



Na prvi seji goriškega občinskega sveta je novi župan Ettore Romoli pozdravil v slovenščini in furlanščini

16



9



Odbojkarica Sandra Vitez o napredovanju v A1 ligo in reprezentanci

22



TOREK, 19. JUNIJA 2007

št. 144 (18.927) leto LXIII.

PRIMORSKI DNEVNÍK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945. njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNÍK pa 26. novembra 1943 vvaži Žaški nad Cerknico, razmerno na ciklosti. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Goriču pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNÍK v zasužnjeni Evropi.

TRST - Ul. Montevecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.it> e-mail: [redakcija@primorski.it](mailto:redakcija@primorski.it)

POŠTNINA PLĀCANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

CENA V SLOVENIJI 0,80€ (191,71 sli)

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 0,80€ (191,71 sli)



9 777124 666007

# Primorski dnevnik

*Harmonija z manjšino, s sosedji brez retorike*

DANJEL RADETIĆ

Z manjšinskimi jezikovnimi skupnostmi bo iskal harmonijo, s sosedji čez mejo pa si bo prizadeval za sodelovanje brez retorike. Na včerajnjem prvem zasedanju občinskega sveta je novi goriški župan Ettore Romoli dal razumeti, da ne namerava vodi politike etničnega spopada. S pozdravom v slovenščini in z izrecnim poudarkom, da priznava močno slovensko prisotnost v mestu, je dokazoval, da naj ne bi njegova uprava visela na desno, kot so mnogi ustrahovali pred volitvami. Ali bo postal zvest smernicam, ki jih je včeraj napovedal, je težko predvidevati. Ob sebi ima odbornike, ki so se že večkrat proslavili zaradi ne ravno strpnih stališč do Slovencev; morda pa jim je Romoli s slovenskim pozdravom namenil sporočilo, da ne namerava vztrajati pri žolčnem nasprotovanju vsemu, kar disi po slovenskem.

Tako po izvolitvi se je župan mudil na srečanju s slovenskimi župani v Brdih, skrajno desničarski odbornik je bil prisoten na čezmejnem obojkarskem turnirju na trgu pred Severno postajo, odbornica, ki je lani med predsedovanjem rajonskega sveta iz mestnega središča povabila koroškega glavarja Jórga Haiderja v Gorico, pa se je udeležila proslave ob 150-letnici štandreške osnovne šole. Da prisotnost na omenjenih prizoriščih ni bila zgolj institucionalna dolžnost in da včerajšnji slovenski pozdrav ni bil le poteza prekaljenega politika, bodo morali Romoli in njegovi odborniki dokazati s konkretnimi koraki v smeri sožitja. S prijaznim obrazom, ki ga ponuja župan, pa je v kricevem nasprotju z dogajanjem v štandreškem rajonskem svetu, kjer je bil Marjan Breščia ob ponovni kandidaturi za predsedniško mesto tarča grobega napada s strani desnosredinske opozicije.

RIM - Letni prispevki italijanske države

## SKGZ in SSO zahtevata več sredstev za manjšino

Pavšič in Štoka obiskala finančno ministarstvo

RIM - Slovenska kulturno-gospodarska zveza in Svet slovenskih organizacij zahtevata od italijanske države več finančnih sredstev za slovensko manjšino. Predsednika Rudi Pa-

všič in Drago Štoka sta se o tem vprašanju včeraj pogovarjala s Paolom Centom, podtajnikom na finančnem ministarstvu. Obljubil jima je posredovanje in konkretne korake, ko bo mi-

nistrstvo začelo sestavljati finančni zakon in državni proračun. Oba dokumenta bosta nareda v začetku septembra.

Predsednika krovnih organizacij

sta vladnemu predstavniku izročila tudis spomenico o dejavnosti manjinskih organizacij, ki jih je v Furlaniji-Julijski krajini približno tristo.

Na 3. strani

MAVHINJE - Sedmi Zamejski festival amaterskih dramskih skupin

## Uspešen festivalski vikend

V soboto in nedeljo so nastopile povsem različne skupine, nov krog predstav se bo zgodil v petek, 22. junija



V soboto in nedeljo zvečer je festival polno zaživel

KROMA

OTROŠKA OBUTEV

ARRIBA ARRIBA!

ZNAMKE:  
GEOX,  
NATURINO, BISCOTTI,  
GRUNLAND, LELLI KELLY,  
BULL BOYS, PRIMIGI,  
SLONEFLY, SUPERFIT

OPĆINE, UL. DEI SALICI 1  
TEL-FAX 040/214485

POHISTVO

KRALJ

S.p.A.

UL. CARSIA, 45

OPĆINE

Tel. 040/213579

e-mail: [info@kralj.it](mailto:info@kralj.it)

PROJEKTIRANJE IN  
OPREMLJANJE  
NOTRANJIH  
PROSTOROV

POHISTVO VRATA STOPNIČA

POHISTVENI DODATKI MIZARSTVO

Kandler Gusenbauer napoveduje, da bo še ta teden objavljal svoj predlog za rešitev vprašanja dvopojezičnih napisov

Na 6. strani

Predsednik senatne komisije za zdravstvo Ignazio Marino predaval v Trstu o »življenjski oporoki«

Na 8. strani

**KATERO SRCE JE TVOJE?**

MINERALI V HARMONIČNEM RAVNOVĒSU, NARAVNO GAZIRANA  
NARAVNA, ČISTA, IZ GLOBIN

[www.radenska.si](http://www.radenska.si)

OTROŠKA OBUTEV

ARRIBA ARRIBA!

ZNAMKE:  
GEOX,  
NATURINO, BISCOTTI,  
GRUNLAND, LELLI KELLY,  
BULL BOYS, PRIMIGI,  
SLONEFLY, SUPERFIT

OPĆINE, UL. DEI SALICI 1  
TEL-FAX 040/214485

POHISTVO

KRALJ

S.p.A.

UL. CARSIA, 45

OPĆINE

Tel. 040/213579

e-mail: [info@kralj.it](mailto:info@kralj.it)

PROJEKTIRANJE IN  
OPREMLJANJE  
NOTRANJIH  
PROSTOROV

POHISTVO VRATA STOPNIČA

POHISTVENI DODATKI MIZARSTVO



## ISTRSKI ZORNI KOT Srečanja in praznike na Jadranu povezujejo z ribo

MIRTO KOČJAN



Hrvaška se resno pripravlja na vključitev v Evropsko unijo, pomemben del teh priprav pa je tudi krepitev stikov s sosednjimi italijanskimi središči, zlasti tistimi na Jadranu. Med drugimi izstopa stik med Umagom in Ancono, pri čemer ni novost, da so v teh prizadevanjih posebno aktivne večje istrske občine na obali. Umag ne varčuje s temi naporji, saj mestni svet ima na programu marsikaj zanimivega. Ancona pa se v bistvu ima za središče, katerega pomen sega tako na severni kakor na srednji Jadran.

V Umagu so odprli mednarodni ribolovni sejem, ob tem pa so na ustremnem nivoju podpisali sporazum o sodelovanju med tem mestom in anconskim deželnim središčem za organizacijo sejmov. Govorniki so naglasili, da bo sodelovanje zanesljivo koristno za obe jadranski obali, ne samo za prirejanje sejmov, marveč za stvarne medsebojne gospodarske pobude, pri čemer bo seveda prednjačila riba. Svoj čas, je bilo slišati, že riba bila vseskozi vir sporov, zdaj pa postaja vir vse tesnejših odnosov, ki da segajo naravnost v obojestransko življenjsko korist. Na umaškem sejmu je zdaj prisotnih 137 razstavljavcev, od teh več kot 40 iz Italije. Organizatorji so se tudi tokrat odrezali s svojevrstnimi prireditvami, med njimi tistimi, ki izhajajo iz domačih logov. Denimo »Sardelna akademija«. Splošno tako strokovno kakor ljudsko mnenje je, da sardela ni več zgolj popularna, marveč naravnost elitna riba. K tem slavnostim pa se je letos priključila tudi dubrovniška županija, ob njej pa zlasti Neretvanski del, to pa spet značilno domačo »ostrigo«, znano dalmatinsko školjko. In je seveda spet kar nekaj tisoč školjk obogatilo gastronomiske zahteve.

V Pulju pa so se sešli predstavniki istrske regije in spodnje Avstrije, to pa na še kako zahtevnem in nujnem pogovoru o ekologiji, v tem primeru kako rešiti problem ostankov, ki se v Istri kopijoči in v glavnem ne vedo kam z njimi. Pogovor je zajel tudi možnosti črpanja evropskih skladov za reševanje te nadlog. Seveda ne gre samo za uničenje, marveč tudi za reciklažo, ki se zmeraj bolj ponuja celo na področju energetike. Adriano Otočan je temo razširil tudi na izjemne možnosti istrskega gospodarskega razvoja, kar seveda zastraže problem ekologije. Stike imajo že s desetimi evropskimi regijami, ta vez s spodnjo Avstrijo pa bo, kakor se zdi, osrednjega pomena, saj se ta del Avstrije ponaša s 30-timi podjetji, ki se strokovno pa tudi praktično ubadajo s problemom ekologije in sploh sanacijo. Stik med Istro in spodnjo Avstrijo bo, kakor so se dogovorili, trajen, avstrijska predstavnica Johanna Mikl Leitner pa je natanko razložila program sodelovanja.

Vidno javno mesto v Istri še zmeraj zaseda problem plinskih terminalov, ki pa v bistvu tare stike na severnem Jadranu sploh. Predsednik istrske vlade Ivan Jakovič je spet uradno izjavil, da bi tak terminal sodil pri Plominu na istrski vzhodni obali, ne pa denimo v Omišalj. Jakovič je opozoril, da bi ta naprava prišla do gospodarskemu razvoju polotoka, ki je v tem delu še najbolj siromašen. Rekel je tudi, da je Plomin že tako postal energetsko središče, saj področje razpolaga že z dvema elektro-centralama na premog tretja pa je v gradnji. Plinski terminal naj bi samo okreplil energetski potencial tega območja. »Zeleni« pa se Jakoviču krčevito upirajo, češ, da se tokrat ne zavzema za istrsko korist, marveč za kak zunanjji lobby. Kar prozoren je glas, da Jakovič in predsednik Furlanije-Julijske krajine Riccardo Illy kar tesno sodelujeta.

Istrska sredstva obveščanja kar poročajo o sklepu paritetnega odbora za izvajanje zakona o globalni zaščiti slovenske manjšine v Italiji, in ga tudi pozdravljajo. Nekateri listi kar navajajo, da gre za priznanje slovenske prisotnosti v vzhodni Italiji. Z druge strani pa časniki poročajo, kako je Nacionalno združenje Julijanske krajine in Dalmacije v Rimu pozdravilo odgovor italijanske vlade o tem, da ni pravne osnove za vračanje umetniških del, ki so jih ob začetku druge svetovne vojne odnesli iz slovenske obale v Italijo. Danes pa se začne v Rimu študijsko srečanje pod naslovom »Dialog ob meji«, ki ga prireja rimska fi-

liala zgoraj omenjene begunske organizacije. Uvodno predavanje bo imela profesorica Donatella Schurzel, ki je bila rojena na Reki. Namen je ohraniti italijansko kulturo, vendar v duhu nove stavnosti v tem delu Evrope, kaže pa, da se bodo tokrat osredotočili na reško področje. Sodeloval bo tudi Carlo Giovanardi, znani poslanec, ki je predsednik društva »reških študijev«.

Istrsko javnost seznanjajo tudi s tem, kako bosta začeli sodelovati Univerza na Primorskem v Kopru in italijanska univerza v Bariju. Jedro sodelovanja bodo znanstvene raziskave in pa naporji za uvažanje sodobnih smeri v visokem šolstvu. Univerza v Bariju je kajpak zainteresirana zlasti za italijanistiko in humanistične smeri, njeni predstavniki pa so se zanimali tudi za razmere slovenske manjšine v Italiji. Na Reki pa je župan Vojko Obersnel v luči mestnega praznika, posvečenega domačemu zavetniku Sv. Vida (to praznovanje je iz leta v letu bolj živo in pestro) sprejel na obisk tudi skupino reških beguncev, ki jih je vodil italijanski generalni konzul na Reki Fulvio Rustico. Obersnel se je, skupaj z gosti, zavezal za bodoče skupno delo za prihodnost mesta. Gostje so med drugim izrazili željo, da bi na pokopališču na Kozali postavili tudi spomenik 400 Rečanom, ki so izgubili življenje med drugo svetovno vojno pri bombardiranju mesta. Obersnel je soglašal, vendar je še dejal, da je na Reki že veliko tovrstnih spomenikov in da bi bilo pametno, če bi na pogovorih le bolj intenzivno razmišljali o skupnem delu v bodočnosti.

Praznik Sv. Vida je na Reki ne samo verski, marveč nosi tudi zgodovinski in kulturni prečat. Obersnel je to poudarjal na številnih srečanjih, ki jih je imel, tudi seveda s predstavniki manjšine. Značilnost tega praznika je izjemna množičnost, pri čemer seveda izstopa reški Korzo. Tokrat so se organizatorji ponašali s štrukljem, dolgim 40 metrov. Tod imajo očitno navado tekmovati z Guinnesovimi svetovnimi rekordi. Velja pa še poudariti, da je bilo tokrat na srečanjih vseskozi prisotno spoznanje o bližnjem vključitvi Hrvaške v Evropo. Z Reko pa očitno tekmujejo v Grožnjanu, kjer občina slavi kar tri zavetnike spet Sv. Vida, Sv. Modesta in Sv. Kresencija. Letos so kar smelo raztegnili praznovanje, saj so, med drugim, gojenci vseh istrskih glasbenih šol nastopili v domači kulturni dvorani s kar zahtevnimi, pa tudi veselimi glasbenimi vložki.

Pa še nekaj o turizmu, ne toliko o njegovi lepi strani, kolikor o problemih, stališčih in rezultatih, ki se ga pogosto tičejo. V Opatiji so nadvse veseli, ker je občinska uprava takoreč zmagača v tekmi z bližnjimi zasebnimi lastniki vrste domačih hotelov. Država je namreč prenesla v pristojnost mestnega sveta 25 odstotkov (plus ena) delnic, ki jih ima firma »Liburnia Riviera hoteli«. Vsaka delnica bo vredna 3200 kun. Zastopniki novih lastnikov so se, naglašajo poznavalcu, tokrat morali strinjati. Pritisnil je tudi predsednik vlade Sanader. Komentarji zvezčine ugotavljajo, da je privatizacija včasih koristna, vendar mora le biti podrejena širšim koristim, ki pa jih je zastopa občina. Nove lastnike zastopa holding »Dom«. V Umagu pa se je oglasil podžupan Giuseppe Rota, osebnost, ki vidno pooseblja kar del polpretekle umeške zgodovine, tokrat pa z glasno pripombo na račun novih stanovanjskih poslopij, ki so jih ali pa jih bodo gradili tik ob morju. Rota tokrat obsoja tudi del uprave, hkrati pa neposredno cika na, kakor pravi, magnata umeškega gradbenega podjetništva Sulejmana Nadareviča, ki da s svojim početjem povsem spreminja umeško podobo, razen tega pa dobesedno skriva morje domačinom. Mnenja v Umagu so deljena. Nekateri podpirajo gradnjo novih stanovanj (tudi če tjavendan), drugi, kakor Rota, ostro grajajo.

In čisto za konec: tudi v Istri in na Kärnerju poročajo in komentirajo poročilo zbrane svetovne raziskovalne ustanove »Freedom House« o tem kako je razvita demokracija v državah, ki v tem delu Evrope so že, ali pa bodo kmalu v Evropski uniji. Rezultat je, da je Hrvaška ohranila »srednje mesto«, Slovenija pa je žal nazadovala, to pa predvsem zaradi pritiska na medije, zavoljo nejasnega odnosa do socialnih problemov in nezadostnega nastopanja takojimenovane civilne družbe.

## BOGATIMO SVOJ JEZIK

Kar precej naših ljudi ima vrtove, na katerih gojijo poleg cvetja tudi uporabne rastline, zelenjavnice, sadne vrste in vrtna zelišča.

Ob branju prispevkov o delu in gojenju različnih rastlin, se nam pri nas rado zatake že pri najpreprostejših opisih. Namesto, da bi vedeli, kam sejemo in sadimo, kar večkrat berem, da sadimo nekatere rastline kar na prostem v sončni ali senčni legi pa tudi v globini pet centimetrov. Kaj je pri tem napačno? V slovenščini moramo vedeti, da sejemo in sadimo nekam, gojimo pa rastline nekje. Večina rastlin res dobro uspeva na prostem, t.j. zunaj, ne v zaprtih prostorih ali rastlinjakih, sejemo pa jih na prostu, na sončno ali senčno lego, in v zanje primerno globino.

Zakaj prihaja do teh napak? Ker ne upoštevamo slovenske sklanjatve, čeprav vemo, da tudi italij. pozna complemento di moto a luogo in statto in luogo, nam to v praksi zelo malo pomaga, saj ne moremo vedno misliti na slovnico in na sintakso. Navaditi se moramo pravilno postaviti vprašanje kam ali kje, in nanj takoj odgovoriti. S temi težavami se srečujemo vsak dan, če le prebiramo poročila o prometnih nesrečah. Naši poročevalci zelo radi zapišejo, da je avto končal v jarek. Avto je res lahko zaneslo v jarek ali tudi s ceste, lahko se je zaletel v drevo ali obcestni zid, kamorkoli že. Ko pa je bilo vse končano, je avto obstal nekje (ne nekam!) Obtičal je morda v jarku, lahko rečemo tudi, da je končal v jarku. Podobno zločinec ali prestopnik konča v zaporu, na sodišču ali kje drugje.

Nekatere rastline moramo saditi v prepustna (ne propustna!) tla. To so tista, ki dobro prepuščajo vodo, torej taka, v katerih voda ne zasta sta. Dobro pa uspevajo v prepustnih tleh (torej nekje!) Zarodne čebulice spomladni potaknemo v vrste. Če jih sejemo, pa sejančke pozneje

presadiamo v vrste na primerni razdalji.

Ko krompir izkoplje-

mo in ga posušimo, ga spravimo v letvaste zaboje, kjer se ob trajni temperaturi hrani v suhem prostoru. Zamenjava tožilnika z mestnikom in obratno je naša pogosta napaka, zato moramo biti pri tem zelo pazljivi. Pri sejanju moramo upoštevati prehod semena iz sejalčevih rok v zemljo, zato tožilnik.

Za rastline ni dobro, da rastejo več let na istem prostoru, zato moramo rastiše večkrat menjati. V agronomiji rečejo, da kmetje kolobarje. Kolobarjenje namreč pomeni v določenem zaporedju sistematično menjavati kmetijske rastline na določenem zemljишču. Če se rastline zvrstijo po treh ali štirih letih, govorimo o triletnem ali štiriletnem kolobarjenju. Zadnje čase uporabljam v agronomiji tudi izraz kolobar. Ustaljeno zaporedje menjave je torek triletni ali štiriletni kolobar. Zato nam svetujejo in priporočajo, da se je dobro držati kolobarja. Tega novejšega poimenovanja SP iz leta 2001 še ni spreljal. Čeprav se v stroki uporablja tudi kolobar, je SP ostal pri kolobarjenju.

Danes bi rada dodala le še to, da so česen, čebula, por in drobnjak v slovenščini lilijeve (ital. in lat. Liliaceae) ali čebulnice.

Na koncu pa še naš kalk - vaza. Rastline sadimo v lončke (ne v vase) vazo pa uporabljamo za rezano cvetje.

Različni izrazi za ital. vaso pa potrebujejo posebno razlagi. Prihranila sem jo za prihodnji teden.

Lelja Rehar Sancin



pravilna in poštena ali pa je politično pogojena in oportunistična. Teh Slovencev Retovo ne spoštovanje jezik (in navsezadnje tudi občinskega statuta) prav nič ne moti. Zanje je pomembna samo zazidljivost parcel in njihova vrednost. Vse drugo je postranskega pomena.

S spoštovanjem

Vera Tuta

## Prizadevanja za naš jezik - zbogom!

Pred nedavnim sem v Sobotni prilogi dela prebral zanimiv članek o našem odnosu do jezika. Sporočilo je bilo razvidno že v naslovu - Saj menda vsi znamo angleško, mar ne? V našem primeru bi besedico angleško spremenili v italijansko, pa bi šlo!

Na članek sem se spomnil prejšnji dan, ko so stavkali novinarji na radiu in televizijski in ko je časnikar, ob koncu večernega radijskega dnevnika (bila so poročila v skrčeni obliki, zaradi stavke namreč pesenetil z glasnim »Dober večer«).

Mene osebno ni samo presenetil ampak tudi razjezik, da sem že sekundo zatem ogorčeno ugasnil radio. Radio Trst A.

Vlado Klemše bivši poslušalec

### SPOROČILO UREDNIŠTVU

Bralce obveščamo, da pisma objavljamo v obliki in besedilu, kot so dostavljeni uredništvu, in jih ne spremjamamo oziroma popravljamo. Poleg tega sporočamo, da smo zaradi pomanjkanja prostora in vse večjega števila pisem prisiljeni omejiti dolžino pisem na največ 60 vrstic po 70 znakov (vključno s presledki). Omejitev bomo strogo spoštovali in daljših pisem ne bomo več objavljali.



SLOVENSKA MANJŠINA - SKGZ in SSO

# Skupna zahteva po večji finančni pomoči Slovencem

Rudi Pavšič in Drago Štoka pri podtajniku Paolu Centu

RIM - Italijanska država deli slovenski manjšini že petnajst let enaka sredstva ne glede na vsakoletno rast inflacije in naraščanje splošnih stroškov. Do odobritve zaščitnega zakona leta 2001 so ta denar (približno 10 milijard lir) delili na osnovi zakona za mejna območja, z letom 2002 pa je ta pomoč znašala približno pet milijonov evrov letno. Pišemo približno, ker je ta vsota nihala in nekajkrat zdrknila tudi izpod 5 milijonov evrov. Temu je treba dodati, da sredstva, ki jih v imenu države Slovencem deli Dežela FJK, v glavnem prihajajo z zamudo, marsikaj pa postopek delitve denarja spremljajo birokratski zapleti. Vse to ustvarja težave manjšinskim organizacijam, zlasti tistim, ki zaposlujejo osebje.

To je bila glavna tema včerajšnjega pogovora med podtajnikom na finančnem ministrstvu Paolom Centom in predsednika Slovenske kulturno-gospodarske zveze in Sveta slovenskih organizacij Rudjem Pavšičem in Dragom Štokom. Vladnemu predstavniku sta izročila spomenico s točnimi podatki o finančnem stanju manjšinskih kulturnih ustanov, njihovih potrebarh in dejavnosti. Ne smemo pozabiti, da v sklopu obeh krovnih zvez deluje približno tristo krožkov, združenj, društev in raznoraznih ustanov v tržaški, goriški in videmski pokrajinah.

Cento, ki pripada Zelenim, je vzel na znanje zahteve slovenske manjšine ter se obvezal, da jih bo ministrstvo, ki ga vodi Tommaso Padoa Schioppa, upošteval pri oblikovanju finančnega zakona in državnega proračuna. Postopek se bo sicer začel še pred avgustovskimi počitnicami, v živo pa bo prešel septembra. Tukrat naj bi se Cento znova srečal s Štokom in Pavšičem.

Finančno ministrstvo ima pomembno besedo pri finančnem zakonu, predlog pa iznesejo vsa ministrstva. Zaradi tega je Centro predlagal, naj SSO in SKGZ svoje zahteve izneseta vsem ministrom, ki se na raznih področjih ukvarjajo s slovensko manjšino. S tem v zvezi je Pavšič povedal, da je s finančnim položajem naše manjšine pred kratkim osebno seznamil zunanjega ministra Massima D'Alema in ministrica za deželne zadave Lindo Lanzillotto. D'Alema se s slovensko manjšino ukvarja v sklopu odnosov s Slovenijo, Lanzillottova pa



PAOLO CENTO



RUDI PAVŠIČ



DRAGO ŠTOKA

je institucionalno pristojna za probleme narodnih in jezikovnih manjšin. S temi vprašanji je bil pred kratkim seznanjen tudi Luciano Violante, predsednik poslanske komisije za ustavne zadeve.

Pavšič in Štoka sta glede finančne pomoči manjšini aktivirala tudi lokalne dejavnike. Z njunimi rimskimi koraki sta redno seznanjena vladna podtajnika iz Furlanije-Julische krajine Miloš Budin in Ettore Rosato.

Omenili smo 5 milijonov lir rednih letnih prispevkov, ko bi Rim

odobil (to bi moral že zdavnaj narediti...) seznam občin zaščitnega zakona bi v Furlanijo-Julische krajino pritekel še dodatni denar, ki je vezan na slovensko manjšino. Gre za financiranje raznih členov zakona številka 38, ki so direktno vezani na seznam občin in ki npr. zadevajo dvojezične napise in podobno. Ta izdatna finančna sredstva ležijo v državni blagajni in bodo - kot rečeno - v glavnem izkorisčena, ko se bodo začeli izvajati členi zaščite, ki so vezani na seznam občin. Velike zamude pri izvajanju zako-

na 38 so Slovencem in celotni deželnini skupnosti, poleg vsega, torej povzročile tudi veliko finančno škodo.

Štoka in Pavšič bosta današnji drugi dan rimskega obiska posvetila šolskim vprašanjem. Na ministrstvu za šolstvo se bosta pogovarjala predvsem o dveh zadevah: šolstvo v videški pokrajini in problem profesorskih stolic na naših višjih srednjih šolah. Glede Benečije menda obstajajo dobre možnosti, da bi Slovenci dobili nižjo srednjo šolo, problem stolic pa je še kar kočljiv, posebno v Trstu.

## ZAGREB - Parka Snežnik in Kočevsko Kolpa v Sloveniji ter Risnjak na Hrvaškem Slovensko-hrvaška komisija ohranjanja biotske različnosti

ZAGREB - Glavna državna revizorja Hrvaške in Slovenije, Šima Krasnič in Igor Šoltes, sta danes v Zagrebu podpisala skupno dvostransko revizijско poročilo o ohranjanju biotske raznovrstnosti na območju predlaganih regijskih parkov Snežnik in Kočevsko Kolpa v Sloveniji ter v hrvaškem narodnem parku Risnjak. Gre za prvo vzporedno revizijo med Slovenijo in Hrvaško, čeprav slovensko računsko sodišče in hrvaška državna revizija sodelujeta že dolga leta, je na novinarski konferenci v Zagrebu povedala Krasičeva. Kot je poudaril Šoltes, so v reviziji, ki je potekala v obdobju od februarja do oktobra lani, že zeleni oceniti stopnjo zaščite narave v omenjenih obmejnih parkih ter priporočiti pristojnim institucijam smernice za izboljšanje ohranitve biotske raznovrstnosti. Sodelovanje med zaščitnimi območji na obmejnem področju je ključnega pomena za trajnostno ohranitev in zaščito biotske raznovrstnosti na tem območju, so revizorji zapisali v skupnem poročilu.

Slovenski revizorji so ugotovili, da je bil od napovedanih 15 regijskih parkov v Sloveniji ustanovljen le eden, revidirana dva pa ne. »Od ministrstva za okolje in prostor smo zato zahtevali, da ponovno opredeli, kdaj je realno in katere aktivnosti bodo izvedene, da bosta ta dva parka ustanovljena,« je po novinarski konferenci za STA dejal vrhovni slovenski državni revizor Samo Jereb. Spomnil je, da se je ministrstvo v resoluciji o nacionalnem programu za varstvo okolja opredelilo, da bosta regijski parki Snežnik in Kočevsko Kolpa ustanovljena do leta 2014.

Računsko sodišče je še ugotovilo, da ni bil ažuriran akcijski plan za ravnanje z rjavim medvedom, niti ni bila pripravljena strategija ravnanja s populacijama volka in risa. Sicer pa je ministrstvo za okolje in prostor na osnovi priporočil iz revizije že začelo pripravljalni ustrezne akte, ki bodo podlaga za zaščito treh velikih živali, ki so maloštevilne, vendar imajo stabilne populacije na območjih treh parkov ob meddr-

žavnim meji, je še povedal Jereb.

Ocenil je, da lahko državi pri ravnanju s tremi velikimi zvermi lahko začeta sodelovati takoj in pripravljati temeljne dokumente za zaščito rjavega medveda, risa in volka. Obe sta namreč podpisali konvencijo o biotski raznovrstnosti in obe morata zagotoviti zaščito vseh treh vrst, ki so na »rdečem« seznamu ogroženosti.

Hrvaška je na področju ustanovitve regijskih parkov pred Slovenijo, ker je bil nacionalni park Risnjak ustanovljen leta 1953, že se poudaril Jereb. Po njegovem mnenju mora Slovenija za pripravo skupnega upravljalškega načrta na tem območju najprej ustanoviti regijske parke.

Pri ravnanju z gozdovi nastaja velika škoda zaradi podlubnikov, zato so revizorji zavodu za gozdove predlagali vzpostavitev nadzora nad izvajanjem odločb o sanitarni sečnji, s katerim bi se zagotovila pravočasna odstranitev poškodovanega lesa iz gozda, je zaključil Jereb. (STA)

LIPICA - Korak bliže k statusu izvirne kobilarni lipicanca?

# Izdelali so svetovni register lipicancev

Register preko spletnih strani omogoča dostop do podatkov o posameznem konju, njegovih starših in rejskih organizacijah, možen je tudi vnos podatkov o novorojenih konjih



Pogled na čredo lipicancev je vselej zelo prijeten

LIPICA - Pretekli konec tedna je v srbski Kelebjiji zasedala generalna skupščina Mednarodnega združenja lipicancev (Lippizan International Federation - LIF). Iz Kobilarne Lipica (KL) sta se zasedanja udeležila direktor Matjaž Pust in strokovni vodja Marko Marc in ob priložnosti lipicansi zvezni predstava v uporabo sistema za vodenje registra lipicancev. Gre za svetovni register vseh lipicancev, ki preko spletnih strani omogoča dostop do podatkov o posameznem konju, njegovih starših in rejskih organizacijah, mogoč pa je tudi vnos podatkov o novorojenih živalih.

»V KL smo zelo zadovoljni, da smo, kot smo napovedali na lanskem skupščini LIF, izdelali tudi register. Za nas je to potrditev, da delamo strokovno. Zadovoljni smo tudi, da so nas podprtli Avstrijci, ki so predlagali povezavo registra z mednarodno genetsko banko, ki jo v kobilarni Piber razvijajo v okviru projekta Copernicus,« je povedal direktor Matjaž Pust. »Register je uporabljam v Sloveniji in upam, da se bodo zanj odločile tudi druge rejske ustanove. Za vnos podatkov bodo še naprej skrbeli v KL, naloga rejske komisije in predstva LIF pa bo, da poskrbita za nadzor.«

## Turizem: Slovenija sodeluje z Benetkami

Ljubljana, 18. junij 2007 – Konec maja je v Benetkah potekala zaključna konferenca projekta TUDESLOVE II - Decentralizirani turizem Slovenija-Benetke, na kateri so partnerji projekta predstavili rezultate dvoletnega sodelovanja med Slovenijo in Beneško pokrajinou. Ob tej priložnosti so javnost seznanili s sistemom beneških utrd (v laguni in zaledju) in modelom kulturno-turističnega načrtovanja, tako imenovanega "Kluba produktov" kulturnega turizma na severu Italije in zahodu Slovenije.

Rezultati projekta dajejo zagon spoznavanju kulturno-zgodovinske dediščine dežel ob Jadranškem morju, pri čemer sta v ospredju dva italijansko-slovenska itinerari, sistemi utrd in centri odličnosti, oba polna zgodovinskih, arhitekturnih in kulturnih pričevanj, ki so prebivalstvu in turistom večinoma še neznani. Slovenski partner, Nacionalno turistično združenje, je v projekt in izdano brošuro vključil slovenske centre odličnosti, kot so Hrastovlje, Lipica, Štanjel, Piran in Koper, sistem utrd in gradov v Sloveniji pa predstavljajo grad Predjama, Branik, kraj Lokev, znamenito piransko obzidje, grad Socerb in Štanjel.

Dogovor o nadgradnji projekta priča o uspešnih rezultatih, h katerim je pripomogla tudi promocija kulturne dediščine na mednarodnih turističnih borzah. Nadaljevanje projekta, v katerem bo Slovenija prevzela vodilno vlogo, bo priložnost za nadaljnje poudarjanje skupne kulturno-zgodovinske dediščine dežel ob Jadranškem morju ter za predstavitev na tržiščih, na katerih Slovenija še ni močno prisotna.

## Smrtna nesreča na Mangartu

BOVEC - Pri vzponu na Mangart se je v nedeljo smrtno ponesrečil desetletni deček iz Celovca. Deček je skupaj z očetom plezal po sicer zaprti slovenski smeri, ko ga je zadel kamen, zaradi česar je desetletni omahnil več sto metrov globoko v prepad. To je letos že tretja žrtev, ki jo je zahteval Mangart, piše multimedijski center RTV Slovenija. Marca sta zaradi neugodnih vremenskih razmer pri zimskem vzponu umrla dva alpinista, ki ju gorski reševalci zaradi nevarnih razmer niso mogli rešiti. Prvega alpinista so na vrhu Mangarta našli mrtvega 20. marca, drugega pa šele skoraj mesec dni po nesreči.

Irena Cunja



**SDGZ** - Nadaljujejo se občni zboroi sekcij zfruženja

# Intelektualni poklici, heterogena skupina individualistov

Po inž. Marku Stavarju je novi predsednik geometer Alan Oberdan



Skupina udeležencev občnega sekcijskega zboru intelektualnih poklicov SDGZ  
KROMA

Ob prijetnem valovanju mlorja nob sončnem zatonu v sugestivnem okolju gostilne Bellariva na plaži kriške Brojence, je bil občni zbor sekcijske svobodnih poklicev pri Slovenskem deželnem gospodarskem združenju. Lepa skupina načrtovalcev, davčnih, finančnih in drugih svetovalcev, zdravnikov in zabolnavnic, odvetnikov, informatikov, zavarovalničarjev, prevajalcev, publicistov itd., se je zbrala, da bi prisluhnila poročilu predsednika sekcijskega Marka Stavarja. Ta je zasnoval svoj pregled povsem stvarno, razgrnil je specifiko sekcijske, ki beleži največjo rast pri Združenju, a je obenem najbolj razcehrana, poudaril je njen potencial, a tudi, da gre za sekcijsko, ki je »heterogena skupina individualistov«. Po 12 letih od ustanovitve naj bi dokončno minil poskusni čas in napočil trenutek, da slovenski profesionalci pokažejo več svojo prisotnost. Stavar je pozval člane, ki zastopajo razne poklice, k večji samoiniciativnosti in predlagal, da naj bi se v novem mandatu sestale razne skupine in začrtale program dela.

Po pozdravu direktorja SDGZ Andreja Šika in orisu možnosti projekta Imprenderò za profesionalce, ki ga je podal tajnik sekcijske Davorin Devetak, se je razvila sproščena razprava. Glede najustreznejšega imena za sekcijsko, med raznimi variantami »svobodni« poklici, »prostici« ali »samostojni«, je padel predlog, da bi to lahko bili »intelektualni«, saj v današnjem ustroju (davčni, tržni itd.) so ti poklici vse prej kot svobodni ali prosti... Obranavane so bile nove možnosti v zvezi s širitevijo EU in padcem meje v našem prostoru, vprašanje deželne in državne zakonodaje o poklicih, strokovna, strateška in usmerjevalna vloga sekcijske v okviru manjšine, nenazadnje njena propozitivna funkcija za podajanje idej o razvoju. Prikazani so bili rezultati dela sekcijske in njenega sodelovanja z drugimi sekcijskimi in strukturami SDGZ: tisk in ponatis priročnika o kraški arhitekturi, katalog o razstavi kamen, strokovni publikaciji o novih gospodarsko-davčnih izvirovih ob širjenju EU in o internacionalizaciji obrtnih con, slovensko-italijansko slovaček gradbenih izrazov itd. Tako pri tem strokovnem delu, v sodelovanju s strukturami Servisa, Euroservisa in Servis Koper, kot pri projektu Imprenderò ali pri tečajih in izpitih Zavoda za poklicno izobraževanje, je bilo podprtano sodelovanje in pomoč včlanjenih profesionalcev.

Občni zbor se je zaključil z izvlotitvijo novega odbora, pri čemer je prišlo do zamenjave na vrhu: po 12-letnem vodenju sekcijske je strojni inženir Marko Stavar prepustil krmilo geometru Alanu Oberdanu. Prisotni kolegi so se prisrčno zahvalili Stavarjavemu dolgoletnemu angažiranju in čestitali novemu predsedniku.

Pred prijetno družabno večerjo pa so si prisotni ogledali novozgrajeno gostilno, v spremstvu kolega načrtovalca inženirja Petra Sternija in lastnikov, znane kriške ribiške družine Bibč, ki je od malega kioska na Brojenci prišla do zelo lepega in s povsem sodobnim konceptom zgrajenega turističnega objekta, ki razpolaga s prostorno teraso (ki spominja na krov ladje) in z barom (za sezonsko delo) in z udobnimi stanovanji za letovanje avstrijskih in drugih gostov.

Davorin Devetak

## SDGZ Odbor sekcijske intelektualnih poklicev

Novi odbor sekcijske intelektualnih poklicev SDGZ sestavlja:

Alan Oberdan – geometri, Općine – predsednik, Danilo Antoni – arhitekt, Nabrežina, Karlo Devetak – zavarovalniški agent, Trst, Ivan Gruden – finančni svetovalec, turistični operater, Trst – Devin, Dejan Kozina – informatik, Trst, Jadranka Križman – prevajalka, tolmačica, Trst, Erik Kuret – publicist, prevajalec, Dolina, Ivan Lesizza – trgovski zastopnik, Devin Nabrežina, Martina Malalan – revizorka, Općine, Peter Močnik – odvetnik, Trst, Giuliano Nadrah – svetovalec za delo, Trst, Miran Pečenik – informatik, Trst, Suzana Pregarc – zdravnica, Bazovica, Marko Stavar – strojni inženir, Trst, Peter Sterni – gradbeni inženir, Trst.

## LJUBLJANA - Holding Slovenske elektrarne Slovenija elektroindustrija kupuje bolgarsko elektrarno

LJUBLJANA - Holding Slovenske elektrarne (HSE) bi bolgarsko termoelektrarno Rousse najraje kupil sam, a, kot kaže, finančno ministrstvo z najemom posojila za 85,1 milijona evrov vreden nakup ne bo soglašalo. V HSE uradnega odgovora sicer še niso prejeli, da soglasja ne bo, pa naj bi jim že sporočili ustno. V HSE bi se strinjali tudi z obliko kapitalskega vstopa partnerja, a tudi k temu dogovoru HSE brez izrecnega soglasja finančnega in gospodarskega ministrstva ne bi pristopil. Stališče HSE je, da bi bil glede na stroške zanje najugodnejši 100-odstotni kredit, a uradnega odgovora finančnega ministrstva glede posojila za nakup elektrarne še niso prejeli. »Bili pa smo v ustnih kontaktih, kjer nam je bilo sporočeno, da soglasja ne bomo dobili.«

Razlogov za to niso navedli, »so pojasnili za STA. Ministrstvo za gospodarstvo je pozitivno mnenje k projektu nakupa Rousse sicer podalo že 17. maja, rok za sklenitev pogodbe pa je 29. junij.«

V HSE bi se strinjali tudi z obliko kapitalskega vstopa partnerja, vendar bi bil

BEograd - Včeraj je v Beogradu potekala konferenca na temo tehnične in finančne pomoči malim in srednjim srbskim podjetjem. Dogodka se je udeležil tudi deželnih odbornik Furlanije-Julijske krajine za mednarodne odnose Franco Iacob, ob njem pa številni meniči iz naše dežele in Italije nasploh.

Srbska ministrica za finance in ekonomijo, Mirko Cvetković in Mladen Dinkić, sta podčrtala znaten napredok srbskega gospodarstva. Glavna skrb za srbsko ekonomijo je nadzorovati inflacijo, kar predstavlja temelj za dolgoročno strategijo v smeri večje stabilnosti. Ob tem sta omnila pomembno vlogo, ki jo ima Italija v integracijskem procesu balkanske države na poti v Evropsko Unijo.

Dejstvo, da je bil deželnih odbornik Franco Iacob povabljen na omizje kot edini predstavnik kake italijanske dežele, dokazuje, da ima dežela FJK posebno odnos s to državo in da aktivno spremlja dogajanja in spremembe v srbskem gospodarstvu. Mednarodni odnosi,

si, pobude in kontinuitativno sodelovanje postavljajo FJK med najbolj koristne partnerje za srbsko razvojno strategijo. Deželna uprava je med drugim pred nedavnim podpisala dogovor o sodelovanju z upravo avtonomne pokrajine Vojvodine.

Iacob je spregovoril o programu olajšanih kreditov, ki ga financira italijansko ministrstvo za zunanje zadeve. Program predvideva posojila z nižjimi obrestnimi merami za mala in srednja srbska podjetja, ki se odločijo za nakup italijanskih strojev in tehnologije.

Osrednjo vlogo v gostem mednarodnem sodelovanju med podjetji odigrava družba Finest, ki podpira naložbe deželnih podjetij v tujini. Finest je dosegel 14 podobnih projektov posvetil več kot 4 milijone evrov, največ sredstev pa je bilo vloženih v gradbeni sektor in trgovanie z lesinom.

Omembe vredne so tudi dejavnosti finančne družbe Friulia in zavoda Informest, ki redno izpeljujejo projekte s srbskimi podjetji.

## SLOVENIJA Spremenjene cene goriv

LJUBLJANA - Opolnoči se v Sloveniji bencin pocenil, dizelsko gorivo in kurilno olje pa sta se podražila. Cena za liter 95-oktanskega bencina se je znižala za 0,017 evra na 1,088 evra, 98-oktanskega bencina pa za 0,012 evra na 1,109 evra. Dizelsko gorivo se je podražilo za 0,006 evra na 0,981 evra za liter, kurilno olje pa za 0,012 evra na 0,617 evra za liter, so sporočili iz Petrola in Istrabenza. Naftni trgovci cene goriv izračunavajo na vsakih 14 dni po modelu, ki temelji na gibanju borznih kotajcij cen naftnih derivatov na svetovnem trgu ter na gibanju tečaja dolarja.

## Evropska centralna banka

18. junija 2007

valute	evro	povprečni tečaj
ameriški dolar	18.06	15.06
japonski jen	1,3404	1,3314
kitajski yua	165,46	164,42
ruski rubel	10,2290	10,1525
danska krona	34,7820	34,6680
britanski funt	0,67630	0,67595
švedska krona	9,4345	9,4270
norveška krona	8,0750	8,0935
češka krona	28,599	28,586
švicarski frank	15,6466	15,6466
madžarski florint	250,20	251,69
poljski zlot	3,8011	3,8114
kanadski dolar	1,4373	1,4159
avstralski dolar	1,5931	1,5922
bulgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	3,2140	3,2366
slovaška krona	33,892	34,184
litvanski litas	3,4528	3,4528
latviški lats	0,6963	0,6963
malteška lira	0,4293	0,4293
islandska krona	83,41	83,59
turška lira	1,7478	1,7608
hrvaška kuna	7,3417	7,3475

## Zadružna Kraška banka

18. junija 2007

valute	evro	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,35742	1,32954	1,32954
britanski funt	0,68546	0,66968	0,66968
švicarski frank	1,69033	1,64916	1,64916
japonski jen	171,2594	160,8826	160,8826
švedska krona	9,6764	9,2135	9,2135
avstralski dolar	1,6384	1,6592	1,6592
kanadski dolar	1,46764	1,41177	1,41177
danska krona	7,60323	7,31676	7,31676
norveška krona	8,2650	7,89496	7,89496
madžarski florint	302,028	236,588	236,588
češka krona	32,8739	25,7274	25,7274
slovaška krona	39,3116	30,7656	30,7656
hrvaška kuna	7,86917	7,01686	7,01686



## Banca di Cividale

18. junija 2007

valute	evro	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,3593	1,3258	1,3258
britanski funt	0,6869	0,6699	0,6699
švicarski frank	7,556	7,370	7,370
kanadski dolar	1,4492	1,4135	1,4135
japonski jen	167,99	163,85	163,85
avstralski dolar	1,6871	1,6456	1,6456
norveška krona	8,201	7,999	7,999
švedska krona	9,570	9,335	9,335
medžijski dolar	1,6108	1,5711	1,5711
hrvaška kuna	7,57	7,03	7,03



## Milanski borzni trg

18. junija 2007

Indeks MIB 30: -0,92	delnica	cena €	var. %
	ALLEANZA	9,98	-0,67
	ATLANTIA	25,4	+0,20
	BANCA ITALEASE	20,17	-2,89
	BMPS	5,06	-0,10
	BPI</td		



**LJUBLJANA** - Prisluškovalna afera obveščevalne službe Sova prerasla v mednarodni škandal

# Rop zanika prisluškovanje Hrvaška poslala diplomatsko noto

*Janša: Takšne podle obtožbe v življenju še nisem slišal - Rupel: To škoduje odnosom med državama*



Predsednik vlade  
Janez Janša med  
pogovorom z  
novinarji včeraj v  
dežavnem zboru

STA

**LJUBLJANA** - Zgodb o domnevnom snemanju pogovorov med aktualnim slovenskim in hrvaškim premierom dobiva nove razsežnosti. Nekdanji premier Anton Rop je v ponedeljek zanikal, da bi naročil prisluškovanje kateremu koli slovenskemu ali tujemu politiku, so pa leta 2004 spremljali dogodke v zvezi z incidenti v Piranskem zalivu. Janez Janša in Ivo Sanader zanikata, da bi bili incidenti načrtovani. Hrvaška je poslala diplomatsko noto, v kateri zahteva pojasnila, koalicija pa zahteva odstop Ropa kot poslanca. Nekdanji premier Rop (SD) je v včerajšnji izjavi za medije ponovno zagotovil, da v času, ko je vodil vlado, Slovenski obveščevalno-varnostni agenciji (Sova) ni bilo nikoli naročeno prisluškovanje kateremu koli slovenskemu ali tujemu politiku. Sova se je po njegovih besedah ukvarjala le s tistimi aktivnostmi in dejavnostmi, ki so pomembne za slovenske interese in v tem okviru je bila zadolžena zlasti za spremeljanje dogodka v tujini, ki se nanašajo na Slovenijo in jene interese. Zato je Sova spremljala dogodke v zvezi z incidenti v Piranskem zalivu.

Kot predsednik vlade je bil Rop s strani direktorja Sove nekajkrat obveščen o dogajanju, nazadnje nekaj dni pred parlamentarnimi volitvami leta 2004. Po Ropovih besedah so informacije kazale, da je v incidente vpletel del slovenske politike, o podrobnostih pa je pripravljen spregovoriti le pred pristojnimi službami. Sicer je v nedeljo za TV Slovenija dejal, da naj bi se slovenski premier Janez Janša in hrvaški premier Ivo Sanader o incidentih pogovarjala oz. dogovarjala. Ravnanj aktualnega premnika Rop ni razkril predvsem zato, »ker sem se zavedal posledic za slovensko državo in njen mednarodni ugled«.

Ropova izjava o dogovorjenih incidentih po besedah Sanaderja sodi v »antologijo politične neumnosti«, Rop pa po njegovih besedah »očitno ni prebolel potraza na volitvah 2004 in si izmišljuje«. Zadeva je po mnenju Sanaderja sicer resna, zato je hrvaško zunanjé ministrstvo danes slovenskemu veleposlaništvu v Zagrebu poslalo diplomatiko noto, v kateri zahteva temeljito in popolno pojasnitve informacij o domnevnom prisluškovovanju. Hrvaško ministrstvo sicer meni, da takšne dejavnosti škodijo odnosom med državama in so absolutno v nasprotju z mednarodnimi standardi in prakso.

Tudi Janša je zanikal Ropove izjave.

Kot je poudaril v izjavi novinarjem v državnem zboru, »takšne podle obtožbe v življenju še ni slišal«. Ne dvomi pa, da bi, če bi bila v tem vsaj trohica resnice, takšen podatek Rop z veseljem uporabil v času pred volitvami, glede na to, kaj sedaj počne in glede na njegovo politično kulturo. Prav tako Janša ne dvomi, da bi - v to bi bil glede na regulativno primoran - sprožil tudi ustrezne postopke.

Če je Sova leta 2004 res prisluškovala njegovim pogovorom, je to po Janševih besedah nezaslišan škandal. Dodaten škandal pa je, da bivši predsednik vlade o takšnih stvareh javno govoril. »Mislim, da ni države na svetu, kjer bi bil kakšen bivši predsednik vlade sposoben takšnega potencialista.«

Po Janševem prepričanju bi se zato spodbilo, da Rop odstopi kot poslanec. To bi prispevalo tudi k večji kredibilnosti SD, Janša pa še pričakuje, da se bo tudi predsednik SD Borut Pahor opredelil glede Ropovega ravnanja. Pri tem Janša podpira tudi njegova stranka, poslanci SDS pa bodo vložili zahtevo za nujno sejo komisije za nadzor varnostno-obveščevalnih služb. Prepričani so namreč, da je bila v »preteklosti očitno na delu para-Sova«, Rop pa je v vsakem primeru deloval nezakonito, so sporočili na današnji novinarski konferenci.

Kot je še razložil poslanec SDS in nekdanji predsednik komisije za nadzor varnostno-obveščevalnih služb Jožef Javoršek, v Sovinjih dokumentih ni dokazov, ki bi potrdili resničnost Ropovih izjav, to pa naj bi potrdili tudi v Sovi.

Zadnji dogodki po mnenju v.d. predsednika LDS Jelka Kacina ne prispevajo k pripravam na predsedovanje Slovenije EU, Janša in Rop pa »s svojim javnim nastopanjem v zvezi s Sovo potiskata Slovenijo in zaveznike čez rob«, je sporočil Kacin. Vodja poslanske skupine LDS Jožef Školc pa meni, da gre za stvari, ki jih je potrebno razčistiti znotraj nadzornih organov za spremeljanje dejavnosti Sove. Poziv k Ropovemu odstopu po njegovem mnenju ni odgovor na vprašanja, temveč je lahko le posledica.

Odzval se je tudi zunanjí minister Dimitrij Rupel, ki meni, da je prisluškovanje predsednikom vlad tujih držav škandal, zato bi bilo treba zahtevati prevzem odgovornosti tistih, ki so to izvajali in naročili.

»Takšne stvari škodijo uravnavanju odnosov med državama in tako bo slovenska stran v prihodnjih tednih hočeš nočeš soocena s tem, da bo morala opravljati storjene napake,« je še poudaril Rupel. (STA)

## NESREČA PRI DELU Eksplozija na kamniškem poligonu

KAMNIK - Na območju poligona za neeksplodirana ubojna sredstva, ki je v upravljanju Uprave RS za zaščito in reševanje Ministrstva za obrambo, je včeraj nekaj po 15. uri prišlo do nesreče delavcev Kemijske industrije Kamnik. Med pripravami za učenje eksplozivnih teles je prišlo do eksplozije, v kateri so bile po nepreverjenih podatkih tudi žrtve. Uporaba omenjenega poligona je Kemijski industriji Kamnik omogočena občasno na podlagi dogovora z Upravo RS za zaščito in reševanje, kot del medsebojnega sodelovanja na področju usposabljanja in aktivnostih dela z eksplozivimi sredstvi. V času izvajanja del je bila zagotovljena prisotnost ekipe nujne medicinske pomoči, gasilska straža in zavarovanje. O nesreči je bila obveščena Policia, pristojne službe in organi ter Kemijska industrija Kamnik.

**BANKA SLOVENIJE** - Po dveh neuspehl poskusih in vrsta odklonitev kandidature

# Danes vendar guverner

*Marko Kranjec ima po Drnovškovem prepričanju dolgoletne izkušnje in lastnosti za vodenje BS ter neno predstavljanje v ECB*

LJUBLJANA - Državni zbor bo danes po dveh neuspehl poskusih imenovanja novega guvernerja Banke Slovenije odločal o tretjem kandidatu predsednika republike Janeza Drnovška, ekonomistu Marku Kranjcu.

Potem ko so podporo Kranjcu napolvale vse poslanske skupine, je pričakovali, da bo Banka Slovenije skoraj tri mesece po izteku mandata donedavnu guvernerju Mitiju Gaspariju vendar dobila novega guvernerja. Kranjca so po pogovorih z Drnovškom in potem, ko so ga nekatere poslanske skupine gostile na pogovorih, kot primernega kandidata ocenile tako koalicijske kot opozicijske poslanske skupine. Podporo so mu v imenu svojih strank minuli petek napovedali tudi člani mandatno-volilne komisije. Glasovanje je sicer trajno, Kranjec pa za imenovanje potrebuje vsaj 46 poslanskih glasov.

Kranjec je že tretji Drnovškov kandidat za guvernerja Banke Slovenije. Drnovšek je po Mencingerju kandidaturo ponudil še Velimirju Boletu, Mojmirju Mraku in Dušanu Mramorju, a so se vsi trije odločili, da se za mesto guvernerja slovenske centralne banke ne

predlagajo. Glede na zahtevo po predhodnem posvetovanju s poslanskimi skupinami, ki se ji je Drnovšek vztrajno upiral, omenjena trojica skoraj zagotovo ne bi dobila zadostne podpore DZ.

Drnovšek se je nato pri naslednjem kandidatu, Marku Kranjcu, vendarle omehčal in se odločil predhodno posvetovati s poslanskimi skupinami.

Drnovšek je ocenil, da je Kranjec vrhunski strokovnjak in izjemno dober poznavalec razmer na področju financ in bančništva. Kranjec ima po predsednikovem prepričanju dolgoletne izkušnje in osebnostne lastnosti, potrebne za uspešno vodenje Banke Slovenije ter neno predstavljanje v Evropski centralni banki. Drnovškovemu mnenju o primernosti Kranjca za guvernerja so pritrdili v vseh poslanskih skupinah.

Ob siceršnjem strinjanju z novim Drnovškovim kandidatom za guvernerja slovenske centralne banke pa je DZ na predlog poslanskih skupin SDS, NSi in SLS vztrajal, da Drnovšek državneemu zboru pojasi zaplete pri imenova-

nju novega guvernerja. Predsednik države je predsedniku DZ Francetu Cukatiju že sredi maja poslal pisni odgovor na zahtevo omenjenih poslanskih skupin in v njem zavrnil nekatere očitke v zvezi z imenovanjem guvernerja.

Drnovšek je v svojem odgovoru poudaril, da v nobenem trenutku ni opustil iskanja primernega kandidata, da so bili vsi postopki popolnoma skladni s področno zakonodajo, javnost pa z njimi sproti seznanjena. Kot so takrat zapisali v uradu predsednika države, ni v dosedanjem ravnanju predsednika republike nič nemodrega in neodgovornega, kot je navedeno v predlogu.

Pisno Drnovškovo pojasnilo očitno ni bilo dovolj, saj je DZ konec maja zahteval, da predsednik države poslancam in poslancem posreduje mnenje glede imenovanje guvernerja. Državni zbor je nov Drnovškov dopis prejel minuti četrtek. V tokratnem dopisu je Drnovšek pojasnil podobno, kot je v pisu Cukatiju zapisal že v sredini maja. (STA)

Marko Kranjec

državni zbor

guverner

Banka Slovenije

guverner



**KOROŠKA** - Predstavil ga naj bi predsednikom sosvetov na Dunaju

# Gusenbauerjev predlog o tablah bo morda znan že sredi tedna

*Marijan Sturm pričakuje rešitev med 141 in 173 tablami s »spremljevalno komisijo«*

DUNAJ - Avstrijski zvezni kancler Alfred Gusenbauer bo že sredi tega tedna razgrnil svoj predlog o razrešitvi vprašanja dvojezičnih krajevnih tabel na južnem Koroškem in sicer na srečanju s predsedniki vseh narodnostih sosvetov v sredo na Dunaju. To je včeraj napovedal Marjan Sturm, predsednik Zveze slovenskih organizacij (ZSO) in hkrati tudi predsednik narodnostnega sosveta za Slovence v Avstriji pri uradu zveznega kanclerja.

Kot je znano, je kancler Gusenbauer šele pretekli teden med svojim obiskom v Celovcu napovedal, da želi do 28. junija imeti na mizi predlog o razrešitvi vprašanja dvojezičnih krajevnih tabel na Koroškem, ki ima široko podporo tako pri strankah kot tudi pri slovenski manjšini, drugače vla- da zadevo ne bo rešila v svoji komaj začeti mandatni dobi.

Sturm je še pristavljal, da od avstrijskega zveznega kanclerja pričakuje predlog, ki bo med 141 in 173 krajev z dvojezičnimi napisimi, rešitev pa naj bi predvidevala tudi spremjevalno komisijo, ki naj bi spremjala urenščitev rešitev in tudi razsodila o morebitni postavitvi dodatnih dvojezičnih krajevnih napisov. 173 krajev z dvojezičnimi napisimi, vključno s t.i. razširjeno klavzulo, ki bi omogočila tudi še poznejo postavitev dodatnih dvoje-

Ali se dolgoletna polemika o dvojezičnih napisih na Koroškem res bliža koncu?

zičnih tabel, predlagajo predstavniki političnih organizacij koroških Slovencev (NSKS, ZSO in SKS), 141 dvojezičnih tabel, toda brez razširivene klavzule, pa predsednica koroških socialdemokratov (SPÖ) Gaby Schaunig in predsednik koroške ljudske stranke (ÖVP) Josef Martinz. Najrestriktivnejši

v tem vprašanju je deželní glavar Jörg Haider, ki želi rešitev na osnovi zakona o narodnih skupinah iz leta 1976, torej niti ene dodatne table. Haider kot tudi Martinz sta se konec tedna odločno izrekla proti vsakršnemu ultimatu v tem vprašanju in poudarila, da rešitev mimo Koroške ne bo.

Predstavniki slovenske manjšine k izjavam kanclerja oz. njegovem ultimatu, niso zavzeli stališča. Sturm je v zvezi z morebitnim konkretnim predlogom kanclerja edinole menil, da bi takšen predlog bil najprej obravnavan v ožjem Koordinacijskem odboru koroških Slovencev (KOKS), v katerem

sta zastopani obe krovni politični organizaciji koroških Slovencev ZSO in NSKS. Dokončno odločitev, ali bo manjšina pristala na predlog vlade ali ne, pa bo vsekakor sprejet razširjeni KOKS.

Glede pogajanj z vlado je Sturm še pristavljal, da so predstavniki slovenske manjšine usklajeni in da slej ko prej velja skupen predlog vseh treh organizacij kanclerju Gusenbauerju s skupno 173 kraji z dvojezičnimi tablami in t.i. razširjeno klavzulo. Predlog predsednice koroških socialdemokratov (SPÖ) Gaby Schaunigove s skupno 141 krajev z dvojezičnimi napisimi in brez t.i. razširivene klavzule da je za predsednike vseh treh političnih organizacij koroških Slovencev nesprejemljiv. »Celo predsednik koroškega Heimatdiensta Josef Feldner si lahko predstavlja rešitev s 173 tablami«, je pristavljal Sturm.

Po oceni uglednega politologa Petra Filzmaierja z evropske univerze v Melku pa je ultimativ zveznega kanclerja Alfreda Gusenbauerja, da mora biti predlog za rešitev vprašanja dvojezične topografije na mizi do 28. junija ali pa rešitev v tem mandatu zvezne vlade ne bo, »le volilno-taktična poteza«. Gusenbauerjev ultimativ pa ga je v toliko presenetil, da gre tudi za grožnjo z neizpolnitvijo odločb ustavnega sodišča in posledično preziranje načel pravne države. Filzmaier je še menil, da je avstrijska politika v zadnjih letih zamudila več priložnosti za trajno rešitev tega vprašanja in da skorajda ne verjame več v uspeh Gusenbauerja v naslednjih dneh.

Bivši profesor za izobrazbene vede na celovski univerzi in predsednik Mauthausen komiteja Kärnten/Koroška Peter Gstettner pa je v pogovoru za (socialdemokratski) časnik »Kärntner Tageszeitung« ocenil trenutno razpravo o dvojezični topografiji na Koroškem zelo kritično in jo označil za »ponesrečeno«. Ob tem je dokaj jasno kritiziral tudi predstavnike manjinskih organizacij, še posebej predsednika Zveze slovenskih organizacij (ZSO). »Krvido za trenutno razpravo vidim predvsem v dejstvu, da sta predsednika ZSO, Marjan Sturm in koroškega Heimatdiensta-KHD, Josef Feldner, pod okriljem zgodovinarja Stefana Karnerja tvorila čudno koalicijo, ki si je zastavila za cilj takšno ureditve, da Avstrijska državna pogodba ne bi bila več iztožljiva.« Sicer pa Gstettner iz kritike tudi ne izključuje ostale slovenske politične organizacije. Meni namreč, da se tudi te vedeo tako, da obstaja nevarnost, da prodajo možnosti in pravico, »da se bi še kdaj koli lahko še pritožili na vrhovem sodišču, ki predлага drugačno ureditev«.

Ivan Lukanc



**KOMEN** - Delo človeških rok so prevzeli stroji

## Na pogorišču Šumka naj bi letos sanirali kar 250 hektarov gozdov



KOMEN – Na Krasu so sanacij obsežnih gozdnih pogorišč že vaje- ni, saj so požari zlasti v sušnem ob- dobu v primorskom prostoru pogos- ti. »V sežanskem Zavodu za gozdo- ve (ZG) smo se z velikim pogoriščem prvič srečali leta 1994 na Fajtjem hri- bu nad Renčami, potem smo imeli nekaj manjših požarov, pred štirimi leti pa je pobočje nad Brestovico in oklico Sel na Krasu znova prizadel večji požar. Takrat je zgorelo več kot tisoč hektarov. Lani se je vžgalo na Komenskem in ogenj je uničil 835 hektarov kraškega gozda Šumka«, je povedal vodja odseka za gojenje in varstvo gozdov pri sežanski izposta- vi ZG Boštjan Košiček.

Pred pričetkom letošnje po- mlači pa so pričeli s sanacijo. Izva- jajo jo v podjetju Gozdno gospodar- stvo Postojna, kjer so dosedaj očisti- tili okoli 70 hektarov pogorelih povr-

šin. »Sanacijo izvajamo na največjem požarišču v zgodovini Slovenije, in ker je s človeško delovno silo ne bi mogli dovolj uspešno izvesti, pri de- lu uporabljamo stroje. Ti so bolj učinkoviti in ekonomični od člove- skih rok, kar pomeni veliko pred- nost«, je pojasnil direktor Peter Jež. »Drugič, opremljeni smo tudi s stro- jem za proizvodnjo sekancev, ki omogoča, da del lesne mase, ki je do- sedaj ostajala v gozdovih, predelamo v sekance in jih prodamo na trgu. V primeru požarišča na Krasu je te ma- se približno polovica vsega, kar do- bimo iz gozda.« Trenutno delajo ob- cesti Komen – Branik s petimi stro- ji, od katerih sta dva za sečnjo, dva za spravilo in eden za izdelavo sekancev. Do konca letošnjega leta na- črtujejo očistiti 250 hektarov pogo- relih površin. »Zmogljivost strojne opreme bo omogočila, da ta plan uresničimo, delo nam lahko upočas- ni le trenutna slaba prodaja lesa slab- še kvalitete oziroma sekancev na tr- žišču«, je še pojasnil Jež.

Ker je kraški teren zelo razgi- ban, je čiščenje zahtevno, zato bodo že letos uredili več kilometrov delov- nih poti in 14 kilometrov protipoža- rnih presek, je povedal Boštjan Košiček. »Protipožarne preseke bodo v bodoče služile za dostop gasilcem, če bi se požar ponovil v mladem gozdu, ki je na to zelo občutljiv.« Za sanacijo so iz državnega proračuna iz po- stavki »subvencija za lastnike in pro- tipožarno varstvo« prejeli 400 tisoč evrov in če bo šlo vse po načrtih, naj bi jo zaključili v petih letih. »Goto- vo se bo nekaj gozda posušilo, kar pomeni, da bo treba sanacijo pone- kod razširiti, nekaj se ga bo obnovi- lo po naravnih potih, rastje, ki ga po- žar ni preveč prizadel, pa bo celo ob- stal«, je še dodal Košiček in napo- vedal, da bodo na jesen že pričeli po- gozdovati; 25 hektarov požarišča, ki je v državnih lasti, bodo posejali s plo- dovi hrastov cer, puhavec in grader- ter bukve.



Zgoraj: sodobna mehanizacija omogoča dokaj hitro delo.  
Levo: Opustošenje, ki ga je za seboj pustil požar.

Irena Cunja



**Trst**

Ulica dei Montecchi 6  
tel. 040 7786300  
fax 040 772418  
trst@primorski.it

**Primorski**  
*dnevnik*

**TRŽAŠKI OBČINSKI SVET** - Zamisel tržaškega in sežanskega župana

# Z bagerjem simbolično nad mejo na Fernetičih

*Ob padcu schengenske meje 1. januarja 2008 - Potrjen obisk v Sežani 28. junija*

V noči med 31. decembrom letos in 1. januarjem 2008, ob uri, ko bo med Italijo in Slovenijo padla schengenska meja, bo - ob prisotnosti predstavnikov tržaške in sežanske občine - bager simbolično porušil del meje strukture na mejnem prehodu na Fernetičih. Novico je pred sinočno sejo tržaškega občinskega sveta posredoval župan Roberto Dipiazza. O tem »detajlu« napovedanega italijansko-slovenskega slavlja na Fernetičih se je po telefonu dogovoril s sežanskim županom Davorinom Terčonom. Dipiazza je prepričan, da bo tudi repentinbrski župan Aleksej Križman navdušeno pristal na to slovesnost ob dokončnem padcu meje.

Tržaški župan se je s sežanskim kollegom podrobno pogovoril o napovedanem obisku gospodarske komisije tržaškega občinskega sveta pri sorodni komisi-

siji v Sežani. Potrdil je, da bo srečanje 28. junija, in da bo sam vodil tržaško občinsko komisijo ter s tem konkretno izkazal solidarnost njenemu predsedniku Gianfrancu Trebbiju, ki so mu številni svetniki desne sredine obrnili hrbet, ko je pred nekaj tedni predlagal obisk v Sežani.

Trebbi (Dipiazova lista) se je prav včeraj mudil skupno z občinskim svetnikom Slovenske skupnosti Igorjem Švabom v Sežani. Srečala sta se z vodjo odbora za gospodarska vprašanja pri sežanski občini Stojanu Gorupu, da bi uskladila obisk. Srečanje je bilo potrjeno, med njim so razpravljali o sodelovanju med obema občinama na gospodarskem področju in o okreplitvi medregijskih odnosov. Dogovorjeno je bilo, da se bosta župana Dipiazza in Terčon srečala na skupnem srečanju, gospodarski komisij pa



IGOR ŠVAB  
KROMA

bosta načela vprašanja o gospodarskem razvoju in nadaljnji konkurenčnih korakih, ki jih gre prehoditi na tej poti.

Župan Dipiazza je v pogovoru s Terčonom izpostavil vprašanja čezmejnega sodelovanja. Govor je bil o tovornem postajališču na Fernetičih in postajališču v Sežani. Iznesena je bila zamisel, naj bi obe

strukturi po dokončnem padcu meje služili obema pristaniščema, tržaškemu na italijanski in koprskemu na slovenski strani.

Ob tem sta župana omenila tudi simbolično dejanje, vedno na Fernetičih. Tu naj bi postavili obeležje v spomin na dokončen padec meje, podobno kot je bil na mejnem prehodu na Rabujezu postavljen spomenik v spomin na vstop Slovenije v Evropsko unijo 1. maja 2004.

Vsi ti pripravljalni akti na srečanje med občinskim predstavniki iz Trsta in Sežane potrjujejo, da je bilo šikaniranje predsednika gospodarske komisije Trebbija politično preseženo. Nekateri pa napovedanega obiska še niso preževali: Nacionalno zavezništvo je preko načelnice Alessie Rosolen potrdilo, da jih v Sežano ne bo.

**SEDMI POMOL**

## Posilstvo in pretep v tržaškem pristanišču

Včeraj popoldne je prišlo do posilstva v tovornjaku na tržaškem Sedmem pomolu. 41-letni turški kamionist je zlezel v zadnji del tovornjaka, kjer je počivalo 21-letno češko dekle, prav tako kamionistka. Moški jo je nasilno naskočil in stepel, po nekaj minutah pa jo je tudi sam skupil. Dekletov sodelavec je namreč slišal nekaj sumljivih zvokov in se približal tovornjaku. Ko je razumel, kaj se dogaja, je vstopil in se pošteno znesel nad posiljevalcem. Zatem je odšel obvestiti sile javnega reda, medtem pa se je Turk podal v beg. Policijski so ga kmalu ulovili in mu nadeli lisice. Dekle se je zateklo k zdravnikom, njen sodelavec pa je preiskovan zaradi povzročenih fizičnih poškodb.

## V PRISTANIŠČU Zasegli heroin

Finančni stražniki, v sodelovanju s funkcionarji pristaniške carine, so še enkrat zasegli večjo količino heroina v tržaškem pristanišču. Tokrat so nedovoljeno snov našli v Starem pristanišču. Še en dokaz, da je Trst pomembna točka sredi velike prometnice trgovanja z mamilimi, ki pelje z juga proti severu Evrope.

V večjem motornem koleusu albanskega državljanja je bilo skritih 9,2 kilograma heroina, razdeljenega v 15 kosov. Mamillo je bilo spravljeno v dvojemnem dnu motorjevega tanka, finančni stražniki pa so se morali posesto potruditi, da so ga naposled odkrili. Proti kurirju so že sprožili kazenski postopek.

Ko bi zaseženi heroin dosegel končni cilj, bi na evropskem trgu nanesel približno 5,5 milijona evrov.

**EZIT - Izreden upravni svet o industrijski coni**

# Olajšati postopek za bonifikacijo

*Ustanova za tržaško industrijsko cono orisala stališče glede reševanja problematike bonifikacij v industrijski coni*



Včerajšnje srečanje sodi v širši okvir tovrstnih pogovorov  
KROMA

Za reševanje problematike bonifikacij v industrijski coni sta neizogibni dve načeli. Prvo, da mora za bonifikacijo plačati le, kdor je onesnaževal. Drugo, da mora prevladati t.i. analiza tveganja: če določeno območje v industrijski coni po ustreznem analizi terenu ni »nevarno«, ga je treba izključiti iz onesnaženega območja državnega interesa (SIN).

To je v grobih obrisih stališče ustanove za tržaško industrijsko cono Ezit, ki je včeraj popoldne sklicalna temu namenjen izredni upravni svet. Srečanje je bilo v sklopu mnogih sestankov, na katerih namerava Ezit s to problematiko seznaniti krajevne uprave, Trgovinsko zbornico, združenja podjetnikov, sindikate in sploh vse udeležene dejavnike. V tem okviru so na upravnem svetu povabilo tržaške senatörje in poslance oz. vladne predstavnike. Cilj pobude je bilo razpravljati, kako skupno posegati v Rimu za spoštovanje smernic, ki jih predvideva državni zakon 152/06, med katrimi sta zgoraj navedeni načeli. Včerajšnjega srečanja so se udeležili senator Roberto Antonione in Giulio Camber ter poslanec Roberto Menia, z drugimi parlamentarci in vladnimi predstavniki pa se bo vodstvo Ezita sesta-

lo na dodatnem srečanju.

Po oceni Ezita je za bonifikacijo celotnega SIN potrebnih okrog 500 milijonov evrov, medtem ko bi za analizo območja zadoščalo pet milijonov evrov. Toda ni jasno, koliko je pripravljeno prispevati država. Dejstvo je, da povedal predsednik Ezita Mario Azzarita, da deluje v industrijski coni 350 podjetij, ki se ne morejo razvijati. Zato je konkretno tveganje, da se ta podjetja odselijo v Slovenijo, ki je zelo konkurenčna, saj nudi med drugim mikavne davčne olajšave. Zakonodaja je glede bonifikacij dokaj zapletena, ker predvideva sprva podrobno analizo območja, kar zahteva veliko vrtanja. Analiza nazadnje pove, kje je pravzaprav teren onesnažen in kje ni, nakar se lahko začne izdelava projektor za bonifikacijo in nato sama bonifikacija. Za vse to je seveda potrebno mnogo časa in seveda denarja. Med vprašanji pa je tudi to, kdo je onesnaževanje zakrivil oz. kdo mora plačati bonifikacijo. Ezit zato zahteva od Rima spoštovanje smernic in olajšanje postopka, še zlasti pa hoče izvedeti, kaj namerava italijanska vlada storiti glede tržaške industrijske cone. (A.G.)

**SINDIKAT** - Vsevržavni tajnik Piergiorgio Caprioli včeraj v Trstu

## Za kovinarje FIM-CISL je vstop zasebnega kapitala v družbo Fincantieri sprejemljiv

Že dalj časa se govori o možnosti, da bi družbo Fincantieri kotirali na borzi. Toda - ali je sploh prav, da v to državo družbo vstopi zaseben kapital? V sindikalnih vrstah ni enotnosti glede tega vprašanja. Sindikat kovinarje FIOM-CGIL je odločno proti tej možnosti, in sicer zato, ker je prepričan, da bi to v kratkem pripeljalo do delokacije dela iz Italije v druge države. Znano je namreč, da bi italijanski ladjedelnški kolos s svežim kapitalom žečel odkupiti razne ladjedelnice na tujem, med drugim v Romuniji, kar bi seveda lahko pripeljalo do selitve dejavnosti v države, v katerih je delovna sila cenejša.

Drugačno stališče pa zagovarjata sindikata kovinarjev FIM-CISL in UILM, po mnenju katerih naj bi bil vstop zasebnega kapitala v družbo Fincantieri pod nekaterimi pogoji sprejemljiv. Stališče sindikata FIM-CISL je pojasnil njegov vsevržavni tajnik Piergiorgio Caprioli, ki je včeraj prišel v Trst na posvetovanja s sindikalno bazo ob skorajnjem srečanju med predstavniki družbe Fincantieri, vlade in

sindikatov v Rimu.

»Uresničeni so vsi pogoji, ki smo jih sindikati postavljali, da bi družba Fincantieri vstopila na borzo, zato po naši oceni ni razlogov, da bi se postavljali po robu temu koraku,« je Caprioli dejal na srečanju s časnikarji. »Družba Fincantieri potrebuje svež denar, da bi lahko razširila svojo dejavnost na mednarodni ravni, kar je bistvenega pomena za njen nadaljnji razvoj. Mi smo mnenja, da do tega lahko pride pod dvema pogojevoma: prvič, če bo država ohranila 51-odstotno večino v lastništvu, in, drugič, če odkup ladjedelnic na tujem ne bo pripeljal do delokacije dela iz Italije. Od družbe Fincantieri in od vladne smo že prejeli ustrezna zagotovila v tem smislu,« je dejal Caprioli, ki ne izključuje možnosti, da bo vladu že takoj po srečanju s sindikati in z družbo Fincantieri tretje četrtek ali petek dala svoje soglasje k vstopu slednje na borzo.

Kaj pa stališče sindikata FIOM-CGIL? »Ne razumem, zakaj je ta sindikat še vedno nasproten, saj smo pred nekaj meseci skupno postavili omenjene pogo-



je. FIOM-CGIL si je očitno premislil, vendor po mojem dela napako,« je pristavil Caprioli.

Voditelj FIM-CISL se je na tiskovni konferenci dotaknil tudi vprašanja obnovitve delovne pogodbe kovinarjev. Izrazil je prepričanje, da bodo pogajanja »dolga in zahtevna«. Poleg plačnih poviskov (117 evrov plus 30 evrov za delavce brez dopolnilnih pogodb) sindikati zahtevajo omejitev uporabe terminskih pogodb, postavljajo pa se tudi potreba po reviziji enotnega kadriranja, kar je vsekakor zapleteno vprašanje.

**NABREŽINA - Na poziv svetnika Gabrovca**

## Ret se je aktiviral o posledicah suše

*V kratkem seja s predstavniki kmetov*

Prejšnji teden je novoizvoljeni devinsko-nabrežinski svetnik liste Skupaj-Insieme Igor Gabrovček posegel pri županu Giorgiu Retu s prošnjo, da v odnosu do Pokrajine in Dežele sproži vse potrebine poslopke, ki naj privedejo do priznanja primernih ter hitro izplačljivih odškodnin pri zadetemu kmetijskemu sektorju zaradi hude suše v prvih mesecih letašnje pomlad. Slednja je oškodovala predvsem živinorejce, saj je suša hudo oklestila količine pokošenega sena.

Na Gabrovčevega pisma se je župan Ret odzval z zagotovilom, da se je devinsko-nabrežinska uprava že aktivirala. V tem smislu je prišlo do stika s kmečkimi stavovskimi organizacijami, s katerimi je domenjeno srečanje na županstvu v ponedeljek 25. junija. Podobno srečanje je že sklicalno tudi pokrajinsko nadzorništvo za kmetijstvo.

Svetnik opozicije Gabrovček izraža zadovoljstvo zaradi hitrega odziva na hud problem, ki resno ogroža živinorejco na Krasu. Še naprej je potreben, da so pri iskanju rešitev stalno soudeleženi vsi javni in zasebni subjekti, od krajevnih javnih ustanov in zastopnikov kmetovalcev pa vse do Dežele, ki lahko na osnovi zakonskega odloka št. 102 z dne 29.03.2004 sprejme vse predvidene ukrepe v korist prizadetih kmetij.

Devinsko-nabrežinski občinski svet se bo spet sestal prihodnjo sredo, 27. junija. To bo po formalni umestitvi dejansko prva seja, ki bo namenjena upravnim zadevam. Na zasedanju bodo med drugim izvolili razna svetniška telesa in občinske komisije, občinski svet pa bo po vsej verjetnosti tudi obravnaval stališče levosredinske opozicije o čezmejnem sodelovanju.



**ZDRAVSTVO** - Predsednik senatne komisije za zdravstvo Ignazio Marino predaval v Trstu

# Življenjska oporoka bi samo raztegnila temeljno pravico do pristanka k zdravljenju

*V senatu je ta čas vloženih kakih deset zakonskih predlogov za njeno uvedbo, ki se razlikujejo v treh bistvenih točkah*

V senatu je ta čas vloženih kakih deset zakonskih predlogov za uvedbo t.i. »življenjske oporoke«. Kakšne so perspektive, da bi se iz teh predlogov rodil zakon? V čem se ti predlogi med seboj razlikujejo? In kaj je pravzaprav »življenjska oporoka«? Na ta in podobna vprašanja je odgovarjal predsednik senatne komisije za zdravstvo Ignazio Marino, ko je sinoči nastopil v gledališču Miela v Domu pristaniških delavcev v Trstu na zadnjem iz niza srečanj o javnem zdravstvu, ki jih prirejata skupini Marjetice in Levih demokratov v deželnem svetu skupno s tržaško pokrajinsko koordinacijo za snujočo se Demokratsko stranko.

Gosta večera je predstavil bivši senator Fulvio Camerini. Poudaril je, da je Ignazio Marino po poklicu zdravnik in da je dolga leta deloval v National Liver Transplant Centru v Pittsburghu v ZDA, enem najuglednejših transplantacijskih središč na svetu. Na tamkajšnji univerzi je tudi poučeval kirurgijo. Ko je po izvolitvi v senat na listi Oljke prevzel vodstvo komisije za zdravstvo, je torej prevzel skrb za področje, ki ga kot strokovnjak dobro obvlada.

A preidemo k »življenjski oporoki«. To je dokument, v katerem priseben človek svobodno izrazi svojo voljo o tem, na kakšno zdravljenje bi pristal oz. ne bi pristal, če bi se znašel v situaciji brezupnega ali umirajočega bolnika. Senator Marino je poudaril, da to s tehničnega vidika nima nič opraviti z evtanazijo ali z medicinsko pomočjo pri samomoru. V teh dveh primerih smo namreč priča aktivnemu prekinjanju življenja, medtem ko »življenjska oporoka« govori o pristanku k zdravljenju, ki je ena izmed splošno priznanih človeških pravic. O njej govoril 32. člen italijanske ustave, pri tudi Oviedska konvencija Sveta Evrope o varstvu človekovih pravic in dostojanstva človeškega bitja v zvezi z biologijo in medicino.

»Osebno sem proti evtanaziji,« je dejal senator Marino. »Zato sem tudi leta 2000 odklonil sodelovanje pri operaciji siamskih dvojčic Milagros in Marte, pri kateri je bilo že vnaprej predvideno žrtvovanje ene izmed njiju. A nekaj drugega je pravica do pristanka k zdravljenju. Le-temu praviloma ne nasprotuje niti Katoliška cerkev,« je dejal. »Življenjska oporoka pa ni nič drugega kot sredstvo, ki bi človeku omogočilo, da bi izvajal svojo pravico do pristanka k zdravljenju v razmerah, v katerih bi sam ne mogel prisebno sodelovati,« je pristavil.

V senatu vloženi zakonski predlogi za ureditev tega vprašanja se med seboj razlikujajo v treh bistvenih točkah. Tako se ne-

kateri ne strinjajo s tem, da bi uvedli lik »zaupnika«, ki bi smel tolmačiti voljo oporocitelja. Po Marinovem mnenju pa bi bil takšen »zaupnik« izredno dragocen že zato, ker je v času hitrega napredovanja tehnologije mogoče podobne klinične situacije zelo različno obravnavati. Drugi se ne strinjajo s tem, da bi morebitne spore pri tolmačenju volje oporocitelja skušali razreševati s pomočjo etičnih odborov, preden bi se obrnili na sodno oblast. Predsednik senatne komisije za zdravstvo pa meni, da bi bili takšni etični odbori izredno koristni, saj je pri reševanju etično občutljivih vprašanj velikega pomena dialog med neposredno prizadetimi. Marsikdo naposled dvomi, ali je treba umeđno hranjenje smatrati za obliko zdravljenja. Marino pa je mnenja, da umeđno hranjenje je oblika zdravljenja, ki je povrh praviloma sestavni del širšega terapevtskega programa.

»Gre za dokaj zapletena vprašanja, ki zahtevajo veliko pojasnjevanja tudi v parlamentu. A prepričan sem, da bo naposled mogoče odobriti zakon s široko podporo,« je zaključil senator Marino. (mb)

Senator Ignazio Marino (levo) in bivši senator Fulvio Camerini med včerajšnjim predavanjem

KROMA



**GODBENO DRUŠTVO PROSEK** - Desetletnica revije

## Oglasila so se trobila

*Občina s cvetjem uredila dvorišče sedeža zahodnokraškega rajonskega sveta na Proseku*



Pet od šestih »trobilcev«, ki so zaigrali v nedeljo na Proseku

KROMA

Lani v tem času je moral predsednik zahodnokraškega rajonskega sveta Bruno Rupel poprijeti za koso na nitko, da je z lehe na dvorišču rajonskega sedeža na Proseku pokosil travo in plevel in tako ponudil primerno snažno okolje koncertom Zaigrajmo skupaj na Proseku, ki jih prireja domače Godbene društvo. Letos mu je bilo to ne-predsedniško delo prihranjeno. Nekaj dni pred uvodnim koncertom so občinski delavci uredili leho in posadili nekaj barvnih grmičev oleandra, vrtnic ter sivke ter pripravili tako lep cvetoč okvir letošnji 10. izvedbi proseških koncertov.

Prva leta so zvoki sodelujočih godb in skupin revije Zaigrajmo skupaj na Proseku odmevali na trgu pred domačo cerkvijo, zadnja leta pa poteka revija na novi lokaciji. Tu se je v nedeljo na podvečer zbral res veliko domačinov in gostov, ki so prisluhnili koncertu trobilne skupine tržaškega orkestra Giuseppe Verdi. Trobenta, štiri pozavniste in tuba so odtribili nekaj zelo znanih zimzelenih melodij, svingovsko so pozibali gledalce, in jih ob koncu pozabavali tudi z dovitnim dodatkom. Trobilna skupina se je izkazala za res dober tovrstni sestav, boljšega uvoda v revijo proseški godbeniki skorajda ne bi mogli izbrati.

Drugo dejanje glasbene pobude bo že jutri, ko bo na dvorišču rajonskega sveta zaigralo Godbene društvo Prosek, v soboto pa bo na Proseku zaigrala še godba na pihalu Viktor Parma iz Trebč.

**POLITIKA** - Soočenje o nastajajoči levosredinski stranki

## Močnik stvarno razmišlja o federaciji med SSK in Demokratsko stranko

*»Če bi v Nabrežini nastopili sami, bi gotovo izvolili vsaj enega občinskega svetnika«*

Prejšnji petek je bila na Pomorski postaji skupščina pristaev nove Demokratske stranke. Med razpravljalci je bil napovedan tudi Peter Močnik, pokrajinski tajnik Slovenske skupnosti, ki pa zaradi pomanjkanja časa ni govoril. Močnik je želel na skupščini iznesti nekaj predlogov in stališč, ki jih je obnovil za Primorski dnevnik.

»Tako moram povedati, da gre za osebna mnenja, saj o usmeritvi in strategiji Slovenske skupnosti odločajo za to poklicana strankina telesa, začenši z deželnim kongresom. Naša stranka je izrazito narodna stranka brez ideološke opredelitev, zato so njen glavni vodilni interesi slovenske manjšine,« poudarja Močnik.

»SSK je bila sredi šesdesetih let prejšnjega stoletja med pobudniki takratne tržaške leve sredine, danes pa je sestavni del levosredinskega zavezništva. V sklopu te koalicije smo podpisali federativni pakt z Marjetico, ki je danes še vedno aktualen, saj Mar-



POKRAJINSKI  
TAJNIK SSK PETER  
MOČNIK

KROMA

ni simbol, dodaja tajnik, s katerim bi na volitvah v Devinu-Nabrežini SSK v sklopu leve sredine gotovo izvolila svojega občinskega svetnika, če že ne morda dva, ostala pa je brez predstavništva, čeprav se je vseskozi močno trudila za uveljavitev koalicije. »V Devinu-Nabrežini se je s preferencami kandidatom SSK na listi Skupaj-Insieme nekaj močno zataknilo, kot dokazuje dejstvo, da so v Devinu strankini kandidati skupaj dobili le 19 osebnih glasov,« podčrtuje še Močnik.

Tajnik SSK se je o svoji usmeritvi že pogovarjal s senatorjem Fulvijem Camerinijem, ki je neke vrste gonalna sila Demokratske stranke pri nas. Za odločitve in strateške usmeritve pa so, kot rečeno, pristojni strankini statutarni organi. Glede odnosov z nastajajočo Demokratsko stranko predvsem deželnata telesa Slovenske skupnosti, saj bodo prihodno pomlad pri nas deželne volitve, za katere bo kampanja dejansko stekla že jeseni.

**POLITIKA** - Demokratska stranka

## Že prve priprave na primarne volitve

*Antonio Schiavulli in Marisa Zoppolato prva kandidata*



Md raznimi komponentami Demokratske stranke so že stekle priprave na prve notranje volitve, ki bodo 14. oktobra. Pripravljalni odbor za primarne volitve kan-

didira Antonia Schiavullija in Mariso Zoppolato (foto Kroma), svoje predstavnike v ustanovno skupščino stranke pa bo omenjeni odbor izvolil jutri in v četrtek.



**TRŽAŠKA POKRAJINA** - Včeraj odkritje table ob prisotnosti odbornika Dennis Visiolija

# Priznanje pobudnikom botaničnega vrta Carsiana

Med pobudniki tudi dr. Stanislav Budin iz zgoniške občine - Kmalu znanstveni odbor

»Carsiana se je porodila leta 1964. Njeni ustanovitelji so bili dr. Gianfranco Gioitti, dr. Stanislav Budin in prof. Livio Poldini. Dr. Gioitti je dal na razpolago zemljišče, poskrbel je za realizacijo in vodstvo vrta. K razvoju in rastlinski obogatitvi Carsiane sta prispevala dr. Fabrizio Martini in dr. Elio Osualdini. Leta 2002 je lastništvo odkupila pokrajinska uprava.«

Tako piše - izključno v italijansčini - na včeraj odkriti tabli v botaničnem vrtu Carsiana pri Zgoniku, s katero se je hotela levosredinska pokrajinska uprava zahvaliti pobudnikom za njihov trud in znanstveni zagon izpred več kot štiridesetimi leti.

Ob tej priložnosti so se ustavnitelji Carsiane in njihovi najbolj zvesti sodelavci zbrali v botaničnem vrtu (odsoten je bil je prof. Poldini), kjer jih je pozdravil ter se jim - tudi v imenu odbornika za kmetijstvo in gospodarski razvoj Walterja Godine - zahvalil pokrajinski odbornik za okoljsko vzgojo Dennis Visoli.

Odbornik je obžaloval, da prihaja to sicer le simborno, a pomembno priznanje za njihovo delo dokaj pozno, s čemer je posredno zbodel poprejšnjo, desnosredinsko upravo, ki naj bi ne imela dovolj posluha za kraško ozemlje. Levosredinska uprava pa želi ovrednotiti Kras in njegove botanične posebnosti. V enem letu upravljanja je že mnogo investirala v ta namen: dala je na primer postavili šotor-avlo za didaktične dejavnosti, da bi nudila predvsem mladim možnost boljše spoznavanja Krasa.

Ta prizadevanja so se obrestovala, saj je lani obiskalo Carsiano več kot 5 tisoč obiskovalcev, predvsem učencem v dijakov osnovnih in višjih srednjih šol, mnogo pa je bilo tudi gostov iz Slovenije in turistov. Letos (od odprtja 25. aprila) pa je v botanični vrt pokukalo že več kot 2 tisoč ljudi. Carsiano sedaj upravlja zadruga naturalistov Curiosi di natura (Radovedno po naravi). Vrt je odprt od torka do nedelje, zadruga zagotavlja vsakodnevno prisotnost dveh biologov, kar je povsem potrebno predvsem ob vodenih didaktičnih obiskih osnovnih in srednjih šol.

Visoli je podčrtal pomen povezovanja vrta z okoljem. V ta namen bo konec julija stekla pobuda Rastline v loncu. V Carsiani bodo izvedene predstavile kraške rastline, ki so jih nekoč uporabili tudi v kuhinjske namene, v restavracijah v zgoniški občini in drugod po Krasu pa bodo gostinci vključili v jedilnik te domače dobrote.

Gianfranco Gioitti se je po zahvali pokrajinski upravi zavzel za ustanovitev znanstvenega odbora, ki naj bi sodeloval pri upravljanju botaničnega vrta, mu dal strogo znanstven pečat in tudi prispeval k krepliti turistične ponudbe Carsiane. Odbornik Visoli mu je pojasnil, da je že pripravil odlok o ustanovitev tega znanstvenega telesa. O njem naj bi pokrajinski odbor razpravljal v roku deseti dni, dveh tednov, tako bo znanstveni odbor Carsiane v kratkem vstopil v krog znanstvenih institucij na Tržaškem.



Ob novo nameščeni italijanski tabli v Carsiani, z leve: Martini, Gioitti, Visoli, Osualdini in Budin  
KROMA

**POBUDNIK BOTANIČNEGA VRTA CARSIANA - Dr. Stanislav Budin**

## V iskanju kraške flore...

Z delovnih izletov od Čavna in Nanosa do Istre je prinašal v Carsiano kraške rastline

Pogovor z dr. Stanislavom Budinom (KROMA), lekarjem z Božjega polja, enim od pobudnikov Carsiane, je potekal v botaničnem vrtu v prijetnem, vonja polnem hladu košate Tilia Platiphylllos, po našem... lipe.

»Carsiana ima svojo genezo v prvem in doslej tudi edinem tečaju o zeliščnih rastlinah, ki so ga priredili na tržaški univerzi. Vodil ga je profesor botanike Livio Poldini. V okviru tečaja smo mladi tečajniki hodili iskat razna zelišča širom po Krasu: od Devina do Glinščice, vse do Nanosa. Pa se je porodila zamisel: zakaj ne bi vse te kraške rastline, od Trnovskega gozda do Istre zbrali na enem prostoru? Tako bi lahko tujcem predstavili podobo Krasa v miniaturi,« je začel pričevati Budin.

Zamisel je padla na plodna tla, za kar pa se gre zahvaliti dr. Gianfrancu Gioittiju. »Dal je na razpolago zemljišče na Krasu, med Gabrovcem in Zgonikom, ki ga je bil malo prej kupil prav v ta namen. Tako je nastala Carsiana,« se je spominjal Budin.

Z Gioittijem in prof. Poldinijem je opravil pionirske delo. »Ob vsaki urici prostega časa smo odhajali na znanstvene sprehode, ali bolj na delovne izlete tja od Čavna in Nanosa vse do Istre. Nabirali smo avtohtone kraške rastline in jih prinašali sem, v Carsiano.«

Tak je bil tudi primer avrikla, posebne, zelo slikovite trobentice, ki je nadrodnobavno zaslovela z Avsenikovim valčkom Tam kjer murke cveto. Na tržaškem Krasu ni bil doma. Dobili pa so ga na Čavnu ter s hriba prinesli v Carsiano, kjer se je obdržal, za kar ima veliko zaslug tudi domačin iz zgoniške občine Ivan Kocman - Nini. »Bil je enkraten, takoj se je vzivel in razumel, kaj hočemo. Ko se je zastavil problem, kako v Carsiani pripraviti teren, ki bi bil sprejemljiv za gortsko cvetje, je izdolbel majhne kotanjice, jih zacementiral, nato nasul v dvo grobo kamnenje, nanje manjše kamnje in zemljo. Tako je teren obdržal vлагo, ki je bila potrebna, da se lahko rastline iz gorskega sveta obdržale,« se je Kocmanovega dragocenega dela hvaležno spominjal Budin.



Lekarnar iz Božjega polja je tudi pojasnil, zakaj je Carsiana tako posebna: »Botanični vrt zaobjema vse kraške ambiente. Dolino, na koncu ima dve brezni, a tudi skalnatno področje, ki ponazarja mediteransko območje, ko se spušča proti morju. Poleg tega ima še gozd in gmajno, ki se sicer krči, a jo v Carsiani umetno vzdržujejo, ker so gozd hitro širi. Samo na gmajni se namreč nahaja določena kraška flora. Ko se gmajna pogozdi, to rastlinje izgine, kar je velika škoda. Zato tudi tolikšna prizadevanja za ohranitev kraške gmajne,« je nakazal Stanislav Budin, eden od pobudnikov Carsiane.

**S prispevkom »pet tisočink« davka Irpef lahko pomagaš slovenski ustanovi...**

Letošnjih »pet tisočink« davka na dohodke fizičnih oseb (IRPEF) lahko namenite Skladu Dorče Sardoč, ki podeljuje stipendije zaslužnim manj premožnim slovenskim študentom.

Kaj je prispevek »pet tisočink«?

-Pet tisočink- je prispevek, ki ga predvideva Zakon št. 266 z dne 23. decembra 2005, s katerim lahko vsi davkoplačevalci namenijo manjši delež davka na dohodke priznanim dobrodelnim organizacijam in neprofitnim ustanovam.

V ta seznam spada tudi Sklad Dorče Sardoč.

Svoj prispevek lahko namenite tako, da v polje obrazca, ki je namenjeno dobrodelnim organizacijam in neprofitnim ustanovam v modelih CUD/730/Modello Unico, vpišete davčno številko Sklada Dorče Sardoč in se podpišete.

Prispevek »pet tisočink« ne predvideva doplačila in zato tudi nobenih dodatnih davkov.

Davčna številka Sklada Dorče Sardoč je:

**91013840318**



## Vzorčni sejem uspešen

Mednarodni vzorčni sejem v Trstu, ki se je po devetih dneh zaključil v nedeljo, je bil nadvse uspešen: privabil je zavidsljivih 54.823 obiskovalcev (povprečno nekaj čez 6 tisoč dnevno). Potrjena je bila torej priljubljenost tega dogodka, ki je prišel do 59. izvedbe.

Trume obiskovalcev, ki niso izstale niti sredi tedna, so se zaustavljale zlasti pred paviljoni proizvajalcev ekstradeviškega oljnega olja, pa tudi pri obrtnikih, turističnih ponudnikih itd. Razstavljalcev iz Italije in 19 drugih držav je bilo 135.

## Kombi povozil žensko na Koronejski ulici

Včeraj okrog polne je nek kombi povozil žensko na vogalu med Koronejsko ulico in Ul. Zanetti, nedaleč od tržaške sodne palače. Rešilec je kmalu zatem odpeljal ponesrečenko na oddelek za nujno pomoč: vidne so bile nekatere površinske poškodbe, bila pa je pri zavesti. Na kraj so prišli tudi mestni redarji, do nesreče pa je najbrž prišlo zaradi trenutne vozničeve napazljivosti.

## Keltski festival Triskell

### na Gmajni pri Ferdinandiju

Od danes do nedelje bo območje Gmajne pri Ferdinandiju skočilo v poseben, skorajda magičen srednjeveški svet. Tam se bo namreč odvijal sedmi keltski festival Tri-skell, ki ga prireja kulturno društvo Uther Pendragon.

Obiskovalci bodo lahko vsak večer prisluhnili tipični irsko-keltski glasbi - nastopile bodo skupine iz Italije in tujine, pa tudi priljubljena tržaška zasedba Gwen (v petek ob 20.30). Popoldnevi bodo namenjeni keltski kuhanji, plesnim tečajem, športnim aktivnostim (zlasti lokostrelstvu in sabljanju). Čas bo tudi za gledališke predstave in druidsko duhovnost, vstop na prireditveni prostor pa je brezplačen.

## Koncert gojencev tržaškega konservatorija Tartini

V četrtek bo v okviru Evropskega praznika glasbe 2007 Tržaška državna knjižnica (Trg Papa Giovanni XXIII št. 6) prizorišče koncerta gojencev konservatorija Tartini, z začetkom ob 18.30. Protagonisti bodo saksofoni in flavte, program koncerta pa vključuje skladbe Salviani, Leclaira, Pepuscha, Philidorja in Vivaldija.

## Razpis za civilno službo

Pred kratkim je bil objavljen razpis za prostovoljce med 18. in 28. letom starosti, ki želijo spoznati izkušnjo civilne službe. Prostovoljci, ki bodo izbrani za določen projekt, se ga bodo udeležili za eno leto in bodo deležni mesecnega plačila v višini 433,80 evra. Združenje ARCI je v tem okviru predstavilo projekt »Tra popoli e culture« (Med narodi in kulturami), za katerega potrebuje 12 mladih. Prošnje za sodelovanje pri projektu bodo zbirali na sedežu ARCI (Ul. Fabio Severo 31, tel. 040761683) do 12. julija.



PEDAGOŠKI IN DRUŽBOSLOVNI LICEJ A. M. SLOMŠEK

# S celodnevnim dogajanjem so se poslovili od šolskega leta

Dopoldne je potekalo več delavnic, popoldne pa »prava« zaključna prireditev

V petek, 8. junija je bilo na Pedagoškem in družboslovnem liceju A.M. Slomšek zelo živahno. Čez celo jutro so v šolskih prostorih potekale kar tri med sabo različne delavnice. Največji uspeh je nedvomno požel likovni laboratorij. Pod mentorstvom mlade zamejske umetnice Jane Pečar, kateri je zaradi velikega števila vpisanih priskočila na pomoč letošnja maturantka Neža Milič, so dijaki in dijakinje preizkušali lastne umetne sposobnosti. Namen delavnice je bilo preko likovne umetnosti izraziti svoja notranja občutja in čustva. Nastale so tako pisane krvuljive, vijugaste črte, pike raznoraznih velikosti, vsemogoče forme in oblike in še bi lahko naštevali. V oči so bodle predvsem tople, poletne, žive barve. Veselo razpoloženje je vladalo tudi v plesni delavnici. Mentorica slednje, plesalka Jelka Bogatec je vpisanim dekletom posredovala nekatere osnovne prvine sodobnega plesa. Skupaj z voditeljico so dijakinje oblikovali svežo in mladostno koreografijo. Dijakom je bila na voljo tudi fotografksa delavnica. Razposajeni fotografi in fotografkinje so se mudili po šoli in preko fotografkske objektiva ovekovečili cel kup zanimivih likov in portretov. Nastal je cel kup zanimivih in zabavnih fotografij, za izbor katerih je poskrbela profesorica Sonja Gregori. V delavnicah so dijaki samim sebi in drugim dokazali, da so lahko zelo kreativni, ustvarjalni in polni domišljije ter da lahko skupaj dela in oblikujejo.

Nič manj pestro ni bilo v popoldanskih urah, ko je v telovadnici potekala zaključna prireditev. Ob 18. se je tu zbrala kar velika množica dijakov, njihovih staršev, profesorjev, bodočih prvošolčkov in bivših dijakov, ki so se stalno obračali in ogledovali okoli sebe. Na stenah so namreč bili razobeseni izdelki, ki so nastali v jutranji likovni delavnici. Poleg teh pa so bila na ogled dela, ki so nastala med celoletnim poukom multimedialnega izražanja in likovne vzgoje pod mentorstvom profesorice Jasne Merku. Originalno in simpatično so učinkovali zlasti fotoromani prvošolčkov družboslovne smeri, kateri so v bistvu fotografije z razlagom oziroma stripom. Na platnu pa je videoprojektor neprehnoma vrtel fotografije, ki so jih razposajeni dijaki posneli v jutranjih urah. Prisotnim je najprej spregovorila ravnateljica Marina Catellani, ki je nazorno prikazala s pomočjo diazovitov pestro delovanje vse aktivnosti in projekte, katerih so se med letosnjim šolskim letom udeležili dijaki in dijakinje obeh smeri liceja. Pomembna točka večernega programa je bilo nedvomno vsakokratno nagra-

Na liceju Slomšek je potekala celodnevna zaključna prireditev



jevanje najbolj zaslužnih dijakov, ki so prejeli knjižni dar. Nato so sceno prevzele petošolke pedagoške smeri, saj je bila na vrsti tradicionalna predaja pečke četrtošolcem. Morda to zveni nekoliko čudno, saj maturanti ponavadi na šoli predajo njihovim naslednikom ključ, vendar je treba povedati, da je v šolskih prostorih liceja Slomšek pozimi še kar mraz. Malo priročna pečica je zato zelo koristna in nadvse dragocena stvar. Veliko vlogo sta odigrali v zaključni prireditvi tudi glasba in ustvarjalnost. Po nastopu šolskega zборa Angelski glasovi pod takstirko Irene Pahor so ob spremljavi moderne, poskočne glasbe zaplesale dijakinje prvega razreda pedagoške smeri, ki so se predstavile s koreografijo, ki so jo tekom leta v okviru pouka motorične in športne vzgoje same oblikovali. Sledil je nato nastop udeleženek jutranje plesne delavnice. Večerno prireditve je sklenila fantovska rock skupina, ki si je prislužila dolg in bučen aplavz. Skupinica petih glasbenih nadarjenih dijakov je izvajala priljubljene melodije in uspešnice svetovno znanih rock bandov Rolling Stonesov, Beatlesov, Deep Purlesov in drugih.

Praznovanja in veselega razpoloženja ni bilo konec. Ob okusni in bogati zakuski so prisotni še nekaj časa v toplem junijskem večeru uživali ob dobri družbi. Njihove misli pa so že uhajale na poletne dogodivščine, pripeljaje in kopanja. (vepa)

KRIŽ - Truplo živali plavalo med kopalci

## Delfin v Brojenci

Ob morskem sesalcu našli tudi poginulo morsko želvo

V kriški Brojenci je prišlo včeraj dopoldne nekaj pred 11. uro do nenavadnega odkritja. Kopalci so v morju zagledali obrise čudne, navidez gladke mase, ki so jo valovi in morski tok nekaj deset metrov od plaže premetavali naprej in nazaj.

Kopalci so morali iz vode, saj ni bilo jasno, ali gre morda za onesnaženo morje. Nato je na lice mesta priplula enota obalne straže in ugotovila, da gre za poginula delfina v razpadajočem stanju. Nadaljnje analize so izvedli speciалиsti iz miramarskega morskega parka, podrobnosti nam je posredoval morski biolog Franco Zuppa, ki je pregledal žival. Šlo je za 150-centimetrsko veliko pliskavko (latinsko ime *tursiops truncatus*): to je vrsta delfina, ki je najbolj značilna za severni Jadran, doseže pa lahko dva metra dolžine.

Velike pliskavke živijo pre-

težno na območju okoli Lošinja. Navadno plavajo v večjih skupinah, včasih se podajo proti severu na samostojen ribolov, poredkoma pridejo do Tržaškega zaliva. Vsekakor se Križani spominjajo še kakega primera iz preteklosti, ko je delfin nasedel na obali.

Morje je morskega sesalca najverjetnejše peljalo s seboj kilometre naokrog, po truplu sodeč pa je žival poginila že pred kakim tednom: izgubila je običajno barvo, rep je imela zlomljen in trebuh razparan.

Presenečen pa ni bilo še konec: le nekaj ur pozneje so v bližini opazili še srednje veliko poginulo morsko želvo, ki so jo valovi prav tako pripeljali do obale. Tudi ta žival zahaja v naš zaliv samo od časa do časa. Zuppa je še pojasnil, da se v dneh, ko sta morski tok in veter kar močna, marsikaj najde. (af)

DIJAŠKI DOM - Otroški vrtec

## Ob zaključku šolskega leta so se malčki pogumno podali v gozd...



Prijetno slovo od šolskega leta

V občinskem vrtcu Dijskega doma so v četrtek, 14. junija, sklenili zaključiti šolsko leto s prizorčkom dogodivščine v gozdu. Mali, a pogumni otroci, se niso prestrašili zaradi nastopa pred številnim občinstvom, ki so ga sestavljali številni starši, prijatelji in drugi sorodniki. Ob vodstvu marljivih vzgojiteljic Darije Smotlak in Nadje Bisiacchi so otroci peli in plesali pesmice o živalih ter uprizorili zgodbico Ogledalce, pri tem pa s ovsij, od največjih do najmanjših, bili oblečeni v medvedke, pikapolonice, zajčke, veveričke, polžke in lovce. Otroke je med petjem na klavir spremljala Diana Slama, zborček pa je vodila Irena Pahor. Bodočim prvošolčkom, otrokom zadnjega leta vrtca, so vzgojiteljice podarile v slovo diplome. Starši pa so poskrbeli za prijetno pogostitev s sladoledom.

ŠOLSKE IZIDI

## Nižja srednja šola S. Cirila in Metoda

**Ivan - I. razred:** Izdelali so: Barbara Ban, Federico Bole, Sebastiano Castriotta, Iogr De Luisa, Martina Debbernardi, Marta Jerjan, Karen Bevilacqua, Martina Pincer, Martin Sternad, Tamara Suman, Sanja Valente, Gaia Voi-

**II. A razred:** Izdelali so: Elija Baldassi, Mateja Bruss, Irena Cossutta, Beatrice Goiza, Janja Hauschild, Ema Kravos, Erik Marega, Martin Machesich, Nikolas Merkl, Andreja Nadlišek, Anna Piccolo, Stefania Strain, Elina Zobec.

**II. B razred:** Izdelali so: Mathias Butul, Sofia Carciotti, Alex Magnani, Teresa Neppi, Irina Obersnel, Nicola Pinzan, Katerina Pučnik, Karin Rožič, Erica Sartori, Dejan Christian Schnabl, Martina Zerjal, Andrej Žerjal, Alex Zhok.

Vsi dijaki III. razreda so bili pripuščeni k zaključnemu izpitu.

**Katinara - I. razred:** Izdelali so: Matija Arduini, Giulia Bagedda, Gaya Beltrame, Luca Benes, Martina Dobetti, Emil Mikac, Marko Sgubin.

**II. razred:** Izdelali so: Alan Albanese, Matija Batich, Melania Calzi, Desirée Canzian, Fedra Crociati, Leila Crociati, Anastasia Frenopoulos, Davide Ghersevich, Alice Giacomelli, Max Jerman, Valentina Jogan, Irina Kneipp, Vito Matija Peressutti, Alessia Peruzzo, Andrea Vegliach.

Vsi dijaki III. razreda so bili pripuščeni k zaključnemu izpitu.

Predstavitev publikacije o poučevanju slovenščine

Danes ob 10. uri bo v dvorani Zadružne kraške banke Državna agencija za razvoj šolske avtonomije (bivši IRRE) predstavila publikacijo »Šest poučevalnih modelov za slovenščino v šolah in vrtcih v Furlaniji Julijski krajini«. Publikacija zaključuje večletni projekt Šole s slovenskim učnim jezikom, ki ga je pri takratnem IRRE (Deželni zavod za pedagoško raziskovanje) koordinirala Kristina Kovačič. Projekt je izhajal iz dveh ključnih točk, in sicer, da se je narodnostno-jezikovna struktura učencev in dijakov naših šol v zadnjih letih močno spremnila in dejstvo, da učitelji niso posebej usposobljeni za delo v takih razmerah. Predvsem pa primanjkuje specifičnega učnega gradiva. Pri projektu so sodelovale vzgojiteljice in učiteljice, tudi tiste, ki poučujejo v šolah na meji slovenskega poseitenega prostora in ki so se v različnih okoliščinah spoprijele s poučevanjem slovenščine v jezikovno zelo heterogenih razredih. Iz teh izkušenj so nastali najrazličnejši materiali, pristopi in strategije, ki pa so le redko prešli mejo razreda ali šole, v katerih so se razvili. Cilj projekta je bil prav zbiranje te dokumentacije in objava v taki obliki, ki bi omogočila da se lahko te izkušnje prenesejo na čim večje število šol, inštitucij in društev, ki se tako ali drugače ukvarjajo z zgodnjim učenjem/poučevanjem slovenščine.

Projektni tim so poleg Kovačičeve sestavljale strokovnjakinje s Pedagoške fakultete Univerze na Primorskem, Vida Medved Udrovič in Barbara Baloter Zavoda za šolstvo Republike Slovenije, Andreja Duhovnik in Elen Slavec. Strokovnjakinje so se večkrat se stale z učiteljicami in skupaj so določile obliko za dokumentacijo primerov pomenljive šolske prakse. Prispevki članic projektnega tima sestavljajo prvi del publikacije, namenjen zasnovi zgodnjega učenja slovenščine v večjezičnem okolju. Tu dobimo prispevke o statusu slovenščine v šolah s slovenskim učnim jezikom v FJK, o didaktično metodičnih strategijah pri zgodnjem učenju slovenščine in o didaktični izpeljavi poučevanja slovenščine kot drugega jezika. V drugem delu pa so zaobjetji prispevki učiteljic in vzgojiteljic s konkretnimi primeri izvajanja v razredu, z dodatnim gradivom za pripravo učnih enot in delovnih listič. Prava posebnost publikacije pa je priložena DVD plošča, s pomočjo katere lahko »v živo« spoznamo, vse možnosti, ki nam jih nudi dramatizacija besedil in uporaba novih medijev pri jezikovni vzgoji. Publikacijo bo predstavila Kristina Kovačič, spregovorile pa bodo tudi članice projektnega tima. Posegel bo tudi Tomaž Ogris, nadzornik za dvojezično šolstvo na splošnoizobraževalnih obveznih šolah pri Deželnem šolskem uradu v Celovcu.



KRIŠKI TEDEN - Prireditev SKD Vesna

# V starem kriškem portiču odmevale dalmatinske pesmi

*Koncert je naletel na izredno zanimanje, ki je preseglo vsa pričakovanja*

Drugi večer Kriškega tedna 2007 je postregel z res izjemnim dogodkom. Prireditelji iz vrst SKD Vesna so namreč za prizorišče nastopa takratnih gostov kriške poletne ponudbe - članov Klape Nevera z Reke - izbrali kriški portič, ki mu v vasi pravijo Mül. Dogodek je bil za vaško skupnost izrednega pomena in je od organizatorjev terjal veliko napora in pozrtvovalnosti. Kot je v svojem uvodnem pozdravu povedala predsednica SKD Vesna Katarina Košuta, je koncert nastal kot simbolični povratak vaške skupnosti v kraj, ki je skozi desetletja pogojeval neno družbeno in ekonomsko življenje, saj je ob njem potekalo težko delo domačih ribičev. V zadnjih letih pa so vaščani, predvsem starejši, vedno redkeje zahajali na Mül, in to iz najrazličnejših razlogov, predvsem pa zaradi slabega stanja strmih stopnic, ki iz vasi peljejo do restavracije Tenda rossa in od tu do kriškega pristanišča.

SKD Vesna je zato poskrbelo za prevoz in priložnostno najelo ladjo Delfino verde, ki je iz Grljana v portič prinesla veselo družino Križanov in gostov iz sosednjih vasi. Ob prihodu so veseli izletniki sprejeli člani SKD Vesna, ki so nato vse prisotne pogostili s cvrtimi ribami in žlahtno kapljico. Marsikateri pogumni pa so se do Mula spustili po stopnicah, tako da je nastop hrvaških pevcev spremiljalo skupno približno 350, 400 poslušalcev.

Vloženi trud je bil Vesni nedvomno poplačan: nebo je ostalo jasno, bližajoče se oblake pa je veter odpahl stran od kraja dogajanja. Prisotni so bili zelo zadovoljni z izbiro lokacije nastopa, saj marsikdo izmed vaščanov Mula ni videl že mnogo let.

Nastop Klape Nevera je uvedla predsednica SKD Katarina Košuta, ki se je v svojem govoru ganjeno spomnila razlogov, ki so priveli do koncerta, obenem pa se je zahvalila svojim sodelavcem, odbornikom SKD Vesna in nekaterim prijateljem, ki so od jutra pozrtvovalno pripravljali prizorišče dogodka in z motornimi čolni prevražali opremo do portiča, ter poudarila kulturni in družbeni pomen povišanja. Govornica se je zahvalila tudi pokroviteljem večera, Združenju za Križ, podjetju Kinemax, tvrdki Adriaker in Zadružni kraški banki.

Prisotni so po uvdnom posegu toplo zaploskali in s tem predhodno nagradiли prireditelje za vloženi trud. Klapa Nevera je začela svoj nastop v

Klapa Nevera z Reke je ob kriškem morju očarala občinstvo

KROMA



polmraku in prisotne očarala z dalmatinskim in reškimi melodijami, ki so jih hrvaški pevci izvedli ob spremljavi mandoline, kitare in kontrabasa. Pevski sestav deluje že dvajset let in je v omenjenem obdobju požel velik uspeh doma in v tujini ter posnel že pet plošč.

Na sobotnem nastopu so pevci izoblikovali brezhibni devetdesetminutni spored z izvedbami tako znanih narodnih melodij kot tudi avtorskih skladb, avtor katerih je vodja klape Sanjin Mandičić, in priredb uspešnic lahke glasbe.

Ubrano petje morskih melodij, pljuskanje valov ob pomolih, vonj morja in številčna prisotnost poslušalcev so ustvarili enkratno doživetje. Mül je tako postal za en večer središče dogajanja v Križu. Po končanem sporedu Klape Nevera pa je ostalo le še malo časa za družabnost, saj se je morala večina prisotnih ponovno vkrcati na ladjo za povratno vožnjo do Grljana.

Povsem uspeli večer predstavlja nedvomno nov uspeh v bogatem delovanju kriškega kulturnega društva. Slednje je znalo premestiti vse logistične in organizacijske težave ter urednički zastavljeni načrt: ponovno zbratila Križane na njihovem Mulu. (MiK)

## SV. ANTON

# Slovesna maša v slovenščini

Soporno zgodnje popoldne v sredo, 13. t.m. ni bilo nič kaj prijetno, še posebno za starejše osebe, katerim takšne spremembne vremena delajo težave. Zato je bilo kar prijetno vstopiti v hladen objem prostorne cerkve sv. Antona Novega, kjer se je odvijalo slovesno bogoslužje v čast zavetnika cerkve in te mestne četrti. V to spadajo tudi slovenski verniki, ki prebivajo v mestnem središču. Lepo število vernikov se je zbral za to slovesno sv. mašo, ki jo je daroval župnik s Katinare g. Anton Žužek. Dovrtev je s petjem spremjal združeni zbor ZCPZ pod vodstvom stalnega dirigenta Edija Raceta ob orgelski spremljavi Tomaža Simčiča. Slovesno bogoslužje so bogatile skladbe Vinka Vodopivec.

ca in Antona Klančiča, ki so visoko odmevale v slavo Očetu, katerega ljubezen do človeka je neizmerna. Tako je v pridigi poudaril mašnik g. Žužek. V nadaljevanju je povedal, da je v zadnjem trenutku zardi slabosti, odpovedal že napovedano sošmaševanje msgr. Marij Gerdol, ki je bil drugače ob tem praznovanju vedno prisoten. Po verskem obredu je sledila družabnost v prostorih, ki jih je dala na razpolago stranka Slovenske skupnosti, v imenu katere je pozdravil Igor Švab. Za župno skupnost in v imenu prisotnih se mu je zahvalil, Albert Štrajn; natoto so prišle na vrsto čestitke vsem prisotnim Antonom, med katerimi je bil tudi mašnik g. Žužek. (V.P.)

DOLINA - Junijiški večeri SKD Vodnik

# Razstava in rock koncert

*Slike Piera Conestaba in glasba skupine The Robles - Prihodnja prireditev bo v petek, 22.6.*

Tretji Junijiški večer je v Dolini stekel v znamenju vizualne kulture z razstavo prizanega tržaškega likovnika in umetnika Piera Conestaba v Galeriji Torkla in s koncertom na Kluži skupine the Robles z rockom šestdesetih let. Glasbeni uvod v slovesnost je podal mlad harmonikar Marko Manin. Po uvdnom pozdravu Ane Blaževič, ki je v imenu društva Valentin Vodnik podarila pomembnost razstave Piera Conestaba, ki je že vrsto let deležen mnogih vsežavnih in mednarodnih priznanj, sta likovno kritiko podala umetnika Fabio Favreto in Deziderij Švara.

Razstava sestavlja monokromatske slike, ki jih je umetnik naslikal s posebno zapleteno tehniko. Uporabil je svinčnik, ki ga je spremjal že od študijskih let, ter kartam, ki je slike obarval v sepijasto barvo. Uporaba take originalne tehnike je še bolj podčrtala vsebino del. Kot je povedal kritik Favreto, je Conestabo realnost naslikal abstraktно in s tem želel podati kritiku družbi, ki je sedaj v globoki krizi in nima pravega odnosa z naravo samo, tisto nara-vo ki je tudi naslikana v razstavljenih de-

lih, in z objekti, ki jih je človek ustvaril in ki jih umetnik ekstrapolira iz realnosti in jih postavi v naravo. Dela so težje interpretativna in razumljiva. Umetnik namreč želi s svojo govorico – umetnostjo, da ga razume višje kulturna družba, ki sprejema njegove kritike in ga pusti naprej ustvarjati. Deziderij Švara poudari, da je razstava na zeleno kvalitetni ravni in da se umetnine primerno spajajo tudi z razstavnim prostorom Torkla.

Po predstavitvi so prišli na svoj račun "stari hrasti" (robles v španščini pomeni hrast in za hrast je značilna dolga življenska trajnost in trdnost, tako kot člani te skupine). Poslušali so Beatles, Rolling Stones, Boba Dylan in Animals ter se odločili, da se sami preizkusijo v izvajaju takratnih hitov. Prvi so nastopili pred sovrstniki, kjer so doživel velik uspeh, nakar je bila njihova pot od leta 1965 polna nastopov v raznih društvenih prostorih, kjer se je ponavadi odvijal ples. Nastopali so v tržaški okolici na novinarskih plesih, v Ul. Montecchi na sedežu Primorskega Dnevnika, v raznih krajih Furlanije/Julijski-Krajine in v tujini na

Hrvaškem in v Sloveniji. Velik uspeh so doživeli na festivalih tiska in pred štiridesetimi leti na Majenci v Dolini.

Koncert je kronal 40 let delovanja te skupine, ki jo v zadnjih letih sestavljajo bas Robi Slama, za bobni je Diego Fava, glas je Paolo Baricelli, pri orglah Dario Maurel in solo kitara Marino Molinari. Številnim mlačim po letih in po duhu je skupina nudila izbor znanih skladb, ki so jih izvajalci izvrsto no pripredili in interpretirali. Uspeh večera gre tudi prostoru. Kluža je primeren prostor za koncerty in privabi vedno veliko vlaščanov. Čeprav vreme ni bilo spodbudno, je prispeло na koncert v Dolino precej ljudi tudi iz sosednjih vasi, ki si niso želeli, da bi se koncert še zaključil. Umetnost Conestaba je bila prisotna tudi na koncertu, saj je v ozadju skupine the Robles visela slika na platnu, ki jo je pred desetletjem naslikal Conestaba in poklonil delo tej skupini.

Na naslednjem junijiškem večeru se bo predstavila dramska skupina KD Domovina z Ospom s komedijo Srečna vdova. Vabljeni torej vsi v Dolino v petek, 22. junija. (mv)



Skupina The Robles na Junijiških večerih v Dolini

KROMA

## Pri Sv. Ivanu

### »Ko kresovi zažare«

Tudi letos bodo kulturne ponudbe ob praznovanju farnega zavetnika sv. Ivana zelo bogate. Eno izmed teh prireja domače društvo "Marij Kogo" v sodelovanju z Marijinim domom in slovensko svetoivansko župnijsko skupnostjo. V počastitev svojega farnega zavetnika bodo priredili celovečerni koncert v župnijski cerkvi. Letos je izbira padla na pevska sestava, ki se bosta publiku predstavila v četrtek, 21.t.m. ob 20.30. Gre za MePZ Jacobus Gallus in z Komorni zbor Ipavska; obe skupini vodi priznani zborovodja Matjaž Šček. MePZ Jacobus Gallus deluje v okviru Glasbene matice v Trstu. Zbor predstavlja in valorizira predvsem slovensko glasbeno kulturo na Tržaškem: v tem sledi zgledu istoimenskega predhodnika, MePZ Jacobus Gallus, ki ga je do leta 1974 vodil priznani skladatelj in zborovodja Ubald Vrabec. Zbor je od leta 1991 do 1993 vodil Stojan Kuret, od 1994 do 2004 Janko Ban, od 1.septembra 2004 pa ga kot že prej omenjeno vodi Matjaž Šček. Od leta 1991 je zbor nastopal v Trstu in Gorici ter sodeloval na koncertih in revijah v Deželi Furlaniji-Julijski krajini, v Venetu, Lombardiji in Kampaniji ter v Sloveniji, Avstriji in Nemčiji. Vselej se je predstavil tudi s skladbami slovenskih skladateljev iz Trsta ter s posvetnimi in nabožnimi skladbami drugih avtorjev.

Zbor sodeluje na raznih tekmovanjih, kot so Corovivo, ki se odvija vsaki dve leti v Furlaniji-Julijski krajini. Naša pesem v Mariboru in v Vittoriu Venetu.

Komorni zbor Ipavska se je v letih svojega delovanja razvil iz skromne volkalne skupine v zbor s preko tridesetimi pevci s sedežem v Vipavi; pevci pa prihajajo iz vse Vipavske doline. Program pesmi, ki jih izvaja Komorni zbor Ipavska je zelo raznolik, tako po obdobjih kot po zvrsti in vsebin. Gre ob ljudske preproste pesmi, do zahtevnejših priredb slovenskih ljudskih pesmi in pesmi tujih avtorjev iz romantične, renesanse do današnjih dni. Prav tako je zbor izvedel že veliko novitet in skladb, ki so bile napisane prav za njihov sestav. Zbor ima na leto več samostojnih koncertov, udeležuje se raznih projektov kot so Imago Sloveniae, Kogojevi dnevi in abonmajski koncerti po vsej Sloveniji. Prisoten je na raznih tekmovanjih doma in po svetu.

Na koncertu, ki bo v župnijski cerkvi pri sv. Ivanu v četrtek zvečer, se bodo pevci MePZ Jacobus Gallus predstavili s skladbami Kogoja, Busta, Gruberja, Hladnika in Daneva, pevci Komornega zobra Ipavska pa bodo peli skladbe Sattnerja, Bortnjanskega, Lukacijca, Tajčeviča in Grečaninova. Koncert finančno omogočata Slovenska prosveta in Zadružna kraška banka.



TRST - Gledališče v gledališču v Trstu in pokrajini

# V petek Bakhantke

Vokviru tržaške poletne pobude bo na sporedu koprodukcija SSG in SNG Nova Gorica



V petek, 22. junija, ob 21.30 bo v rimskem gledališču v Trstu izredna ponovitev velike uspešnice letosnjene sezone SSG, Evripidove tragedije Bakhantke, ki je nastala v sodelovanju s SNG Nova Gorica. Predstava z glasbo Saše Lošiča in v režiji Vita Tauferja je že doživelna vrs-

to ponovitev v Trstu, Novi Gorici, Celju, Ljubljani in na mednarodnih festivalih v Turčiji in Rusiji. Izredna ponovitev v sklopu tržaškega gledališkega festivala, bo opremljena z italijanskimi nadnapisi, in predstavlja enkratno priložnost za vse, ki si še niso ogledali predstave,

prvobitnega in očarljivega prepleta glasbe, plesa in igralskih sposobnosti. Vstopnice so na razpolago pri blagajni TicketPoint (Corso Italia, 6/c, Trst – od ponedeljka do sobote -8.30-12.30; 15.30-19.00 - Tel. 0039 040 3498276 / 277 ticketpoints@tiscali.it.

## Včeraj danes

Danes, TOREK, 19. junija 2007

JULIJANA

Sonce vzide ob 5.15 in zatone ob 20.57 - Dolžina dneva 15.42 - luna vzide ob 9.44 in zatone ob 0.12.

Jutri, SREDA, 20. junija 2007  
SILVERIJA

**VРЕМЕ ВЧЕРАЈ ОБ 12. УРИ:** temperatura zraka 24,4 stopinje C, zračni tlak 1001 mb ustaljen, veter 15 km na uro zahodnik, vlagla 71-odstotna, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 24,1 stopinje C.

## Lekarne

Od ponedeljka, 18. junija, do sobote, 23. junija 2007  
Urnik lekarn: od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30.

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16. ure

Melara - Ul. Pasteur (040 911667), Drevored XX. septembra 6 (040 371377), Milje - Ul. Mazzini 1/A (040 271124). Prosek (040 225141 - 225340) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Melara - Ul. Pasteur 4/1, Drevored XX. septembra 6, Ul. dell'orologio 6 - Ul. Diaz 2 (040 300605).

**NOČNA SLUŽBA**

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. dell'orologio 6 - Ul. Diaz 2 (040 300605).

**www.farmacistitrieste.it**

118: hitra pomoč in dejurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroških bolnišnicah Burlo Garofolo.

## Kino

ALCIONE - 17.00, 19.00 »Quattro minuti«; 21.00 »Notturno Bus«.

AMBASCIATORI - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »fantastici 4 e Silver Surfer«.

ARISTON - 21.30 »Mio fratello è figlio unico«.

CINECITY - 16.00, 16.50, 18.30, 19.10, 21.30, 22.00 »Ocean's thirteen«; 16.00, 18.00, 20.00 »I Robinson una famiglia a spaziale«; 22.00 »Grindhouse-a prova di morte«; 16.30, 18.15, 20.00, 21.30 »I pirati dei caraibi: Ai confini del mondo«; 16.15, 17.00, 18.10, 19.15, 20.05, 21.30, 22.00 »I fantastici 4 e Silver Surfer«; 16.20 »Paprika: sognando un sogno«.

EXCELSIOR - 17.00, 18.40, 20.20, 22.00 »Frank Gehry - Creatore di sogni«.

EXCELSIOR AZZURRA - 18.20, 20.10, 22.00 »Il matrimonio di Tuya« nagrajen v Berlinu leta 2007.

FELLINI - 17.40, 19.55, 22.10 »Le vite degli altri«; 16.00 »Paprika: sognando un sogno«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.40, 18.30, 20.20, 22.15 »Io e Beethoven«.

GIOTTO MULTISALA 2 - (Ulica Giotto 8) 16.30, 18.15, 20.10, 22.10, »La città proibita«.

KOPER - KOLOSEJ - 18.40, 20.50 »Šola za barabec«; 19.00, 21.20 »Goyeve prikazni«; 20.30 »Pirati s Karibov: Na robu sveta«; 16.10, 18.20 »Shrek Tretji« (sinhroniziran).

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »Ocean's thirteen«; Dvorana 2: 16.30, 19.15, 22.00 »I pirati dei Caraibi: ai confini del mondo«; Dvorana 3: 16.30, 18.15 »I Robinson«; Dvorana 4: 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Il destino nel nome«; Dvorana 5: 20.15, 22.15 »Grindhouse«.

SUPER - 22.15 »Paprika: sognando un sogno«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 16.45, 18.30, 20.15, 22.10 »I fantastici 4 e Silver Surfer«; Dvorana 2: 17.40, 20.40 »I pirati dei Caraibi: Ai confini del mondo«; Dvorana 3: 17.45, 20.10, 22.20 »Ocean's thirteen«; Dvorana 4: 17.40, 20.00, 22.00 »Io e Beethoven«; Dvorana 5: 17.40, 20.00, 22.00 »4 minut«.

DRUŠTVO UPOKOJENCEV DOBERDOB organizira izlet dne 30. junija 2007, v Ptuj in okolico. Prijava sprejemata: 0481-78000 (Gostilna Peric), 0481-78398 (Mila), 0481-78121 (Milko).

nah, ob 10. uri. Posegli bodo: Vida Medved Udovič, Barbara Baloh, Andreja Duhovnik in Tomaž Ogris.

DPDIO JOŽEF STEFAN prosi, da starši potrdijo vpis v I. razrede za šolsko leto 2007/2008 do 30. junija.

RAVNATELJSTVO LICEJA FRANCETA PREŠERNA sporoča, da se bo pouk za šolsko leto 2007/2008 začel 10. septembra.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča kandidate, ki so vložili prošnjo za pogojno vključitev v bivše permanentne lestvice in bodo do 30. junija dosegli predvideno habilitacijo za poučevanje ali specializacijo za podporni pouk, naj do 30. junija vložijo prošnjo za polnopravno vključitev v zgoraj omenjene lestvice. Prošnjo, katere obrazci so na spletni strani ministerstva za javno šolstvo, morajo nasloviti na Urad za slovenske šole v UL S. Anastasio 12, v Trstu. Urad je na razpolago za morebitna poenotenja.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča kandidate, ki so opravili redni natečaj in ki so naknadno dosegli specializacijo za poučevanje podpornega pouka ter se želijo vključiti v posebne sezone za podporni pouk, da morajo do 3. julija 2007 vložiti tozadne prošnjo, nasloveno na urad, ki upravlja posamezne natečaje. Podrobnejša pojasnila in dopise s potrebnimi obrazci so dosegljivi na tajništvih šol. Urad je na razpolago za morebitna poenotenja.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča kandidate, ki so opravili redni natečaj in ki so naknadno dosegli specializacijo za poučevanje podpornega pouka ter se želijo vključiti v posebne sezone za podporni pouk, da morajo do 3. julija 2007 vložiti tozadne prošnjo, nasloveno na urad, ki upravlja posamezne natečaje. Podrobnejša pojasnila in dopise s potrebnimi obrazci so dosegljivi na tajništvih šol. Urad je na razpolago za morebitna poenotenja.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča kandidate, ki so opravili redni natečaj in ki so naknadno dosegli specializacijo za poučevanje podpornega pouka ter se želijo vključiti v posebne sezone za podporni pouk, da morajo do 3. julija 2007 vložiti tozadne prošnjo, nasloveno na urad, ki upravlja posamezne natečaje. Podrobnejša pojasnila in dopise s potrebnimi obrazci so dosegljivi na tajništvih šol. Urad je na razpolago za morebitna poenotenja.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča kandidate, ki so opravili redni natečaj in ki so naknadno dosegli specializacijo za poučevanje podpornega pouka ter se želijo vključiti v posebne sezone za podporni pouk, da morajo do 3. julija 2007 vložiti tozadne prošnjo, nasloveno na urad, ki upravlja posamezne natečaje. Podrobnejša pojasnila in dopise s potrebnimi obrazci so dosegljivi na tajništvih šol. Urad je na razpolago za morebitna poenotenja.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča kandidate, ki so opravili redni natečaj in ki so naknadno dosegli specializacijo za poučevanje podpornega pouka ter se želijo vključiti v posebne sezone za podporni pouk, da morajo do 3. julija 2007 vložiti tozadne prošnjo, nasloveno na urad, ki upravlja posamezne natečaje. Podrobnejša pojasnila in dopise s potrebnimi obrazci so dosegljivi na tajništvih šol. Urad je na razpolago za morebitna poenotenja.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča kandidate, ki so opravili redni natečaj in ki so naknadno dosegli specializacijo za poučevanje podpornega pouka ter se želijo vključiti v posebne sezone za podporni pouk, da morajo do 3. julija 2007 vložiti tozadne prošnjo, nasloveno na urad, ki upravlja posamezne natečaje. Podrobnejša pojasnila in dopise s potrebnimi obrazci so dosegljivi na tajništvih šol. Urad je na razpolago za morebitna poenotenja.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča kandidate, ki so opravili redni natečaj in ki so naknadno dosegli specializacijo za poučevanje podpornega pouka ter se želijo vključiti v posebne sezone za podporni pouk, da morajo do 3. julija 2007 vložiti tozadne prošnjo, nasloveno na urad, ki upravlja posamezne natečaje. Podrobnejša pojasnila in dopise s potrebnimi obrazci so dosegljivi na tajništvih šol. Urad je na razpolago za morebitna poenotenja.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča kandidate, ki so opravili redni natečaj in ki so naknadno dosegli specializacijo za poučevanje podpornega pouka ter se želijo vključiti v posebne sezone za podporni pouk, da morajo do 3. julija 2007 vložiti tozadne prošnjo, nasloveno na urad, ki upravlja posamezne natečaje. Podrobnejša pojasnila in dopise s potrebnimi obrazci so dosegljivi na tajništvih šol. Urad je na razpolago za morebitna poenotenja.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča kandidate, ki so opravili redni natečaj in ki so naknadno dosegli specializacijo za poučevanje podpornega pouka ter se želijo vključiti v posebne sezone za podporni pouk, da morajo do 3. julija 2007 vložiti tozadne prošnjo, nasloveno na urad, ki upravlja posamezne natečaje. Podrobnejša pojasnila in dopise s potrebnimi obrazci so dosegljivi na tajništvih šol. Urad je na razpolago za morebitna poenotenja.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča kandidate, ki so opravili redni natečaj in ki so naknadno dosegli specializacijo za poučevanje podpornega pouka ter se želijo vključiti v posebne sezone za podporni pouk, da morajo do 3. julija 2007 vložiti tozadne prošnjo, nasloveno na urad, ki upravlja posamezne natečaje. Podrobnejša pojasnila in dopise s potrebnimi obrazci so dosegljivi na tajništvih šol. Urad je na razpolago za morebitna poenotenja.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča kandidate, ki so opravili redni natečaj in ki so naknadno dosegli specializacijo za poučevanje podpornega pouka ter se želijo vključiti v posebne sezone za podporni pouk, da morajo do 3. julija 2007 vložiti tozadne prošnjo, nasloveno na urad, ki upravlja posamezne natečaje. Podrobnejša pojasnila in dopise s potrebnimi obrazci so dosegljivi na tajništvih šol. Urad je na razpolago za morebitna poenotenja.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča kandidate, ki so opravili redni natečaj in ki so naknadno dosegli specializacijo za poučevanje podpornega pouka ter se želijo vključiti v posebne sezone za podporni pouk, da morajo do 3. julija 2007 vložiti tozadne prošnjo, nasloveno na urad, ki upravlja posamezne natečaje. Podrobnejša pojasnila in dopise s potrebnimi obrazci so dosegljivi na tajništvih šol. Urad je na razpolago za morebitna poenotenja.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča kandidate, ki so opravili redni natečaj in ki so naknadno dosegli specializacijo za poučevanje podpornega pouka ter se želijo vključiti v posebne sezone za podporni pouk, da morajo do 3. julija 2007 vložiti tozadne prošnjo, nasloveno na urad, ki upravlja posamezne natečaje. Podrobnejša pojasnila in dopise s potrebnimi obrazci so dosegljivi na tajništvih šol. Urad je na razpolago za morebitna poenotenja.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča kandidate, ki so opravili redni natečaj in ki so naknadno dosegli specializacijo za poučevanje podpornega pouka ter se želijo vključiti v posebne sezone za podporni pouk, da morajo do 3. julija 2007 vložiti tozadne prošnjo, nasloveno na urad, ki upravlja posamezne natečaje. Podrobnejša pojasnila in dopise s potrebnimi obrazci so dosegljivi na tajništvih šol. Urad je na razpolago za morebitna poenotenja.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča kandidate, ki so opravili redni natečaj in ki so naknadno dosegli specializacijo za poučevanje podpornega pouka ter se želijo vključiti v posebne sezone za podporni pouk, da morajo do 3. julija 2007 vložiti tozadne prošnjo, nasloveno na urad, ki upravlja posamezne natečaje. Podrobnejša pojasnila in dopise s potrebnimi obrazci so dosegljivi na tajništvih šol. Urad je na razpolago za morebitna poenotenja.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča kandidate, ki so opravili redni natečaj in ki so naknadno dosegli specializacijo za poučevanje podpornega pouka ter se želijo vključiti v posebne sezone za podporni pouk, da morajo do 3. julija 2007 vložiti tozadne prošnjo, nasloveno na urad, ki upravlja posamezne natečaje. Podrobnejša pojasnila in dopise s potrebnimi obrazci so dosegljivi na tajništvih šol. Urad je na razpolago za morebitna poenotenja.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča kandidate, ki so opravili redni natečaj in ki so naknadno dosegli specializacijo za poučevanje podpornega pouka ter se želijo vključiti v posebne sezone

**Društvo za umetnost****KONS**

vabi

**v petek, 22. junija 2007**

na odprtje

umetnostne razstave

**homage Spacalu**

ob 19.30

v galerijo Narodnega doma  
v Ul. Filzi, 14**Obvestila**

**STUDIJSKI CENTER MELANIE KLEIN** obvešča, da so na razpolago še zadnjia mesta za poletni center PIKAPOLONICA. Vpisovanje je možno do sobote, 23. junija.

**TPK SIRENA** organizira tudi letos tri poletne jadralne tečaje za otroke od 6. do 13. leta starosti. Nudimo teoretične in praktične tečaje v razredu OPTIMIST. Potrebna pogoja za vpis sta dobro poznavanje plavanja in zdravniško spričevalo. Klub nudi tečajnikom vso opremo, vpis v Jadralno zvezo in spremstvo na plovbi. Urvik: od ponedeljka do petka od 8.30 do 17. ure, ko morajo starši obvezno prevzeti otroka. 1. tečaj: od 18. do 29. junija; 2. tečaj: od 2. do 13. julija; 3. tečaj: od 16. do 27. julija 2007. Vpisovanje najkasneje 7 dni pred začetkom vsakega tečaja. Podrobnejše informacije so na razpolago v tajništvu pomorskega sedeža, Miramarški drevored 32, ob ponedeljkih in petkih, od 18. do 20. ure ter ob sredah od 16. do 18. ure ali na tel. št. 040-422696.

**ZDruženje prostovoljnih gasilcev BREG** vabi vse redne in podporne člane ter prijatelje na sestanek danes, 19. junija, ob 19.30 na dolinsko županstvo, da se pomenimo v zvezi z organizacijo proslavljanja 30. obletnice ustanovite. Prisotnost bo dobrodošla in zaželena.

**AGRarna skupnost JUSOVRENJ** v tržaški pokrajini vabi na srečanje o skupnem lastnini »Agrarna skupnosti v Italiji in Sloveniji« v sredo, 20. junija, ob 20. uri v vaškem domu Vrholje pri Kozini. Na večeru bosta spregovorila Bruno Ferluga, predsednik Agrarne skupnosti Vrholje in Silvester Metlika, odgovoren za stike v Sloveniji.

**AŠD-SK BRDINA V SODELOVANJU** Z ŽSDI organizira od 23. do 30. junija športni teden v Crmošnjicah na Dolenjskem. Teden predvideva športne priprave v naravi pod strokovnim vodstvom in družabne dejavnosti ter je namenjen otrokom in mladincem. Ker so še razpoložljiva mesta se vpisovanje nadaljuje do 20. junija 2007. Za vse informacije in vpisovanje se lahko obrnete na tel. št. 348 470 2070 vsak dan od 18.00 do 20.30. Toplo vabljeni vsi člani in prijatelji.

**DIDAKTICKI NARAVOSLOVNI CENTER** v Bazovici vabi v sredo, 20. junija 2007, ob 20.30 v bazovski dom na predstavitev knjige »Il bosco igoua: storia, natura e sentieri«. Toplo vabljeni!

**SKD IGO GRUDEN** obvešča, da je likovna razstava »OAXACA - Eksprese mehiške krajine« Gerarda De la Barrera odprtja ob 20. juniju s sledčim urnikom: petek in sobota od 17. do 19. ure, v nedeljo od 10. do 12. ure.

**TPK SIRENA** vabi člane in prijatelje v petek, 22. junija, ob 20.30, na zmedeni excursus etno glasbe - balkanska, klezmer, ruska, argentinska, gospel - »TRIA ETNOPENČ«, ki ga se stavljajo harmonikar Aleksander Ipac, saksofonist Piero Purini (Purič) in trobentač Matej Špacapan. Ob »ploču« bo skočilo tudi nekaj na mizo. Rezervacije do danes, 19. junija, na tel. št.: 040-633513 ali na 349-618225.

**TPPZ PINKO TOMAŽIČ** sporoča, da bosta danes, 19., in v torek, 26. junija, redni pevski vaji.

**ŠZ BOR IN ŠPORTNA ŠOLA TRST** organizira tudi letos tradicionalni športni poletni center na štadionu Prvega maja, ki bo potekal ob 2. do 27. julija v tedenskih izmenah. Namejen je otrokom od 3. do 10. leta. Vpisovanja sprejemamo do 20. junija na tel. št. 338-6511568 (Valentina) ali v urad drustva na tel. št. 040-51377. Vabljeni!

**KMEČKA ZVEZA** sporoča, da 21. junija zapade rok za predstavitev prošenj za odškodnino po lanskoletni suši, ki jo je Odborništvo za kmetijstvo priznalo za obdobje 7. junij - 3. avgust 2006. Za tržaško pokrajino je bila priznana samo škoda na travnikih in sicer 26,23% povprečne letne proizvodnje. Kdor pa je utrpel več kot 20% škodo tudi na ostalih kulturah, lahko vseeno zaprosi za prispevek, le da bo moral utrpeno škodo dokazovati z ustrezno dokumentacijo. Pozivamo vse, ki jim je lanskoletna suša povzročila vsaj 20% škode, in bi zaprosili za odškodnino, da se čimprej zglašijo v naših uradih.

**SKUPINA 1. MAJ 1945** vabi v četrtek, 21. junija, ob 21. uri v bar Knulp v Ulici Madonna del mare 7/A na predstavitev knjige »Il ritorno di Sendero luminoso«, ki piše o komunističnem gibanju v današnjem Peruju. Predstavljo bo avtor Silvano Ceccoli.

**KD SLOVAN** - Padriče prireja v sklopu vaškega kresovanja VIII. nočni orientacijski pohod »Po sledeh mr. Jascev«, ki se bo odvijal v petek, 22. junija. Vpisovanje bo v prostorih Gozdne zadruge od 20.30 do 21.45. Start skupin bo ob 22. uri. Informacije na tel. št. 349-7386823 ob večernih urah, e-mail: slovan@fastweb-net.it

**STRANKA KOMUNISTIČNE PRENOVE** - Krožek občine Dolina vabi na Praznik komunističnega tiska na Krmencu. V petek, 22. junija, ob 18. uri srečanje s senatorko SKP Lidio Menapace na temo odporništvo in mir na svetu; sledi ples z ansamblom Oasi. V soboto, 23. junija, ob 18.30 poseg evropskega poslanca SKP Roberta Musacchija, sledi ples z ansamblom Mi. V nedeljo, 24. junija, ples z ansamblom Evergreen. V ponedeljek, 25. junija, ples z ansamblom Oasi.

**AŠD PRIMOREC** prireja v soboto, 23. in v nedeljo, 24. junija športni praznik pri nogometnem igrišču v Trebelčah. Delovali bodo dobro založeni kiški, potekal bo turnir v malem nogometu, večernih urah pa bo ples.

**KD SLOVAN** - Padriče priredi 23. junija KRESOVANJE 2007; ob 17.30 extempore za otroke, od 18. do 19. ure ogled svetoivanskih venčkov ter nagrajevanje, ob 20.30 nastop MePZ Skala-Slovan. Sledi pričig kresa Zad za kalom. Vabljeni!

**OPZ LADJICA** prireja poletno šolo angleščine za začetnike od 9. do 13. julija 2007, in sicer za otroke zadnjega letnika otroškega vrtca in prvih treh razredov osnovne šole. Prijaviti se je treba do 23. junija voditeljem zboru ali družini Brecelj na tel. št. 040-209023.

**POLETNI CENTER PIKAPOLONICA ŠC MELANIE KLEIN IN SLOVENSKA PROSVETA** obveščata, da se bo poletni center odvijal v prostorih otroškega vrtca v Bazovici od 2. julija do 10. avgusta. Vpisnine sprejemamo do 23. junija na urad ŠC Melanie Klein, Ul. Cicerone 8, ob sobotah med 16. in 18. uro. Vpisnine so možne tudi po internetu. Za informacije: info@melanieklein.org, www.melanieklein.org, tel. št. 328-455941.

**SKLAD MITJA ČUK** prireja v sodelovanju z vaškimi društvimi na openskem Pikelcu kres za god sv. Ivana v soboto, 23. junija. Kdor ima na razpolago les, naj nam sporoči v jutranjih urah na tel. št. 040-212289.

**TABORNIKI RODU MODREGA VALA** vabijo na akcijo ODPRTA VRATA V NARAVO, ki je namenjena vsem otrokom, predvsem osnovnošolcem in srednješolcem. Akcija se bo odvijala v Jamljah, 23. in 24. junija 2007. Program: lokostrelstvo, pionirstvo, priziganje ognjev, športne igre, spaševanje pod šotori, večerni ogenj... Začetek aktivnosti ob 10. uri. Predhodnih prijav ne potrebujemo.

Akcija je popolnoma brezplačna. Otrok se prijavi ob prihodu, za odhod pa se starši odločijo sami. Kdor bo želel prespati pod šotorom, mu bodo organizatorji nudili spalno vrečo, blazino in lučko. Informacije: 340-1635884 (Majna), 335-5316286 (Veronica).

**ŠRD VAŠKA SKUPNOST PRAPROT** organizira 33. Šagro v Praproto v soboto, 23. in v nedeljo, 24. junija 2007.

**SLOVENSKI KLUB** sklicuje v ponedeljek, 24. junija 2007, izredni občni zbor, na katerem bodo člani preučili možnost včlanitve v nastajajoči Distretto culturale. Prvi sklic ob 20. uri, drugi ob 20.30, v Gregorčičevi dvorani, Ul. S. Francesco 20. Vabljeni.

**V SLOMŠKOVEM DOMU V SV. KRIŽU** bomo 24. junija 2007, ob 20.30, odprli razstavo vseh kriških ustvarjalcev, pod naslovom »Poznaš kulturno, glasbeno in likovno bogastvo svoje vasi?«. Razstava bo na ogled vsak dan do 1. julija od 17.00 do 20.30, v soboto 30. junija pa od 10.00 do 13.00 ure.

**DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽENCEV IN KNJIŽNICA DUŠANA ČERNETA** vabita v ponedeljek, 25. junija, v Peterlinovo dvorano v Trstu, kjer bo ob 20.30 okrogla miza Tajni dokumenti o Osimskej sporazumi. Ob izidu že drugega zbornika Arhivskega društva Slovenije Viri o nastajanju Osimskej sporazumov, bodo spregovorili zgodovinarji prof. dr. Božo Repe, avtorica in urednica obenhajatnih zvezkov dr. Viljenka Škorjanec in urednik Virov dr. France M. Dolinar.

**ORATORIJ V MARIJANIŠČU 2007:** tudi letos bodo v Marijanišču potekali počitniški dnevi pod imenom ORATORIJ 2007. Za OSNOVNO ŠOLO je določen zadnji teden v juniju in sicer od ponedeljka, 25., do vključno petka, 29. junija. Mladi iz NIŽJE SREDNJE ŠOLE bodo imeli oratoriji prvi teden v juliju. Uradni začetek ob 9. uri. Starši lahko pripreljo otroke tudi prej. Zaključek ob 16. uri. Za prvo skupino je predviden dan kopanja na morju in en dan izleta v planine. Druga skupina pa bo imela kot vsa zadnja leta dvodnevni pohod po slovenskih planinah. Priprave je 70,00 evrov. V to je poleg vaskdanje hrane vključen enodnevni izlet za prvo skupino, ter prevoz druge skupine na dvodnevni izlet v planine (ni vključeno spanje v planinski koči). Prijavite se lahko na tel. tajnico 040-211113 ali na št. 335-8186940.

**SKD FRANCE PREŠEREN - TELOVADBA** - obveščamo, da bosta pilates in vadba za hrbtenico v juniju ob torkih in četrtekih z običajnim urnikom.

**SKD IGO GRUDEN** sklicuje redni občni zbor v torek, 26. junija 2007, ob 20.30 v prvem in ob 21.00 v drugem sklicanju v Kulturnem domu Igo Gruden v Nabrežini.

**ZADRUGA NAŠ KRAS IN KD KRAŠKI DOM** vabita na Štrekljev večer v petek, 29. junija 2007 ob 20.30 v Kraški hiši v Repnu, na katerem bo nastopil MoPZ Vinogradnik iz Šentruperta. V okviru večera bo tudi odprtje likovne razstave Štefana Pahorja »TITANI - pozabljeni bogovi«. Avtorja bo predstavil Štefan Turk. Večer v sodelovanju s KD K. Štrekelj iz Komna in JSKD-OI Sežana.

**PIHALNI ORKESTER RICMANJE** prirači tudi v naslednjem šolskem letu individualne tečaje vseh pihal, trobil in tolkal. V juniju potekajo predvsi: vsi novi učenci, ki se bodo vpisali v glasbeno šolo POR do 30. junija, bodo deležni 50 evrov popusta na cenelečni šolnini. Za dodatne informacije in prijave: 320-4511592.

**SKLAD MITJA ČUK** zbira za poletno središče volno, blago in otroške namizne igre. Kdor ima na razpolago ta material, naj nam sporoči v jutranjih urah na tel. št. 040-212289.

**ZSKD** obvešča, da je v teku razpis za 3. natečaj Ignacij Ota za zborovske skladbe namenjen predvsem mladim skladateljem. Rok prijave zapade 30. junija 2007.

**ZVEZA CERKVENIH PEVSKIH ZBOROV** - Trst pripravlja raziskavo o cerkveni glasbi med Slovenci v Italiji od 1900 dalje. Prosimo za pomoč zborovodje, organiste, skladatelje in organizatorje, da nam posredujejo podatke po tem vzorcu: ime in priimek; datum in kraj rojstva; ime staršev; iz-

obrazba, poklic, delo; glasbena izobrazba in glasbeno delo. Podatke naj pošljejo do 30. junija 2007 na naslov: ZCPZ, Ul. Donizetti 3, 34133 - Trst.

**SKLAD MITJA ČUK** obvešča, da bo letosno poletno središče »Kratkohlačnik 2007« na Proseku od 2. do 27. julija od 8. do 17. ure. Informacije na tel. št. 040-212289 v jutranjih urah.

**SLOVENSKI DJAŠKI DOM** Srečko Kosovel iz Trsta organizira: od 2. julija do 10. avgusta in od 27. avgusta do 7. septembra poletno središče za otroke od 1. do 3. leta starosti (jasli) in od 3. do 6. leta starosti (vrtec). Od 11. junija do 6. julija poletno središče za otroke od 6. do 12. leta starosti. Od 27. avgusta do 7. septembra poletno središče za otroke od 6. do 12. leta starosti. Od 29. junija do 8. julija kolonijo v Domu Kavka (Kobarid) za otroke / mladostnike od 6. do 16. leta starosti. Od 24. julija do 31. julija kolonijo v Domu Špadiči (Počep) za otroke / mladostnike od 7. do 15. leta starosti. Vpisovanje je odprtoto do zasedbe prostih mest, na sedežu Združenja v Ul. Ginnastica 72, tel. 040-573141. Prijavnice in informacije dobite tudi na spletni strani www.sddsk.org.

**ARTEDEN/07 - LONJER** - likovna delavnica za osnovnošolce od ponedeljka, 9. do petka, 13. julija, v jutranjih urah pod mentorstvom umetnikov Društva za umetnost KONS. Informacije in prijave na tel. št.: 3335062494. Vabi SKD Lonjer-Katinara.

**ARTEDEN/07 - LONJER** - Plesna delavnica za mlade ob ponedeljku 9. do petka, 13. julija 2007, ob 18.00 do 19.30 pod mentorstvom Raffaele Petronio. Informacije in prijave na tel. št.: 3335062494. Vabi SKD Lonjer-Katinara.

**OBČINA DEVIN NABREŽINA** sporoča občanom, da je pri Okencu Urada za stike z javnostjo v Grudnovi hiši (Nabrežina 158, urnik: od ponedeljka do petka 9-13, v sredo in četrtek tudi 14-17) na razpolago kartica za znižano parkirino za parkirišče v Sesljanskem zalivu, ki velja do 30. septembra 2009. Vsak občan lahko dobi 1 kartico (vsako družinsko jedro pa toliko kartic, kolikor je družinskih članov z voznim dovojenjem); za izdajo kartice je treba izpolniti prošnjo, ki je na razpolago na glavni spletni strani Občine HYPERLINK »http://www.comune.duino-aurisina.ts.it« »www.comune.duino-aurisina.ts.it« oziroma pri Uradu za stike z javnostjo. Za podrobnejše informacije je na razpolago brezplačna telefonska številka 800-002291.

**OBČINA DEVIN NABREŽINA** sporoča občanom, ki še niso dopolnili 26. leta starosti, da je pri Okencu Urada za stike z javnostjo v Grudnovi hiši (Nabrežina 158, urnik: od ponedeljka do petka 9-13, v sredo in četrtek tudi 14-17) na razpolago Mladinska kartica/Carta giovani. Kartica, ki velja v 39 evropskih državah, omogoča popuste na vseh prodajnih mestih, ki so pristopila k pobudi. Mladim pod 26. letom starosti nudimo kartico brezplačno; kdor želi zaprositi za kartico, naj se osebno oglasi pri Okencu Urada za stike z javnostjo in s seboj prinesi osebni dokument in fotografijo. Za podrobnejše informacije je na razpolago brezplačna telefonska številka 800-002291.



Poletne plohe niso novost na mavhinjskem festivalu, kjer so se odborniki društva Cerovje-Mayhine ob več prilikah morali potruditi, da so zadnji trenutek rešili program gledaliških večerov. Ob letošnji otvoritvi pa ni bilo alternativnih rešitev; organizatorji so želeli pozdraviti začetek festivala na vaškem trgu in so tu di precej zamudili s pripravo odra, medtem ko so se črni oblaki bližali. Že po prvih besedah, ki jih je v dobrodošlico izrekla Daria Gherlani, so kapljice začale podijeti publiko s trga, nakar je ploha prisilila vse navzoče, da so se zatekli pod šotor. Tu je v

kulturnega društva Slavec. Micheluzzijevo delo Kratki stik je priredila in rezirala aktivna kulturna delavka Ingrid Werk, vodilna predstavnica veje amaterske scene, ki skrbti tudi za ohranitev narečnega izražanja. Njena izkušnja na komičnem področju in šaljiv prijem, ki vrednoti sugestije komičnih tekstov s primernim prilagajanjem domaći publiki, sta se tokrat usmerila v uprizorjanje teksta na pol poti med vodilom in stereotipnimi situacijami ljudske komedije.

Naslovni Kratki stik je tisti, ki ga zaigra gospa Elsa, žena odvetnika Milka, ko odkrije, da jo mož varja s tajenco (in bi se verjetno

MAVHINJE - Prvi »krog« 7. Zamejskega festivala amaterskih dramskih skupin

# Raznovrstnost izbranih prvih treh večerov, ki so

V petek zvečer je namreč dež po uvodnih pozdravih pregnal zbran



Za začetek Kratki stik

KROMA

bolj neformalni in okrnjeni obliki poteka slovesnost otvoritve, a je bilo že jasno, da bo prva predstava na sprednu odpadla. Člani moškega zobra Fantje izpod Grmande so pod vodstvom Iva Kralja vsekakor izvedli svoj program, dekleta plesne skupine MOSP-a pa so morale prenesti izvedbo fotografije na naslednji dan.

Zupan občine Devin-Nabrežina Giorgio Ret je pozdravil v imenu uprave, ki je med pokrovitelji pobude in se je zahvalil predsedniku društva Antoniču in odborniku, ki se z veliko ljubeznijo in prostovoljnimi delom trudijo za realizacijo tega pomembnega dogodka. Odbornica za šolstvo Tjaša Švara je poudarila, kako festival prispeva k spoznavanju dela amaterskih dramskih skupin in njihove vloge kot del kulturne stvarnosti slovenske narodnosti skupnosti.

Predsednik Slovenske prosvete Mavrij Maver je čestital organizatorjem za dolgoletno pobudo, ki širi zanimanje za gledališko dejavnost v slovenskem jeziku v našem prostoru in je s tem prispeval k pomembnemu napredkom kot je ustanovitev gledališke šole. V imenu odsotnega deželnega predsednika Marina Marsiča je v imenu Zveze slovenskih kulturnih društev pozdravil Igor Gabrovec. Zveza podpira to veliko dejanje od samega začetka, z zaupanjem v pobudo, ki je priporočila rasti amaterskih dramskih skupin, mladih ljubiteljskih igralcev in njihove sposobnosti izražanja.

Vsi so s kančkom humorja voščili društvu, da bi bilo vreme v prihodnjih dneh bolj naklonjeno in želja je bila že naslednjega dne izpolnjena, ko je na trgu končno zasijalo poletno sonce in so lahko stopile na oder članice plesne skupine, ki vedno bolj pogosto obogati sporedne društvene prireditev z ekspresivnostjo telesnega izraza. Njihova točka, ki je nežno uvedla v festivalski program, je nosila naslov »Tkanje zlata« in je zaživila v izvedbi koreografinje Raffaelle Petronio in plesalk Elene Palčič, Neže Milič, Vide Forčič in Žive Kuščec.

## SKD SLAVEC

### KRATKI STIK

Dvotedensko zaporedje predstav je odprla komedija v izvedbi dramske skupine

ka, sad druge generacije izseljencev, ki iz izrazitim ameriškim naglasom govori po starih pregorovih. Za obe je bila tudi izbira kičastih kostumov zelo primerna.

Solidno jedro mladih članov društva sta dopolnjevali v vlogah radovednih služkinj, ki se vrnešavljata vse družinske zadeve, še Petra Terčon in Ivana Terčon, ki je sproščeno in smiselnobladala tako uporabo narečja kot komično bistvo lika. Z manjšimi vlogami tajnice in vrtnarja sta nastopila Breda Berzan in Edvin Komar. Člani društva so se pošteno potrudili pri predstavi v več dejanjih in igralska ekipa je do-

bil tekst izbran, »bodisi zato, ker je vsebi na blizu mladostnikom srednje šole, bodisi ker prav letos poteka stoletnica rojstva Antona Ingoliča«. Dva dobra razloga, da se je poživovalna Lučka Susič lotila nove puštolovščine s srednješolci, je postala njihova mentorica in režiserka ter zanje pripravila skrajšano, prirejeno različico teksta. Zgodba govori o Mihi, ki skupaj s prijateljem Jožetom in Metodom puli risalne žebličke iz oglašnih desk šole in hiše ter mora zaradi tega kljubovati posledicam dejanja, ki pridobjijo nepričakovano razsežnost. Delo je bilo prav gotovo zahtevno in ne glede na različne nivoje sposobnosti nastopajočih, so vsi imeli možnost spoznati zakulisje amaterske gledališke produkcije, vznemirljive občutke ob igranju na odru, so morda premostili tremo, sramežljivost, kakšne omejujoče značajske ovire in začutili čar nove dejavnosti, kateri so se približali s to izkušnjo. Dijaki so se soočili s prvinami diktije, iskanja pravega čustvenega izraza, vežbe spomina, sproščenega kretanja na odru, kar je še posebno zahtevno, saj vsak najlažje zdrsne v varne konvencije shematičnega nastopanja. Koordinacija tako velike, tridesetčlane skupine mladih ni enostavna zadeva, zato pridobi največjo težo pri rezultatu predvsem pomen dejanja.

V glavnih vlogah članov tajnega društva zbiralcev žebličkov so nastopili Alex Rupel, Marco Leo, Luka Pečar in Samuel Kralj. Prece dobro so se odrezali tudi Jasmina Smotlak kot zoprna sosedka Karfjola, Tamara Travani kot ljubka Silvica, Danijel Gustin kot smešen Policaj in Denis Taucer, ki se je vživel v vlogo strogega očeta najmlajšega člana tajnega društva. Nakazano sceno s tremi okni double-face za šolo in dom je pripravila Ani Tretjak.

## GLEDALIŠKA SKUPINA SKK

### MALE DAME

Režiserka Lučka Susič je imela veliko dela na sobotnem večeru mavhinjskega festivala, na katerega je prijavila tako čisto novo šolsko produkcijo openske nižje srednje šole, kot tudi lansko uspešno gledališke skupine Slovenskega kulturnega kluba, dramsko priredbo znanega romana ameriške mladinske literature Male dame Louise Alcott. Skupina nastopajočih je označila tekst kot »delo, ki pred rojstvom feminističnih gibanj poudarja pomen ženske v družbi in možnost njenega uveljavljanja v svetu kulture«. Epopeja družine March se razvija skozi razne romane z vzgojnimi sporočili, ki poudarjajo moralne vrednote takratne ameriške družbe. Odrska priredba se mora nujno omejevati na ključne etape zgodbe, ki jo v bistvenih potezah orisuje zgorde, ki letos bogati brošuro festivala z malim oknom za vsebine vsake posamezne produkcije na programu, so zapisali, da je

z veseljem družil še s služkinjo). Gospo se v hipu zmede, ne prepozna več moža in ga zato ob vsaki priliki pretepe. Milkko priskoči na pomoč psiholog, ki ga gospa kmalu vplete v mrežo tega zakonskega maščevanja, saj je prepričana, da je on njen mož. Razširjena družina Štrukelj, kateri se pridruži še tetu iz Avstralije s hčerkjo, prezvi takor nari dan, v katerem se vloge pomešajo in vrsta nesporazumov vodi v crescendo do srečnega razpletja, ko Elsa prizna, da je bila blodnja le namisljena in se končno pobota z možem.

Ključno vlogo psihologa Hamleta Roženkranca, ki slovensko govor v imenu znosti in kateremu se potem marsikdaj spodrsne iz čisto človeških nagonov, je z običajno pristnosti in učinkovito mimikom odigral steber ricmanjske dramske skupine, Peter Terčon. V zmedeno, živčno Elso, ki z živimi reakcijami plete mrežo lastnega maščevanja, se je s humorjem, prepričljivo vživel Maijam Cheber. Odvetnik Milko, ki ga žena zlahka vleče za nos, je bil Saša Carli. Posebno posrečen igralski par sta sestavljeni Zaira Vidali in ironična Veronika Sgubin kot vsljiva teata Klotilda in njena povsem neprikupna hčer-

## NIŽJA SREDNJA ŠOLA S. KOSOVEL-OPČINE

### TAJNO DRUŠTVO PGC

Bogat program mladinskih predstav letošnjega mavhinjskega festivala se je pričel s šolsko produkcijo učencev nižje srednje šole Srečka Kosovela z Opčin, ki so za zaključno šolsko prireditev izbrali v sklopu projekta gledališke vzgoje pravi mladinski klasik, dramatizacijo Ingoličeve povesti Tajno društvo PGC. V predstavitvi igre, ki letos bogati brošuro festivala z malim oknom za vsebine vsake posamezne produkcije na programu, so zapisali, da je



Tajno društvo PGC:  
Prva mladinska predstava

KROMA



Generacije »malih dam« so sanjale ob branju Alcottinih romanov, njihove zgodbe pa so danes zasenčile junakinje novega stoletja, nositeljice bolj aktualnih načinov posredovanja določenih sporočil. Mladi protagonisti predstave pa so se znali vživeti v čas secesijske vojne, v značaje, čustva in vrednote mladih ljudi izpred nekaj stoletij. Kot male dame rastejo tudi odrske sposobnosti višješolcev, ki se na raznih področjih, že več let ukvarjajo z amaterskim gledališčem in uspejo zato dovolj prepriljivo, z dobrim ritmom voditi in obvladati nit odrskega dogajanja v precej tehtni gledališki preizkušnji. Protagonistka predstave je bila Patrizia Jurinčič, ki je v vlogo samostojne Jo March kazala določeno igralsko zrelost in s tem ovrednotila nedvomno nadarjenost. Izstopal je tudi Jure Kopušar (John Brooke), ki je z doživetimi izrazom poglobil dramske poteze svoje kreacije. Julija Berdon je dala vlogi starejše sestre Meg običajno spogledljivo oznako, nežna Beth je bila Valentina Oblak, živahná Amy pa Roberta Buseccian. Danijel Simonettig se je zelo pridobil pri oblikovanju lika prijatelja Laurie-a, kisloto teto March pa je utelesila Helena Pertot. Maruška Guštin je bila gospa March, Luka Jurinčič star gospod Laurence, Manuel Zottich pa profesor Bhaer, v katerega se bo končno zaljubila samska Jo.

Funkcionalno sceno, kjer zavesi in pačaji učinkovito ustvarjajo različne prostot



se je srečno iztekel

# In predstav med glavnimi odlikami o jih organizatorji morali strniti v dva

ne v šotor, zato pa se je vaški trg v soboto in nedeljo zvečer zapolnil z občinstvom in seveda z nastopajočimi

smo veseli.

Otroci so ustvarili glasbeno kuliso v živo s petjem in igranjem na kitaro, so duhovito animirali simpatične lutke in spretno vodili dogajanje predstave v režiji Jelene Sitar in pod mentorstvom Marje Feinig. Mali lutkarji niso odigrali naučene vloge, temveč so se igrali, v najbolj pozitivnem pomenu besede. Zato so lahko nastopili brez negotovosti ali zadržanosti in so zabavali publiko z neposrednostjo in svežino dobro pripravljenega, živahno in suvereno izpeljanega nastopa.

## DRAMSKI ODSEK ŠTANDREŽ

### BALKANSKI ŠPIJON

Dramski odsek prosvetnega društva Štandrež je eden od tistih vzornih primerov predanega amaterskega gledališkega ustvarjanja, pri katerem je vsaka produkcija skrbno izdelan dogodek z ambicioznimi potezami in ki zahteva dočlene igralske sposobnosti. Če se večina amaterskih skupin najraje posveča komediji, se člani društva Štandrež prezkušajo v predstavah, ki zahtevajo poglabljanje večplastnih likov zgodb s tragično razsežnostjo. Letos je skupina z izbiro teksta opozorila na še odprte rane bivše jugoslovanske zveze s črno komedio Dušana Kovačevića Balkanski špijon, ki ne ponuja brilljantnih štosov in narekuje počasni ritem družbene satire v odsevih preiskave v dnevnih sobah srbske družine. Protagonist Ilija Cvoročić se namreč absurdno zaplete v osebni boj proti mlinom; v prepričanju, da je njegov podnjemnik sumljiva in za celotno državo nevarna oseba, ga vztrajno zasleduje in preganja in si s to obsesijo popolnoma uniči zdravje, vse do smrti. Vsak vsakdanji dogodek ali čisto navaden detalj postane sumljiv in odpira vznemirljive domneve, s katerimi protagonist naleže brata Djuro in ženo Danico, ki je najprej glasnica zdrave pameti stvarne gospodinje, potem pa gleda na moža kot na rešitelja države.

Vlogo živčnega, stalno in pretirano razburjenega Ilijije je zagnano odigral pravi steber štandreške dramske skupine Božidar Tabaj, posebne pohvale pa je vredna Marta Bizjak, ki je dojela in tankočutno interpretirala različne aspekte žene in matere Danice, razpete med razsodnostjo, ljubezljivo in zunanjimi pritiski propadajoče družbe in države. Prav padec iluzij, idealov in trdnih političnih prepričanj je tudi vzrok frustracije protagonista in eden od vsebinskih temeljev predstave. Vročekrvni brat Djura je bil Marko Brajnik, predstavnica mlajše, in manj obremenjene generacije, hči Sonja, ki se celo zaljubi v »sumljivega« podnjemnika (Martin Komjanc), je bila Federica Bello.



re, je ustvarila Magda Samec. Kostumi s svilenimi odsevi, ki z različnimi barvami bistveno dopolnjujejo vizualni učinek, so samostojno delo članov ansambla in njihovih sodelavcev.

člani družine povajajo v pepelu, da bi postali črni, on pa se v moki. Ob koncu se razlike izničijo z zavestjo, da nas bogatijo, saj, kot pravi geslo, »črni ali beli, le da

## LUTKARJI IZ DEVINA IN OKOLICE

### O BELEM MUCU, KI JE BIL ČISTO ČRN

Organizatorji mavhinjskega festivala so se posebno veselili prijetnega začetka nedeljskega večera, ko so stopili na oder malii lutkarji iz Devina in okolice z zabavno predstavo O belem mucu, ki je bil čisto črn avtorice Claude Aveline. Skupina osnovnošolcev se zbira že štiri leta na poletni delavnici v okviru devinskega otroškega pevskega zborja Ladjica. Mentorji Hiše otrok in umetnosti iz Ljubljane so postavili osnove samostojne skupine lutkarjev v kratkih hlačah, ki sami izdelujejo lutke in scene, pripajajo besedila in glasbo. Devinski otroci so se pri tem delu res dobro odrezali z miniaturno produkcijo, ki edina predstavlja domišljijo lutkarsko umetnost na letošnjem festivalu. Gre za mačjo pravljico »o različnosti in solidarnosti« v družini belih muck se rodi črni mucek, za katerega različna barva kožuha postane prav kompleks. Da bi se počutil bolje, se vsi



Iz Štandreža je tokrat prišel Balkanski špijon

KROMA



Male dame je zimzela uspešnica (desno)

Na festivalu nastopajo tudi lutke, tokratne so prišle iz Devina in okolice (spodaj)



Igralske sposobnosti nastopajočih so v tem primeru že na polprofesionalni ravni, kar je rezultat dolgoletnega prizadevanja društva, ki je v 42. letih delovanja upororilo 113 del in je od samega začetka vedno prisotno s svojimi velikopoteznimi produkcijami na mavhinjskem festivalu. Zato si je režiser Jože Hrovat lahko privočil tudi tako predstavo, ki ima veliko teksta in za amaterja nezanemarljive zahteve pri oblikovanju posameznih likov.

Joško in Franjo Kogoj sta posvetila veliko truda močno zaznamovani sceni, s katero sta realistično in natančno rekonstruirala dnevno sobo s staromodnim pohištvo, narodnimi obrtniškimi izdelki, slikami in fotografijami na stenah, kjer se pojavi tako Tito in Stalin kot znaki pobožnosti.

Ob zvokih balkanskih trobil je grenak priokus predstave prikril komične aspekte s sencami povsem verjetnih oseb, pri katerih slepost sovrašta meji na norost. Člani društva s strani festivalske brošure ponujajo gledalcem v razmišljanje še bolj grenko ugotovitev: »In nikar ne mislite, da je vse to že čista zgodovina.«

Rossana Paliaga



**GORICA** - Na prvem zasedanju občinskega sveta Ettore Romoli pozdravil v slovenščini in furlanščini

# Iskal bo harmonijo z manjšinci, s sosedji pa sodelovanje brez retorike

*Med programske obvezami manjši pritisk občinskih dajatev - Župana opozorili na dogajanje v rajonskem svetu v Štandrežu*



»Dobrodošli! Lep pozdrav vsem prisotnim.« S temi slovenskimi besedami je župan Ettore Romoli nagovoril prisotne med včerajšnjim prvim zasedanjem občinskega sveta v Gorici. »Pozdravil bom tudi v slovenskem jeziku, za to da priznam močno slovensko prisotnost v našem mestu,« je pred slovenskim pozdravom poudaril Romoli, ki je nato spregovoril tudi v furlanščini, takoj za tem pa je predstavil programske smernice svoje uprave.

Zasedanje, ki ga je vodil občinski svetnik, izvoljen z največ preferencami, Gaetano Valenti, se je začelo s preverjanjem pogojev za izvolitev župana in članov občinskega sveta. Odbornik Guido Germano Pettarin je prebral poročilo, v katerem je izrazil več dvomov o izvoljivosti Andrea Bellaviteja, naposled pa je poudaril, da občinski odbor ne namejava nasprotovati njegovemu izvolitvi. Pobedni stališči sta izrazila tudi svetniki stranke Forza Italia Carlo Carruba in Dario Obizzi, ki sta najprej naštrelala razloge, zaradi katerih je Bellavitejeva prisotnost v občinskem svetu vprašljiva, nato pa sta kljub dvomom izrazila povoljno mnenje njegovi izvolitvi. Sledilo je glasovanje, med katerim so vsi svetniki potrdili sestavo občinskega sveta. Nato je prevzel besedo Romoli; najprej je prisegel kot novi župan, po predstavitvi svojega odbora pozdravil v slovenskem in furlanskem jeziku ter predstavil svoje programske smernice.

»Z jezikovnimi skupnostmi si bomo prizadevali za iskanje harmonije in prepotrebnega sodelovanja,« je povedal Romoli v zaključnem delu in brez dodatnih pojasnil, sicer pa je med nagovorom namenil precejšen poudarek čezmejnemu stikom in odnosom z Novo Gorico. »Glavni cilj občinske uprave bo vrnilti Gorici vlogo evropskega križišča ter stičišča trgovskih poti in gospodarskih dejavnosti,« je poudaril Romoli in zagotovil, da njegova uprava bo ovrednotila zgodovinske, turistične in enogastronomski specifike mesta, ob tem pa bo skrbela tudi za ureditev cest in pločnikov ter za vzdrževanje parkov in zelenic. Župan si bo prizadeval za gospodarski preporod Gorice z zagotovitvijo novih delovnih mest, predvsem za mlade, in za ozivitev stikov z drugimi občinami goriške pokrajine, še posebej pa z levim bregom Soče. Gorica mora po njegovih besedah potrditi svojo evropsko naravnost, navezati mora stike z Benetkami, Prago, Münchom, Dunajem in Ljubljano, seveda pa je za mesto bistvenega pomena sodelovanje z Novo Gorico. Odnos s sosedji po Romolijevem mnenju ne smejo temeljiti na retoriki, pač pa si je treba prizadevati za razvoj, ki mora biti »integriran, harmoničen, lojalen in enakopraven.« Romoli je napovedal, da bo sklical omizje, ki se bo ukvarjalo s problematiko okolja, saj je treba - s spoštovanjem evropskih stan-

dardov - rešiti težave z onesnaževanjem Korna, z Livarno in z upravljanjem reke Soče. »Zagotovili bomo vso potrebno podprtje italijanski delegaciji pri mešani podkomisiji za vodno gospodarstvo, ki v teh dneh brani interese naše skupnosti v zvezi s pretokom vode skozi solkanski jez,« je poudaril Romoli in nadaljeval: »Uprava si bo s slovenskimi oblastmi prizadevala za dokončno rešitev vozla čistilne naprave, kot je bilo podpisano leta 2000, in za povrnitev naravnega videza Kornu, ki je bila finančirana leta 1999.« Romoli je ob tem menil, da bosta morali Gorica in Nova Gorica sodelovati pri načrtovanju prometnih povezav v okviru petega koridorja.

Med svojim nagovorom je Romoli izpostavil pomen razvoja univerzitetnega pola in prekvalifikacije mestnega središča. Posebno pozornost je namenil kulturi in turizmu, ki ju namerava razviti v sodelovanju z ustanovami na slovenski strani meje. Po njegovih besedah je treba okrepliti sodelovanje med vsemi muzejskimi ustanovami, na področju turizma in enogastronomije pa je treba nazevati stike z Gradiščem in s Krminom. Ker bo leta 2015 potekala stoletnica od vstopa Italije v prvo svetovno vojno, po trebu po besedah župana čim prej začeti pripravljati projekte za ovrednotenje vojnih ostalin, pri tem pa bo treba sodelovati z drugimi občinami goriške pokrajine in bližnje Slovenije. Romoli je poudaril, da je v Gorici več pomembnih gledališč, med katerimi je omenil tudi Kulturni dom in kulturni center Lojze Bratuž. Po njegovih besedah je treba vse gledališke ustanove povezati in si skupaj prizadevati za organizacijo prireditve mednarodnega pomena. V zaključnem delu svoje predstavitev je župan spregovoril tudi o manjšinskih skupnostih. »Odnosi z jezikovnimi manjšinami oz. z lokalnimi identitetami bodo temeljile na iskanju prave harmonije in prepotrebnega sodelovanja,« je poudaril Romoli, nato pa glede združevanja povedal: »Prizadevali si bomo za sodelovanje in dialog med Tržičem in Gorico ter za avtonomijo goriškega združevanja sistema; v perspektivi bomo razvili tudi sinergijo z bližnjo bolnišnico v Šempetru.« Ne nazadnje je Romoli objavil, da bo stopnjo davka na prvo hiši ICI znižal s 5,5 na 4,5 promile, ob tem pa še zagotovil, da bo v sodelovanju z goriško Trgovinsko zbornico skušal ohraniti režim prostotonskega goriva.

Zupanovemu orisu programa je sledila razprava, med katero je svetnica Foruma za Gorico Anna Di Giannantonio opozorila na dogajanje v rajonskem svetu v Štandrežu, kjer je v petek opozicija grobo napadla Marjana Brescia. V nadaljevanju razprave so spregovorili tudi slovenski svetniki; o njihovih posegih bomo podrobnejše poročali jutri.

Danijel Radetič

Nova zasedba  
goriškega  
občinskega sveta  
(zgoraj) in, desno,  
župan Ettore  
Romoli po  
zaprisegi; ob njem  
sedi Gaetano  
Valenti, že  
dvakratni župan,  
ki je vodil prvo  
zasedanje.

BUMBACA



**ŠOLA** - Izidi na licejskem polu

## Izpadli

*Za maturante se jutri začenja matura*

V nedeljo smo objavili nepopoln seznam dijakov z učnimi uspehi na slovenskem licejskem polu v Gorici. Tokrat nam ni zugadel tiskarski skrat, temveč faks. Objavili smo namreč to, kar smo prejeli, vendar sta dve tabeli prišli okrnjeni. V enem primeru - pri dijakinja družboslovne liceje Ilarii Černic - pa je bilo ime nečitljivo. Zaradi napake, ki sicer nikomur ne odreka zaslug, danes objavljamo imena dijakov, ki so zasluženo izdelali, a so izpadli iz nedeljske objave. Ob vsakem imenu navajamo srednjo oceno, kdor pa ima namesto ocene asterisk, je izdelal na podlagi m.u. št. 90/2001. Prizadetim se lahko le še opravičimo.

**PRIMOŽ TRUBAR 4. gimnazija:** Nina Grudina (\*), David Gustin (7), Alice Mian (7,7), Ivana Paljk (8,3), Sara Passoni (7,6), Veronika Srebrenič (8).

**SIMON GREGORČIČ 1. družboslovni licej:** Anida Talić (\*), Rok Vidmar (7,9), Jacopo Zitter (\*); **3. družboslovni licej:** Ilaria Černic (6,8). **1. znanstveno-tehnološki licej:** Andrea Torroni (7,5), Ariane Vodopivec (\*); **3. znanstveno-tehnološki licej:** Aleš Kodric (7,1), Jasmin Legiš (7,5), Mihael Nanut (7,5), Tina Pantelič (\*), Filip Princi (\*), Lara Princic (7,8), Monika Škarab (\*), Gaia Varisco (8,1).

Naj za konec spomnimo, da se za maturante v Italiji začenja jutri, 20. junija, ob 8.30 državni izpit; na slovenskih višjih srednjih šolah se bodo najprej popadli z nalogi iz slovenskega jezika.

**GORICA** - Na soškem bregu

## Najdene kosti pripadajo vojaku

Človeške kosti, ki jih je ribič našel ob soškem bregu v Gorici, pripadajo vojaku iz prve svetovne vojne. O tem naj ne bi bilo več droma, saj so preiskovalci ob kosteh našli tudi ostanke vojaške opreme. Včeraj so jih zato izročili pogrebnu podjetju, ki bo tudi poskrbelo, da bodo posmrtni ostanki dobili primeren pokop v grobniči neznanega vojaka.

Do najdbe je prišlo v nedeljo okrog 11. ure, ko se je na levi soški breg odpravil goriški ribič. Reko je dosegel na dnu ulice Scoglji, tik ob državni meji s Slovenijo, v neposredni bližini vile, ki se je tudi danes drži naziv grofčina hiša. Ko se je po poboji spustil do brega, da bi z namakanjem trnka preživel sproščeno nedeljsko dopoldne, je med grmičevjem opazil kosti, ki so molele iz zemlje. Streslo ga je ob ugotovitviti, da gre za človeške ostanke in se je zato obrnil na policijo. Na kraju so posegli sodni zdravnik in kriminalisti. Po pregledu območja in izvidih na licu mesta so kosti spravili v črno vrečko in jih odnesli, na podlagi zbranega gradiva pa naj bi tudi že ugotovili, da gre za vojaka, ki je našel pokop na kraju, kjer je padel pod sovražnikovim ognjem. Uglichli so, da zaradi dežja zadnjih dni se je zemlja še dodatno umaknila s trupla, dokler niso na dan prišli skopi posmrtni ostanki. Iz letecega oddelka goriške kvesture so tudi potrdili, da so ob njih našli nekaj primerkov vojaške opreme, na osnovi katereh naj bi truplo pripadal avstroogrskemu vojaku. Sicer še ni povsem pojasnjeno, ali gre za posmrtni ostanke enega ali več oseb. Vsekakor gre za vojaka, padlega na Soški fronti; ovrgli so namreč hipotezo, da bi šlo za nesrečneža, morebiti priseljenca, ki naj bi umrl na soškem bregu v novejšem času in v drugačnih okoliščinah.



**TRŽIČ** - Pri iskanju delovnega mesta so v ladjedelniški občini ženske zapostavljene

# Stopnja zaposlenosti narašča zaradi porasta začasnih pogodb

Včeraj ni prišlo do pričakovanega podpisa dogovora za uslužbence tovarne Ineos

Na Tržiškem narašča stopnja zaposlenosti zaradi porasta delovnih pogodb za dolochen čas. V zadnjih štirih mesecih lanskega leta so v primerjavi z istim odobjem leta 2005 zaposlili za osem odstotkov več delavcev. S pokrajinskega urada za delo iz Tržiča pa opozarjajo, da je večina novih zaposlitev začasnih oz. za določen čas.

Med tistimi, ki so se morali zadovoljiti s prekernim delovnim razmerjem, je kar 80 odstotkov žensk, ki imajo pri iskanju zaposlitve več težav kot moški. Po navedbah odgovorne za tržiški pokrajinski urad za delo Gloriane Vengust je bilo namreč med novimi zaposlenimi le 40 odstotkov žensk, saj se moški zaradi prisotnosti ladjedelnice in drugih industrijskih obratov zaposlijo z večjo lahkoto. Pojasnila je, da je v ladjedelnici Fincazteri zaposlenih 1.850 delavcev, drugih 2.000 pa jih dela v zunanjih podjetjih, ki so soudeležena pri gradnji ladje. Med zaposlenimi v ladjedelnici in drugih tržiških obratih je veliko priseljencev, med katerimi jih največ prihaja iz Bangladeša, Romunije, Hrvaške, Albanije, Bosne in Makedonije. Ob tem je bilo v zadnjih štirih mesecih lanskega leta med novimi zaposlenimi kar 40 odstotkov delavcev iz Veneta, Lombardije, Kampanije, Sicilije in Apulije. Mnogi delavci ostanejo na cesti po 50. letu starosti, nato pa s težavo najdejo novo zaposlitev, kar še posebej velja za ženske. Zgovoren je podatek, da je 31. decembra 2006 na Tržiškem iskal zaposlitev 5.282 oseb, med katerimi je bilo kar 3.449 žensk. »Med moškimi je stopnja brezposeljenosti 4,5 odstotna, med ženskami pa kar 5,7 odstotna,« je pojasnila Vengustova.

Angažiranje pokrajine na področju zaposlovanja je vsestransko. Prizadeva si namreč tudi za ponovno zaposlitev stotih delavcev Finmeka, ki so v dopolnilni blagajni. Pokrajinski odbornik Marino Visintin je včeraj pojasnil, da so že stopili v stik z družbami San Marco, Ilcam, Ansaldo in drugimi, ki so pripravljena zaposliti delavcev v dopolnilni blagajni. Včeraj pa ni prišlo do pričakovanega razpleta za delavce tržiške tovarne Ineos. Na sedežu industrijev v Gorici je namreč potekalo soočanje med predstavniki lastništva in sindikatov, ki se je zaključilo, ko je omizje zapustilo sindikalno predstavnštvo uslužbencov. »Zahtevali smo pojasnila o konkretnem izvajanjju osnutka dogovora o dopolnilni blagajni, ki je bil izdelan prejšnji teden, a nismo prejeli zadovoljivih odgovorov,« so opozorili predstavniki sindikata in dodali, da se bo njihova protestna mobilizacija nadaljevala. Bolj previden je bil pokrajinski tajnik CISL Umberto Brusciano, ki je povedal, da bo o predlogu lastništva tekla razprava na četrtekovem zborovanju vseh delavcev tovarne Ineos.

**GORICA** - Izsledili dvajset utajevalcev

## Državi niso prijavili 10 milijonov dohodkov

Osebje finančne straže je od aprila do junija v goriški pokrajini prišlo na sled dvajsetim popolnim davčnim utajevalcem, ki niso prijavili za 9.635.844 evrov dohodkov in niso plačali 2.682.835 dohodkov na dodano vrednost (IVA). Dve gradbeni podjetji nista prijavili svojih dohodkov od leta 2002 do leta 2004; skupno sta državi prikrali 5.459.835 evrov zasluga, ob tem pa nista plačali davka na dodano vrednost v znesku 2.282.835 evrov. Podjetje z Gorice, ki se ukvarja s prodajo naprav in opreme za pisarne, v letih 2001-2002 ni prijavilo svojih dohodkov (4.893.145 evrov) in ni plačalo davka na dodano vrednost v znesku 1.832.000 evrov; ob tem je izdalо za 9 milijonov evrov posnarejenih faktur. Moški iz Tržiča, ki nuditi storitve na področju kovinarstva drugim podjetjem, ni prijavil svojih dohodkov (234.478 evrov) v letih 2003-2005; ob tem ni plačal davka na dodano vrednost v znesku 50.358 evrov in deželnih dohodkov v znesku 151.997 evrov.

V Gradežu so finančni stražniki izsledili dvajset tujih državljanov, ki niso prijavili svojih stanovanj. Ob tem je na območju goriške pokrajine finančna straža prišla na sled petnajstim delavcem z neveljavno pogodbo in dvajsetim delavcem, ki so delali na črno. Finančni stražniki so ugotovili tudi, da je pet oseb dajalo v najem svoja stanovanja na črno.

Prevoznik iz Gorice ni prijavil svojih dohodkov (256.000 evrov) v letih 2002-2005; ob tem ni plačal davka na dodano vrednost v znesku 50.358 evrov in deželnih dohodkov v znesku 151.997 evrov. Ne nazadnje gradbeni podjetnik iz Foljana-Redipulje ni prijavil svojih dohodkov (236.000 evrov) v letih 2002-2005; ob tem ni plačal davka na dodano vrednost v znesku 115.000 evrov in deželnih dohodkov v znesku 22.541 evrov. Od začetka leta so skupno izsledili triintrideset popolnih davčnih utajevalcev, gleda na isto obdobje leta 2005 pa se je utaja davkov dvignila za 350 odstotkov.

Sinoči sta se na Peči začela nogometni in odbojkarski turnir (foto Bumbaca), ki bosta vsak dan do četrtega od 18.30 dalje oživljala Junijске večere ob občinskem prazniku samostojnosti. Program vsakoletnega sovodenjskega praznovanja bo ob koncu tedna še bogatejši. V petek ob 18. uri bo odprtje otroškega kotička, ob 19. uri odprtje razstav Re-

**NOVA GORICA** - Ob 90-letnici konca bojev Glasba ne pozna meja

## Zatulile bodo sirene

*Soudeležni bodo vsi narodi, ki so umirali na krvavi Soški fronti, »na nemirni tromeji«*



Vojaka med trupli padli Italijanov in Avstrijev, za njima Gorica

POKRAJINSKI MUZEJI

čila v oboroževalno tekmo, naj names to za orožje denar nameni za druge potrebe, je še poudaril župan.

Tako bodo v soboto, 23. junija, med 10. in 11. uro na štirinajstih krajin ob Soški fronti od Loga pod Mangartom do Cerja organizirani spominski koncerti pihalnih godb iz dežel, katerih predstavniki so bili udeleženi v krvavi moriji ob Soči med prvo svetovno vojno. Po sirenah in minutah molka bodo godbeniki sočasno zaigrali skladbo »Dober dan, sosed«, nato pa se bo oglasil zvon v spominski cerkvici na Javorci, je včeraj povедala Romana Moederndorfer iz družbe Teater, ki skrbi za organizacijo.

Osrednji del prireditve se bo ob 19. uri začel na novogoriškem stadionu, kjer bosta slavnostna govornika evropski poslanec Borut Pahor in župan Brulc. Tam bo moči združilo sedemnajst pihalnih godb iz Slovenije, predstavite se bodo skupine v starih vojaških uniformah, nastopila bosta tudi avstrogrska vojska, ki ju bosta upodobila igralca Boris

Kobil in Janez Starina. Tokrat bodo v ospredju glasbeni instrumenti, pred 90 leti pa so imeli vojaki v rokah orožje, ki je ustvarjalo drugačno glasbo, je poudaril režiser večerne slovesnosti Emil Aberšek. Dogajanje se bo zaključilo s koncertom Alenke Godec in ponudbo jedi narodov, ki so bili udeleženi v bojih na Soški fronti.

Prireditve Glasba ne pozna meja sicer pomeni tudi zaključek 300 tisoč evrov vrednega projekta Sabotin - park miru, za katerega je večino denarja prispevala Evropska unija. Ob novogoriški in briški občini je pri njem sodeloval še Turistični konzorcij za Gorico in Posočje iz Italije. Med drugimi so v dveh letih očistili in uredili več pešpoti in kolesarsko pot ter kavern iz prve svetovne vojne, izobrazili turistične vodnike izdali več zloženk, pa tudi kuhrske knjige z recepti tradicionalnih jedi narodov, udeleženi v bojih ob Soči pred 90 leti, je pojasnila načelnica novogoriškega oddelka za gospodarstvo Tatjana Gregorič. (Sta)

## Dežela »vrača« občini

Dežela FJK je preklicala odlok, s katerim je po volji bivšega župana Vittoria Brantija zaupala goriški pokrajini upravljanje poslopja pri poveškem mostu, ki ga zaseda socialni center Clandestino. Vrnila ga je občini in tako ugodila zahlevi predsednika pokrajine Enrica Gherghette, ki ima za stavbo drugačne načrte, o katerih pa se namešča najprej dogovoriti z občino in zainteresiranimi dejavniki. Tam bi namreč rad uredil mednarodno evropsko središče s hostelom, nobenega namena pa nima odpirati ali vzdrževati socialnega centra, je poudaril Gherghetta. Preklic deželnega odloka za goriško občino ni bil dobrodošel; na županstvu opozarjajo na neresno ravnanje dežele, vso zadevo pa so že izročili v presojo občinskega pravnega službi.

## Pokrajina v Nemčiji

Pokrajinski odbor Enrica Gherghette odhaja danes v Nemčijo, kjer bo zasedal v kraju Niesky, obiskali pa bodo tudi Görilitz v neposredni bližini meje s Poljsko in Češko; z upravitelji se odpovedajo tudi vrsta funkcionarjev uprave. Namen potovanja je utrditi že učcene stike, ki so jih navezali s tamkajšnjo upravo regije in jih za goriško pokrajino neguje predvsem odbornik Marko Marincič.

## Sortiranje v Tržiču

V tržiški občini so uvedli sortiranje odpadkov po sistemu od vrat do vrat. Včeraj je novost veljala za prebivalce v severnem in zahodnem predelu mesta, danes pa za jug in vzhod. Po prvih ugotovitvah se krajani niso preveč potrudili; nekateri odklanljajo novi sistem, mnogi pa se še vedno poslužujejo počestnih bojnikov.

## Prenovljeni Park

Prenova igralniško-zabavniškega centra Park v Novi Gorici se bliža koncu. Po letu in pol obnovitvenih del, za katera so v HIT-u porabili 25 milijonov evrov, je Park skoraj popolnoma obnovljen. V prenovljeni igralnici, kjer se je pred 23 leti začel razvoj sedaj največjega turističnega podjetja v Sloveniji, bodo gosti na voljo restavracije, preizkušanje sreča na 789 igralnih avtomatih in elektronskih ruletah in 36 igralnih mizah in seveda zabavni programi s koncerti. Slovesno odprtje bo sicer 13. in 14. septembra in ga bo vodila italijanska posebna gostja Vanessa Incontrada. (km)

## Pesci v Kulturnem domu

V Galeriji Kulturnega doma v Gorici bo do 30. junija na ogled samostojna razstava italijanskega slikarja Claudiu Pescia z naslovom Fleurs - Poklon ženskam; prirejata jo Kulturni dom in zadruga Maja v sodelovanju z združenjem Fausto in Serve Coppi iz kraja Castellania (Alessandria) pod pokroviteljstvom goriške občine in pokrajine ter dežele FJK.

**SOVODNJE** - Vsakoletno proslavljanje občinske samostojnosti

## Turnirja uvedla v praznik

*Prizorišče praznovanje na Peči, vrhunec z raznolikim programom ob koncu tedna*



Sinoči sta se na Peči začela nogometni in odbojkarski turnir (foto Bumbaca), ki bosta vsak dan do četrtega od 18.30 dalje oživljala Junijске večere ob občinskem prazniku samostojnosti. Program vsakoletnega sovodenjskega praznovanja bo ob koncu tedna še bogatejši. V petek ob 18. uri bo odprtje otroškega kotička, ob 19. uri odprtje razstav Re-

koli, ob 21.30 pa ples z ansamblom Modri Val. V nedeljo ob 9. uri bo zbirališče za pohod po poteh prve svetovne vojne, dalje ob 13.30 igre brez meja med domačimi vasmi, ob 17. uri tekmovanje v košnji, ob 19. uri pa osrednja slovesnost; na prizorišču praznovanja, v Ronku na Peči, bodo vse dni delovali z dobratomi dobro založeni kioski.



LOKVE - Turistična društva na delu

# Paradiž za vogalom

Lepa bera prireditev na Trnovsko-Banjski planoti



Junijška idila na Lokvah

FOTO K.M.

Od Gorice ali Nove Gorice do Lokev se lahko pripeljete v pol ure, zato so turistična društva s Trnovsko-Banjske planote za poletni čas pripravila lepo bero prireditev, s katerimi želijo v svoje kraje privabiti čimveč obiskovalcev. Na voljo bodo ogledi umetniških delavnic, obujanje starih ščeg, pohodi, etnološke prireditev in vodenici izleti. Prednost krajev s Trnovsko-Banjske planote je namreč prijetna klima, obilica zelenja in pa, seveda, bližina.

Najbolj poznane so Lokve, ki so prljubljena izletniška točka v zimskem ali poletnem času. Po besedah predsednice tamkajšnjega turističnega društva, Martine Šulič Gorjan, tja zahaja približno polovica domačih gostov, polovica pa jih prihaja iz Italije. Gostinska ponudba je na voljo v dveh gostiščih, eno izmed njih je pred kratkim dobilo novega najemnika, medtem ko stavba nekdanjega hotela Poldanovec še vedno stava. Hotel je v 70. in 80. letih prejšnjega stoletja doživel svoj razcvet, dokončno pa so ga zaprli ob slovenski osamosvojitvi leta 1991. Objekt je sedaj predviden za rušenje, saj ga je kupilo eno od goriških gradbenih podjetij, kaj bo v bodoče stalo na njegovem mestu, pa še ni znano. Ob gostinski ponudbi se na planoti razvija zeliščarstvo (že deset njiv so uredili v ta namen, odprli so tudi zeliščarski center), pri treh sirarjih pa so na prodaj domači siri.

Sicer pa si prizadevajo, da bi turistom poleg Lokev približali še ostale vasi, ki prav tako ponujajo veliko zanimivih utrinkov. V

ta namen so te dni izdali zgibanko, ki predstavlja glavne dogodke poletja. Na Banjsicah bodo 28. in 29. julija praznovali že 25. Pravnik košnje, ki vsako leto privabi okrog tri tisoč gostov, tudi iz sosednje Italije. Obiskovalci se bodo lahko pomerili v košnji, si ogledali kmečke igre ali pa okusili domače dobrote, manjkal pa ne bo niti ples v večernih urah zadnjega dne prireditev. Osrednja poletna prireditev v Lokovcu bo Lokvški shod, ki bo 30. junija in 1. julija; v njem okviru bo na ogled etnološka razstava Dekleta pripravljajo balo, ki jo bo spremljal koncert ljudskih napevov. Drugi dan prireditev bo potekala maša po starih navadah, dan pa bo sicer posvečen ljudskemu petju. Vrata bo odprti tudi Mali muzej kovaštva. Od 18. do 21. julija bo v Lokovcu potekala umetniška kolonija Hrepnilda; otroci bodo izdelovali rimski mozaik.

Na Lokvah bodo nadaljevali lanskoletno tradicijo. Med 22. in 24. junijem bodo ponovno organizirali Formo vivo, na kateri bodo kiparji iz Slovenije in Italije oblikovali skulpture iz lesa, tudi letos pa bodo priredili nedeljske delavnice za otroke, ki bodo od konca junija do konca avgusta malčke seznamevale z različnimi običaji, delom z lesom in delom v gozdu. Poleg naštete bodo po planoti potekali še pohodi in izleti za skupine, lani pa so začeli tudi z organizacijo pohodniške transverzale, kamor so vključeni vsi organizirani in individualni pohodi po oznacitih poteh. Vse naštete dejavnosti so opisane tudi na spletni strani [www.planota.si](http://www.planota.si). (km)

DOBERDOB - Izlet upokojencev SPI-CGIL in članov VZPI-ANPI

# Beograd jih je osvojil

Srbska prestolnica presenetila izletnike s svojo živiljenjsko silo in gostoljubnostjo

Hiša cvetja, Avala, sploh pa beografski parki in ulice polni življenja so navdušili upokojence sindikata SPI-CGIL in člani zvez VZPI-ANPI iz doberdobske občine, ki so v začetku maja obiskali srbsko glavno mesto. V okviru tridnevnega izleta so si ogledali Kućo cveća, kjer so ob grobu maršala Josipa Broza Tita položili venec. Ob tem so obiskali vzpetino ob robu mesta Avalo in tamkajšnji granitni mavzolej, ki je posvečen neznanemu vojaku in od koder se razprostira razgled daleč naokrog. Izletniki so se vedala podali tudi v mestno središče Beograda, kjer so obiskali novi in stari del mesta. Ogledali so si razne znamenitosti, med drugim sotočje med Savo in Donavo, posebno navdušili pa so jih parki in središčne ulice, kjer je mrglo le mladih. Da bi spoznali srbsko enogastronomsko tradicijo, so se na večerjo odpravili v tipično restavracijo Jelen, sicer pa jih je Beograd presenetil s svojo živiljenjsko silo, lepoto in gostoljubnostjo.

Izletniki pred mavzolem na Avali



## NOVA GORICA

# Učinke igralništva nadzira inštitut

Slovenska Fakulteta za uporabne družbene študije (FUDŠ) bo jeseni začela z izvajanjem pedagoškega dela, medtem ko raziskovalno delo v okviru inštituta za igralništvo in za uporabne družbene raziskave že poteka, tretji pa bo z delom začel novembra. »Na Goriškem želimo oblikovati nov družboslovni center znanja, ki ne bi bil kopija že obstoječega, ampak bo iskal zanimive tržne niše na tem področju,« poudarja dekan FUDŠ, Borut Rončevič. Fakulteta, ki je bila ustanovljena lanskega oktobra, bo najprej začela izvajati dodiplomski in podiplomski program Informatika v sodobni družbi, dodiplomski program Uporabne družbene študije ter podiplomski program Medkulturni menedžment. Za te programe so skupaj razpisali okoli 350 mest. Redni študij se bo izvajal v Novi Gorici, izredni pa še v Ljubljani in Novem mestu, kjer ima fakulteta dislocirani enoti. V letu 2008 pa načrtujejo še pričetek izvajanja študija psihoterapije.

Poleg pedagoškega dela fakulteta izvaja oz. bo izvajala raziskovalno delo v obliki fakultetnih inštitutov in bo organizirala različne znanstvene dogodke. Pred kratkim je začela z izvajanjem niza javnih razprav pod imenom Družboslovni večeri. Slednji so se po Rončevičevih besedah v javnosti dobro prijeli; v jeseni bodo na njih obravnavali igralništvo in predsedniške volitve.

»Univerze, ki bodo že zelele preživeti, se bodo morale usmerjati v znanstveno-raziskovalno delo,« je prepričan dekan, zato je FUDŠ že ustanovila dva inštituta, in sicer mednarodni inštitut za igralništvo in inštitut za uporabne družbene raziskave, tretji, nacionalni inštitut za psihoterapijo pa bo nastal novembra. Inštitut za igralništvo deluje od marca in izvaja raziskovalni program za dolgoročno in celovito analizo igralništva in industrije zabave. Ta vsebuje tri sklope: prvi je vzpostavitev centra odličnega znanja na področju igralništva, v njegovem okviru bo do konca letosnjega leta vzpostavljena javno dostopna spletna elektronska baza GambLIB; drugi sklop je analiza javnega diskurza o igralništvu v slovenskih medijih in javnem mnenju, tretji pa se bo ukvarjal z ocenjevanjem učinkov igralništva s posebnim ozirom na Gorisko. (km)

## Lekarne

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
OBČINSKA 2, ul. Garzarolli 154, tel. 0481-522032.  
**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**  
ALLA SALUTE (Fabris), ul. Cosulich 117, tel. 0481-711315.

## Kino

**GORICA**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 17.00 - 18.45 - 20.20 - 22.15 »I Fantastic 4 e Silver Surfer«.  
Dvorana 2: 16.50 - 18.00 »I Robinson - Una famiglia spaziale«; 20.10 - 22.10 »U.S.A. contro John Lennon«.  
Dvorana 3: 17.30 - 20.30 »Pirati dei Caraibi - Ai confini del mondo«.  
**CORSO** Rdeča dvorana: 17.30 - 20.00 - 22.30 »Ocean's 13«.  
Modra dvorana: 17.45 - 20.00 - 22.15 »Quattro minuti«.  
Rumena dvorana: 18.45 - 21.15 »Ocean's 13«.

## TRŽIČ

**KINEMAX** Dvorana 1: 16.45 - 18.30 - 20.15 - 22.10 »I Fantastic 4 e Silver Surfer«.  
Dvorana 2: 17.40 - 20.40 »Pirati dei Caraibi - Ai confini del mondo«.  
Dvorana 3: 17.45 - 20.10 - 22.20 »Ocean's Thirteen«.  
Dvorana 4: 17.40 - 20.00 - 22.00 »Io e Beethoven«.  
Dvorana 5: niz »Cinema d'Autore« 17.40 - 20.00 - 22.00 »4 Minuti«.

## Šolske vesti

**URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE** obvešča kandidate, ki so opravili redni natečaj in ki so naknadno dosegli specializacijo za poučevanje podpornega pouka ter se želijo vključiti v posebne sezname za podporni pouk, da morajo do 3. julija 2007 vložiti tozadjevo prošnjo, naslovljeno na urad, ki upravlja posamezne natečaje. Podrobnejša pojasnila in dopise s potrebnimi obrasci so dosegli na tajništvih šol. Urad je na razpolago za morebitna pojasnila.  
**URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE** obvešča kandidate, ki so vložili prošnjo za pogojno vključitev v bivše permanentne lestvice in bodo do 30. junija dosegli predvideno habilitacijo za poučevanje ali specializacijo za podporni pouk, naj do 30. junija vložijo prošnjo za polnopravno vključitev v zgornj omenjene lestvice. Prošnjo, katere obrasci so na spletni strani ministristva za javno šolstvo, morajo nasloviti na Urad za slovenske šole v ul. Rismundo, 6, v Gorici. Urad je na razpolago za morebitna pojasnila.

## Prireditve

**DRUŠTVI JADRO IN TRŽIČ** vabita na tradicionalno laško svetoivansko kresovanje v četrtek, 21. junija, od 20.45 dalje. Družabni večer bo v prireditvenem prostoru v Selcah. Ob priložnosti bo tudi nagrajevanje najlepših vencov.

**DRUŠTVO JADRO** iz Ronk praznuje svojo dvajsetletnico s koncertom tria Etno ploč in pevke Martine Feri pred knjižnico v Ronkah v sredo, 27. junija ob 21. uri.

**SKLAD DORČE SARDOČ**, knjižnica Damir Feigel, Raziskovalni center Leopoldo Gasparini in Državna knjižnica v Gorici vabijo na predstavitev knjige Dorče Sardoč L'orma del TIGR - Testimonianza di un antifascista sloveno / Tigrova sled. Pričevanje o uporu primorskih ljudi pod fašizmom v četrtek, 21. junija, ob 18. uri v konferenčni dvorani Državne knjižnice v Gorici. O knjigi bodo spregovorili Linda Turk, Boris Perić, Milan Pahor in Dario Mattiussi.

**ZSKD**, Unione società corali del FVG, Glasbena Matica, RAI - Deželni sedež za FJK - Slovenski program vabijo na glasbeni večer Zasul si me z zvezdami-Pavletu Merkuju ob 80. jubileju v torek, 10. julija, ob 21. uri na Devinškem gradu (v primeru slabega vremena bo prireditve v Kulturnem domu v Gorici). Predprodaja vstopnic: Zveza slovenskih kulturnih društev, UL San Francesco 20, Trst (tel. 040-635626); korzo Verdi 51, Gorica (tel. 0481-531495), od ponedeljka, 25. junija do torka, 10. julija od 9. do 13. ure.

Na konservatoriju v Celovcu je z odličnim uspehom in pohvalo diplomiral iz violinske pedagogike

Matej Santi

Pridnemu profesorju čestitajo  
"Komelovci"

## Čestitke

**Učira je LUISA DACKA 40**  
svič peržgal, usu tuertu je uena zežgal, usa panna sje stopila, ciu kežin je teku nerdila. Usje NAJ NAJ! Katja nu Lucia  
Bivša valovka FRANCESCA  
DEVETAG in SANDRA VITEZ sta uspešno zaključili sezono s prestopom v 1. italijansko odbojkarsko ligo. Čestita jima OK Val.

## Izleti

**KD DANICA** prireja tradicionalni izlet v Laško, na Praznik cvetja in piva, ki bo 14. in 15. julija; informacije na tel. 339-7484533 (Doloren).

## Obvestila

**DRUŠTVO KRVOĐAJCEV GORICA** prireja v četrtek, 21. junija, ob 20. uri v občinski dvorani v Krmnu predavanje o nevarnosti klopa. **KNJIŽNICA FEIGEL** obvešča, da bo s ponedeljkom, 25. junija, vse do 14. septembra poslovala po poletnem urniku: vsak dan razen sobote od 8. do 16. ure. Knjižnica bo zaprta za dopust od 13. do 24. avgusta.

**OBČINSKA KNJIŽNICA V DOBERDOBU** bo do začetka šolskega leta odprtja po poletnem urniku: ob ponedeljkih med 14. in 17. uro in ob sredah med 9. in 12. uro.

**OVERNIGHT** - Goriška pokrajina nudi vsako soboto brezplačni avtobusni prevoz do zabavišč in nočnih lokalov. Odhod avtobusov, ki bodo povezovali Gorico s Sesljanom in Tržičem, bo do 21.50 s trga pred Rdečo hišo in ob 21.55 s Travnika; vrnitve bodo ob 03.00 in 05.00 (Travnik) ter 03.05 in 05.05 (Rdeča hiša); informacije na spletni strani [www.aptgorizia.it](http://www.aptgorizia.it) ali na tel. 800-955957.

**SVETOVNI SLOVENSKI KONGRES** - Konferenca za Italijo prireja v petek, 22. junija, ob 20.30 pod lipu v Števerjanu (Klanec 14) slovesnost ob 16. obletnici osamosvojitve Slovenije. V nedeljo, 1. julija, pa se bo ob 11.30 z mašo v goriški stolnici začelo srečanje v Italiji živečih Slovencev, ki se bo nadaljevalo v gostilni Ca' Tullio na poti za Gradež; predviden je kulturni program ob udeležbi predstavnikov državne in deželne vlade.

**TEČAJ KRANIO-SAKRALNE TERAPIJE** 1. stopnje bo v Gorici vodil Samo Lutman v drugi polovici avgusta; informacije na tel. 393-7958254.

**ZCPZ** Trst pripravlja raziskavo o cerkveni glasbi med Slovenci v Italiji od 1900 dalje. Prosimo za pomoč zborovodje, organiste, skladatelje in organizatorje, da nam posredujejo podatke po tem vzorcu: ime in priimek; datum in kraj rojstva; ime staršev izobrazba, poklic, delo; glasbena izobrazba in glasbeno delo. Podatke naj pošljejo do 30. junija na naslov: ZCPZ, ul. Donizetti 3, 34133 - Trst.

**ZSŠDI** obvešča, da bo do 22. junija urad v Gorici odprt od 10. do 12. ure.

## Pogrebi

**DANES V KRMINU:** 10.25, Sergio Luis iz bolnišnice v stolnico sv. Adalberta in Spineo za upeljelitv.

**DANES V REDIPULJI:** 13.45, Giuseppe Buttignol (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču v Folja-

**DANES V RONKAH:** 12.30, Stanislao Frandolich (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi sv. Lovrenca in v Spineo za upeljelitv.



**TRN V PETI** - družina in politiki z dvojno moralno

# Kar si privoščijo zase, odrekajo drugim državljanom

*Težko bi med liderji desne sredine našli koga, ki ima družino »kot iz jaslic«*

Manjkal je samo še Fini. Nobeden izmed liderjev desne sredine, ki odločno zagovarja tradicionalno družino, ne živi v okviru tradicionalne družine. Vseeno pa nasprotujejo uvedbi t.i.m. Dico oz. pravnemu priznanju izvenzakonskih odnosov. Poglejmo zato, kakšno je družinsko stanje tistih, ki zagovarjajo izključno priznavanje takih družinskih odnosov, kot jih pojmuje rimsko-katoliška Cerkev.

Predsednik postfašističnega Nacionalnega zavezništva Gianfranco Fini in Daniela Di Sotto sta te dni napovedala, da se ločujeta, in za Di Sotto gre že za drugo zakonsko ločitev. Lider centristične UDC Pier Ferdinando Casini je ločen od prve žene in že dalj časa živi, pa nista poročena, z Azzurro Caltagirone, hčerjo rimskega gradbenika in založnika, s katero imata dveletno hčerkico, medtem ko ima Pier Ferdinando še dve hčerki iz zakona z Roberto Lubich, ki je sicer že bila poročena, preden se je poročila s Casinijem.

Vodja Severne lige Umberto Bossi se je ločil od prve žene Giliole Guidali in se je po desetletnem »prostem« partnerstvu civilno poročil z Manuelem Marrone. Lider Severne lige trdi, da »padski narod pozna eno samo družino, tisto iz jaslic«. Tudi drugi predstavniki Lige se niso izkazali zaradi zvestega spoštovanja katoliških navodil. Roberto Calderoli se je poročil s plavolaso Sabino Negri s keltskim obredom in nato še s civilnim, zakonska zveza pa se je lani pretrgala in sta se »keltska« zakonca ločila. Roberto Castelli, ki je iz prvega zakona s Saro Galbati že imel otroka, se je v drugo poročil s Saro Fumagalli, in to s keltskim obredom, med katerim si zakonca nista izmenjala prstana, pač pa zapestnico, in še pozneje tudi s civilnim obredom.

Seveda je Silvio Berlusconi »lider liderjev« tudi na področju zakonskih zvez. Leta 1965 se je poročil s Carlo Elviro Dall'Oglie, iz zakona sta se rodila Marina in Pier Silvio. Leta 1980, ko je še bil redno poročen, je začel reden izveznakonski odnos z igralko Miriam Bartolini, znano z gledališkim imenom Veronico Lario. Leta 1984 se jima je rodila hči Barbara, naslednjega leta se je tudi formalno ločil od Carle, kmalu zatem mu je Veronica povila še Eleonoro e Luigija in končno sta se leta 1990 Silvio in Veronica poročila, seveda samo civilno. Kronika pravi, da je zakon z Veronicou razmajan.

Med bolj zanimimi političnimi predstavniki desnosredinskoga zavezništva so ločeni ali v neurejenih partnerskih zvezah še Ignazio La Russa, Altero Matteoli in Daniela Santanche pri Nacionalnem zavezništvu, pri Forzi Italia Elisabetta Gardini, Paolo Guzzanti, Franco Frattini, Gianfranco Micciché, Ferdinando Adornato, Gaetano Pecorella in Giuliano Urbani (ki je sicer še poročen, a je priznal, da vodi že 30 let »vporedni« odnos z neko igralko), za nameček pa še Francesca Martini pri Severni ligi in Dorina Bianchi pri UDC.

Taka je torej dvojna morala politikov, ki nasprotujejo priznanju sodobnejše zakonodaje glede izvenzakonskih zvez, kot so jo že uveli v drugih evropskih državah, in odločno zahtevajo, da se vsi državljanji, ne glede na njihovo versko prepričanje, držijo rimskokatoliškega pojmovanja družine. Kot parlamentarci pa so si sami priznali pravico, da njihovi izvenzakonski partnerji uživajo nekatere pravice, kot sta zdravstvena oskrba in prejemanje pokojne po smrti partnerja, kar odrekajo ostalim državljanom. Latinski pregovor pravi Quod licet Jovi non licet bovi – kar je dovoljeno Jupitru, ni dovoljeno volu. Očitno se imajo za boeve, navadne smrtnike pa za brezpravne živali.

Sergij Premru



Voditelj NZ Gianfranco Fini in njegova soprga sta se z vestjo o njuni skorajšnji ločitvi znašla na prvih traneh italijanskih časopisov. Vest morda ne bi bila tako odmevna, če tudi NZ ne bi zagovarjalo tradicionalnih družinskih vrednot proti partnerskim zvezam

ANSA

## POLITIKA - Končno dogovor v pripravljalnem odboru 14. oktobra primarne volitve za novo Demokratsko stranko

*Prodi tarča žvižgov ob odprtju restavrirane katedrale v Notu*



Restavrirana katedrala v Notu na Siciliji, kjer so včeraj žvižgali Prodiu

ANSA

**PALERMO** - Ministrski predsednik Romano Prodi ne preživil najboljših časov. Skupina naravovarstvenikov ga je včeraj glasno izživila v Notu na Siciliji, kjer se je udeležil uradnega odprtja stare in ugledne katedrale, ki je doživel koritenito restavracijo. Obnovitvena dela so trajala kar enajst let.

S Prodijem so predstavniki zelenih žvižgali tudi predsedniku Sicilije Salvatoreju Cuffaru, ki sicer pripada desni sredini, nekaj glasnih pribomb pa je bilo slišati tudi na račun kardinalja Angela Bagnasca, predsednika italijanske škofovske konference. Ne glede na žvižge in kontestacije je obnova po vsem svetu znane katedrale odlično uspela.

Naravovarstveniki so jezni na dejelno in osrednjo vlado, češ da podpira raziskovanje naftnih nahajališč na bližnjih zaščitenih območjih.

Proti temu raziskovanju se je odločno opredelil tudi znani pisatelj Andrea Camilleri, oče priljubljenega policista Salva Montalbana. Prodi je vsekakor pozorno prisluhnil glasnikom odborov, ki se borijo za zaščito in ohranitev zaščitenih območij v bližini Nota.

Po prihodu v Rim pa se je Prodi ukvarjal s težavnim rojevanjem Demokratske stranke. Zvečer se je namreč sestal t.i. vsedržavni odbor modrecev, ki mora v razmeroma kratkem času sestaviti pravila za oblikovanje novega političnega subjekta, ki naj bi združeval reformistične in zmerne sile leve sredine.

Prodi je potrdil, da bo ustanovna skupščina Demokratske stranke izvoljena neposredno in sicer na primarnih volitvah, ki so že skliceane za 14. oktober. Seje se je med drugim udeležil tudi Tržačan Maurizio Pes-

sato, strokovnjak družbe SWG, ki zelo pozorno spremlja oblikovanje nove stranke.

Po neuradnih podatkih bo ustavnova skupščina Demokratske stranke šteila kar 2.400 članov, ki bodo direktno izvoljeni v 475 volilnih okrajih po vsej državi. Vsak okraj bo zastopalo pet delegatov. Gre za poslanske okraje iz prejšnjega državnega volilnega zakona. Zastopnik Marjetice Antonello Soro je povedal, da bo skupščina direktno izvolila strankinega tajnika. Glavni kandidat za to funkcijo je Prodi.

Volilno pravico za Demokratsko stranko bodo imeli tudi mladi, ki so dopolnili 16 let. Volilna pravila bodo zelo podobna tistim, ki so jih udejili na prvih uspešnih primarnih volitvah na državni in krajevni ravni znotraj zavezništva Unije jeseni leta 2005.

## MILAN

# Sojenje agentom CIA oktobra

**MILAN** - Milansko sodišče je včeraj odločilo, da se bo sodni proces proti agentom ameriške obveščevalne službe Cia, ki bi ga morali nadaljevati danes, nadaljeval 24. oktobra. Obramba je namreč vložila zahtevo po preložitvi, saj naj bi v tem času ustavno sodišče odločalo, ali so milanski tožilci kršili zakone, ko so v okviru preiskave prisluškovali italijanskim agentom, poroča francoska tiskovna agencija AFP. Na milanskem sodišču se je 8. junija začelo sojenje 26 agentom Cia, ki naj bi bili leta 2003 v Milenu ugrabili egipcovskega imama Osamo Mustafu Hasana, znanega tudi pod imenom Abu Omar. Agentom Cie so dijo v odsotnosti, saj ameriške oblasti niso pristale na zahtevo po izročitvi Italiji. Sojenje je sicer zaostrilo odnose med Rimom in Washingtonom. Poleg Američanov je obtoženih tudi sedem Italijanov, med njimi nekdanji vodja italijanske obveščevalne službe Sismi, general Nicolo Pollari, ki naj bi sodeloval pri »izrednem izročanju« domnevnih teroristov ameriškim oblastem. Pollari, ki se včerajšnje začetka sojenja ni udeležil, je vpletosten v ugrabitev že zavrnili.

Po podatkih italijanskih tožilcev so ZDA Abuja Omara osumile rekrutiranja islamskih skrajnežev, vendar v času njegovega izginotja proti njemu niso vložili nobene obtožnice. Do njegove ugrabitev je prišlo v obdobju, ko je bil na celju italijanske vlade Silvio Berlusconi, ki pa za operacijo po lastnih besedah ni vedel.

Po ugrabitvi 17. februarja 2003 so Abuja Omara odpeljali v ameriška vojaška oporišča v Italiji in Nemčiji, kasneje pa so ga za štiri leta premestili v zapor v Egiptu. Po Omarjevih besedah so ga v egipotskem zaporu, iz katerega ga izpustili 11. februarja, mučili.

Medtem je ameriško obrambno ministrstvo po diplomatski poti sporočilo v Italijo, da ne more sprejeti vloge odgovorne institucije na procesu proti ameriškemu vojaku Mariu Lozanu, ki je obtožen uboja italijanskega obveščevalca Nicole Caliparija, do katerega je prišlo pri osvoboditvi novinarke Giuliane Sgrena. (STA)

## MILAN

# Smrt Ferreja odjeknila

**MILAN** - Italijanski svet mode je izgubil svojega »arhitekta«. V milanskem bolnišnici je namreč v nedeljo za posledicami možganske kapi v 63. letu starosti umrl eden najbolj znanih italijanskih modnih oblikovalcev Gi-anfranco Ferre. Ferreja niso imenovali arhitekt le zato, ker je leta 1969 diplomiral iz arhitekture na Politehniku v Milanu, temveč tudi zaradi njegovega doslednega sloga, poroča italijanska tiskovna agencija Ansa. Svoje prve korake v svetu mode je Ferre naredil v 70. letih prejšnjega stoletja, ko je v sodelovanju z Walterjem Albinijem oblikoval nakit in pasove. Iz modnih dodatkov pa je nato prešel na oblačila.

V svoji modni karieri je bil med drugimi umetniški direktor v pariški modni hiši Christian Dior, kolegi, kot so Giorgio Armani, Roberto Cavalli in Valentino pa so ga zelo spoštovali. V Milano se je vrnil leta 1996 in zatrl svetu predstavljati lastne kolekcije. V svoji modni karieri je bil med drugimi umetniški direktor v pariški modni hiši Christian Dior, kolegi, kot so Giorgio Armani, Roberto Cavalli in Valentino pa so ga zelo spoštovali. V Milano se je vrnil leta 1996 in zatrl svetu predstavljati lastne kolekcije.



**PARIZ** - po nedeljskem krogu parlamentarnih volitev v Franciji

# Konservativci zmagali brez napovedanega triumfa

*Socialistom več sedežev od predvidenih - Royalova napovedala ločitev*

**PARIZ** - Francoski premier Francois Fillon je včeraj v skladu z ustaljeno praksijo po parlamentarnih volitvah ponudil svoj odstop. Predsednik Nicolas Sarkozy pa mu je nato že poveril mandat za oblikovanje nove vlade, potem ko je njegova konservativna Unija za ljudsko gibanje (UMP) na parlamentarnih volitvah osvojila večino v narodni skupščini.

Medtem pa so se že pojavila ugibanja, da bi drugi mož v vladu Alain Juppe klub izgubi poslanskega mesta lahko ohranil položaj, poročajo tuje tiskovne agencije. Rezultat UMP, ki je na nedeljskih volitvah zavezniki dobila 346 sedežev v 577-članskem parlamentu, je bil pod pričakovanji, saj so raziskovalci javnega mnenja predsednikovi stranki napovedali več kot 400 poslanskih mest, v prejšnjem sklicu parlamenta pa je imela 359 poslancev. Opozicijski socialisti imajo po novem 185 poslancev oziroma 36 več kot doslej. »V skladu z republikansko tradicijo je Francois Fillon na dan po parlamentarnih volitvah predsedniku ponudil svoj odstop, kar je le-ta sprejel,« so sporočili iz Elizejske palače. »Predsednik je gospoda Fillona nato ponovno imenoval za premierja in mu naložil, naj oblikuje novo vlado,« še piše v sporočilu. Fillon bo po pričakovanjih že v torek predstavil svojo novo vlado, v kateri bo do deset novih ministrov, med njimi tudi predstavniki socialistov in manjšin. Premier je pred volitvami napovedal, da v vladu ostali le tisti ministri, ki bodo izvoljeni na parlamentarnih volitvah. Najvidnejša žrtev tega pravila je postal podpredsednik vlade in okoljski minister Alain Juppe, ki v Bordeauxu ni bil izvoljen za poslanca in je dal odstopno izjavo.

Vendar krožijo govorice, da ministra hočejo v vladu in ga bodo kljub drugačnim pravilom potrdili.

ANSA



sedniških volitvah Françoisa Bayrouja, Demokratično gibanje (MoDem), jih bo imela tri, Zeleni štiri, medtem ko so ostali sedeži pripadli različnih manjšim strankam. Skrajni desnici oziroma Nacionalni fronti znova ni uspelo, da bi si zagotovila predstavništvo v parlamentu. Po uradnih podatkih je bila volilna udeležba v drugem krogu parlamentarnih volitev 59,99-odstotna, podobno kot v pr-

vem krogu, kar je bistveno manj od drugega kroga predsedniških volitev 6. maja, ko je na volišča prišlo 85 odstotkov volilnih upravičencev.

Premier Francois Fillon je ocenil, da se je Francija odločila jasno in skladno s tem, ko je Sarkozyju namenila večino za vladanje. »Glasovali ste za spremembe. Te bodo tudi postale resničnost. Spremenili bomo navade in tabuje, ki našo državo

držijo nazaj,« je dodal premier.

Zadovoljni so z izidom tudi socialisti. Stranka, ki jo pestijo številne notranje težave, je doživela boljši volilni izid od pričakovanega. Vendar je njene volivce presenetila vest, da sta se vodja socialistične stranke Francois Hollande in poroženka na predsedniških volitvah Segolene Royal razšla. Par ima štiri otroke, skupaj pa je bil skoraj 30 let. (STA)

**RAMALA** - po zaprisegi prvo zasedanjepod vodstvom premiera Salama Fajada

# Nova zmerna palestinska vlada uživa v mednarodnem merilu zelo široko podporo

**RAMALA/JERUZALEM** - Začasna palestinska vlada pod vodstvom premiera Salama Fajada, ki je v nedeljo zaprisegl pred palestinskim predsednikom Mahmudom Abasom, se je včeraj sestala na svojem prvem zasedanju. Medtem pa se je Abas odločil, da razpusti palestinski svet za nacionalno varnost, poroča francoska tiskovna agencija AFP. Izrael in Zahodni breg, ki šteje 11 neodvisnih strokovnjakov, med njimi pa ni predstavnik gibanja Hamas, že izrazila podporo. Izraelski premier Ehud Olmert je v nedeljo med drugim dejal, da imenovanje zmerne palestinske vlade na Zahodnem bregu lahko privede do pogovorov o trajnem mirovnem dogovoru med obeima narodoma.

Rusija je medtem včeraj pozvala začasno palestinsko vlado, naj spodbudi »širok dialog« med vsemi palestinskim silami. »Moskva pričakuje, da bo nova začasna vlada sprejela vse potrebne ukrepe za normalizacijo razmer, izboljšanje humanitarnih razmer in predvsem za končanje medpalestinskega konflikta,« je sporocilo rusko zunanjost ministrstvo in dodalo, da je

za to potreben dialog med vsemi palestinskim stranimi, vključno s Hamasom. Moskva se je sicer že pred tem zavzemala za dialog s Hamasom, čigar predstavniki so se v preteklosti mudili tudi na pogovorih v ruski prestolnici, poroča AFP.

Abas pa je včeraj razpustil palestinski svet za nacionalno varnost, v katerem je bil ključni človek nekdaj vplivnejši iz Gaze Mohamed Dahlan, sicer Abasov svetovalec za varnost. V svetu, ki mu je predsedoval Abas, so bili poleg Dahlanove še odstavljeni palestinski premier Ismail Hanija ter več ministrov iz prejšnje vlade in vodje glavnih varnostnih služb, poroča AFP.

Medtem je izraelski pravosodni minister Daniel Friedman ocenil, da bi moral Izrael pomagati Palestincem, ki želijo iz območja Gaze pobegniti na Zahodni breg. »Izrael bi moral pomagati pri njihovem prehodu na Zahodni breg pod pogojem, da niso Hamasovi skrajneži, ki bi ogrožali našo varnost,« je še dejal Friedman. Izrael je namreč zaprl vse mejne prehode na območju Gaze, tako da je na območju, ki ga nadzira Hamas, okoli 1,5 milijona ljudi.

Nova vlada (na fotografiji se rukujeta palestinski predsednik Mahmud Abas in premier Salam Fajad) šteje 11 neodvisnih strokovnjakov, med njimi pa ni predstavnik gibanja Hamas

ANSA



**NEW YORK**

# Maroko in Polisario začela pogovore

**NEW YORK** - Predstavniki Maroka in uporniškega gibanja Polisario iz Zahodne Sahare so včeraj začeli prve neposredne pogovore v zadnjem desetletju, s katerimi naj bi rešili 32 let trajajoč spor o nadzoru nad Zahodno Saharo. Na pogovorih so navzoči predstavniki Alžirije in Mavretanije, Francije, Velike Britanije, ZDA in Rusije ter predstavnik Združenih narodov Lynn Pascoe. Ta je poudaril, da je prisel trenutek za obojestransko sprejemljivo rešitev, ki bi vodila v samoodločbo ozemlja, poroča francoska tiskovna agencija AFP. Pascoe je ob začetku pogovorov v New Yorku poudaril, da je prisel čas za premostitev razlik med Marokom in Zahodno Saharo, ki si jo je Rabat pripojil v 70. letih 20. stoletja. Strani je pozval, »naj pogovore nadaljujeta v dobrni veri in ustvarita ozračje medsebojnega zaupanja«, hkrati pa je izrazil pripravljenost ZN, da pri iskanju rešitve o statusu Zahodne Sahare pomagajo.

Maroko je sicer aprila predlagal razpis referendumu o avtonomiji Zahodne Sahare. Načrt, ki ga je Maroko predložil v ZN, predvideva, da bi oblast v Zahodni Sahari preko zakonodajnih, izvršilnih in sodnih institucij pod maroškim nadzorom dobilo lokalno prebivalstvo. Maroko se je hkrati zavzel za pogajanja, s katerimi bi prišli do za vse strani sprejemljive politične rešitve. Polisario je takrat predlog o referendumu zavrnil in vztrajal pri načelu samoodločbe narodov. Kasneje je pokazal pripravljenost na izvedbo referendumu o maroškem načrtu, ki bi potekal pod nadzorom ZN. Predstavnik Polisaria je sicer včeraj ponovno poudaril, da se pravici do samoodločbe ne bodo odpovedali.

Maroko si je redko poseljeno, a s fosfati bogato ozemlje priključil v 70. letih prejšnjega stoletja, ko sta se od tam umaknili nekdanja kolonialna sila Španija in sosednja Mavretanija. Maroški suverenosti se je ob podpori Alžirije uprvo gibanje Polisario. Boji so se končali leta 1991 s premirjem pod pokroviteljstvom ZN. (STA)



**LUXEMBOURG** - Minister Dimitrij Rupel o reševanju vprašanja statusa Kosova

# Pred končnim sklepom potreben dodaten razmislek

*Konstruktiven pogovor s podpredsednikom srbske vlade Božidarjem Djelićem*

LUXEMBOURG - Slovenija ima pri reševanju statusa Kosova »za spoznanje drugačna stališča kot Srbija«, je včeraj povedal vodja slovenske diplomacije Dimitrij Rupel po srečanju s podpredsednikom srbske vlade Božidarjem Djelićem ob robu zasedanja zunanjih ministrov EU v Luksemburgu. »Vendar razlike niso ne-premostljive,« je dodal in menil, da si je treba vzeti še nekaj časa za premislek in popravke pred dokončno odločitvijo o statusu pokrajine. Slovenija v nasprotju s Srbijo načeloma podpira predlog posebnega odpolanača ZN za Kosovo Martina Ahtisaarija, ki predvideva nadzorovanje neodvisnosti pokrajine. »Ne verjamem, da je mogoče in treba zavrečti Ahtisaarijev načrt, ki je v principu dober,« je dejal slovenski minister, hkrati pa ni izključil dodatnih rešitev, češ da so te celo potrebne.

»Srbija ne bo sprejela nikakrsne oblike neodvisnosti Kosova in Metohije,« pa je po srečanju vnovič zatrdil Djelić. »Branila bo svojo ozemeljsko celovitost na civiliziran, diplomatski, torej pravi način, na evropski način,« je poudaril in dodal, da enak pristop pričakujejo tudi od evropskih prijateljev, med katere nedvomno šteje tudi Slovenijo. Djelić je tudi menil, da ima Slovenija zelo pomembno vlogo v tem procesu.

»Slovenija ima odličen ugled v vseh krogih v ZDA in Evropi in lahko bolje kot mnogi drugi pojasi, kakšne so točno razmere na Balkanu,« je dejal in poudaril, da se pojavljajo novi momenti v pogajanjih. »Govorili smo o novih možnostih, o odpiranju novega cikla pogajanj, obstajajo določene pobude v tej smeri,« je povedal Djelić. Srbija je poslala pismo, v katerem vse članice Varnostnega sveta ZN poziva, naj pristopijo k novemu krogu pogajanj. Srbija bo podala nove konkretne predloge o tem vprašanju, je zatrdil.

S tem sta Rupel in Djelić danes potrdila navedbe diplomatskih virov blizu Združenih narodov, da se pripravlja osnutek resolucije o Kosovu, ki bi vključeval »odlog za premislek in razpravo«. Če omenjeni odlog ne bi prinesel rezultata, naj bi se po navedbah virov vrnili k Ahtisaarijevemu predlogu.

V nasprotju s kosovskim vprašanjem se Slovenija in Srbija popolnoma strinjata glede odločitve o nadaljevanju pogajanj o stabilizacijsko-pridružitvenem sporazumu, ki jih je EU obnovila minuto sredo. »Slovenija je pripravljena srbškim prijateljem pomagati kakorkoli,« je v okviru pogovorov o »evropskih temah« zatrdil Rupel. (STA)



ANSA

**BERLIN** - Po združitvi minulo soboto

## Politični tekmeči napadajo novo levo stranko

BERLIN - Nova leva stranka, ki je prejšnjo soboto nastala z združitvijo vzhodnonemških postkomunistov in levih socialdemokratskih odpadnikov, je na nemškem političnem prizorišču še naprej osamljena.

Politični tekmeči so se na stranko, ki zagovarja demokratični socializem, odzvali z ostrimi napadi. Socialdemokrati so se distancirali od »protirazsvetljenskih levih populistov«, ki po mnenju vodje liberalcev (FDP) Guida Westerwella predstavljajo »levoradikalno grožnjo« Nemčiji, poroča nemška tiskovna agencija dpa. Na ustanovnem kongresu so v soboto na čelo stranke z imenom Levica (Die Linke) izvolili dosedanjega šefa leve stranke Lotharja Biskyja in nekdanjega predsednika nemških socialnih demokratov Oskarja Lafontaina. 750 delegatov je sprejelo tudi izrazito levičarski program, v katerem med

drugim pozivajo k spremembi lastniških razmerij. Vodilni predstavniki Levice so kot enega prednostnih ciljev poleg obrambe socialne države izpostavili tudi varstvo okolja. Ekoško vprašanje je tudi socialno, je poudaril Lafontaine.

Odročeno nasprotovanje Levice vojaškim posegom v tujini je Lafontaine utemeljil z mirovnško držo nekdanjega socialdemokratskega kanclera Willyja Brandta, kar je generalni sekretar SPD Hubertus Heil. I z ogorčenjem zavrnil. Brandt bi se z gnušom odvrnil, če bi vedel, kako si ga skušajo lastiti »levi populisti«, je dejal Heil. Vodja poslanske skupine SPD Peter Struck pa je poudaril, da socialdemokrati prav radi razhajajo v zunanjepolitičnih vprašanjih ne morejo skleniti koalicije z levo stranko.

Vodja poslanske skupine Levice Gregor Gysi je poudaril, da se bo

nova stranka uveljavila kot tretja najmočnejša politična sila v Nemčiji.

Raziskovalci javnega mnenja novi stranki napovedujejo do 24 odstotkov glasov. Po številu članov (72.000) je nova stranka že prehitela liberalcev, v parlamentu pa ima le en odstotek manj poslancev od njih. Predstavniki krščanskih demokratov (CDU) so pozvali socialdemokrate, naj se levičarjem odločneje postavijo po robu. »Zelo nevarno« bi bilo, če bi se socialdemokrati zdaj premaknili na levo, je dejal generalni sekretar CDU Ronald Pofalla. Bavarski premier in predsednik Krščansko-sosialne unije (-CSU) Edmund Stoiber pa je napovedal, da bo vzpon levice povzročil »dramatične spremembe« v nemški politiki. »Naivno bi bilo, če bi upали, da SPD leta 2009 nikakor ne bo sklenila koalicije z levo stranko,« je dejal Stoiber. (STA)

**PARIZ** - Paris air show se je včeraj začel ugodno za evropskega proizvajalca Airbus

## Samo v prvem dnevu največjega letalskega sejma na svetu za 45 milijard dolarjev naročil



Klub zelo uspešni prodaji Airbus po naročilih še vedno krepko zaostaja za ameriškim Boeingom

ANSA

PARIZ - Največji letalski sejem na svetu, Paris Air Show, se je včeraj začel ugodno za evropskega letalskega proizvajalca Airbus. Skupno je namreč Airbus v prvem dnevu sejma pridobil 219 naročil in 120 pisem o nameri za nakup letal v skupni vrednosti več kot 45,7 milijarde dolarjev, poroča francoska tiskovna agencija AFP. Paris Air Show je že tradicionalno bojišče med Airbusom in njegovim ameriškim tekmemecem Boeingom. Zaenkrat bolje uspeva Airbusu. Katarska letalska družba Qatar Airways je namreč nekaj ur po začetku sejma naznanila, da bo kupila tri Airbusove A380 in potrdila naročilo 80 nekoliko manjših A350. Skupna vrednost obeh poslov glede na kataloško ceno letal znaša nekaj več kot 18 milijard dolarjev.

Kmalu zatem je naročilo osmih dodatnih A380, največjih letal na svetu, naredovala dubajska letalska družba Emirates. Emirates je bil z naročilom za 43 letal že doslej največji kupec za A380, njegovo novo naročilo pa je vredno 2,5 milijarde dolarjev. Kasneje se je še bolj očitno izkazalo, da Airbus v času krize ni izgubil svo-

## DUNAJ inšpektorji IAEA gredo v S. Korejo

DUNAJ - Inšpektorji Mednarodne agencije za jedrsko energijo (IAEA) bodo prihodnji teden obiskali Severno Korejo, da bi se dogovorili o nadzoru načrtovanega zaprtja severnokorejskega jedrskega reaktorja Yongbyon, so danes sporočili iz IAEA. Ekipo inšpektorjev, ki bo Pjongjang obiskala v tednu, ki se prične 25. junija, bo vodil namestnik generalnega direktorja IAEA Olli Heinonen, so se sporočili iz

IAEA, poroča francoska tiskovna agencija AFP. Severna Koreja sicer po današnjem poročanju ruske tiskovne agencije Interfax, ki se sklicuje na navedbe neimenovanega severnokorejskega diplomata, načrtuje zapečatenje jedrskega reaktorja Yongbyon v drugi polovici julija. Da se bo zapiranje spornega reaktorja pričelo v nekaj tednih, pa pričakujejo tudi ameriški in južnokorejski jedrski pogajalci, je včeraj že poročala agencija AFP.

V IAEA so v nedeljo potrdili, da so prejeli vabilo na pogovore o severnokorejskem jedrskem programu, o nadaljnjih korakih pa naj bi odločili danes. Severna Koreja je v soboto inšpektorje znova povabila na pogovore o severnokorejskem jedrskem programu. Pisno vabilo naj bi IAEA poslal vodja pristojne severnokorejske jedrske agencije, govorili pa naj bi o ukrepnih agencijah za preverjanje in nadzor nad zapiranjem jedrskega reaktorja ter drugih objektov v Yongbyonu.

Februarški dogovor o severnokorejskem jedrskem programu predvideva, da naj bi Severna Koreja v 60 dneh zaprl svoj glavni jedrski reaktor v Yongbyonu v zameno za 50.000 ton goriva. V skladu s sporazumom, ki ima več stopenj, naj bi Severna Koreja v nadaljevanju razglasila konec vseh vidikov jedrskega programa v zameno za 950.000 ton nafte ali druge oblike pomoči ter za normalizacijo odnosov z ZDA, kar pomeni, da bi jo črtali s seznama držav podpornic terorizma. Kot predpogoj za pričetek izvajanja dogovora je Pjongjang postavljaj prenos okoli 25 milijonov dolarjev, ki jih je imela Severna Koreja zmrznjene na računu banke Banco Delta Asia v Macau, na njihove račune. Okoli 20 milijonov dolarjev omenjenih sredstev je bilo v četrtek prenakanjih, severnokorejski režim pa se je odzval pozitivno.

jih strank. Med večjimi naročili je ruská letalska družba S7 naročila 25 letal A320 v vrednosti 1,8 milijarde dolarjev, kuvajtska letalska leasing družba Alafco pa se je odločila za 12 letal A350 in sedem A320 s skupno vrednostjo tri milijarde dolarjev.

Ameriška družba US Airways je medtem podpisala pismo o nameri za nakup 92 Airbusovih letal, prva zasebna letalska družba na Bližnjem vzhodu Jazeera Airways pa je sklenila pogodbo o nakupu 30 letal A320. Prav tako se je za letala tipa A320 odločila ameriška letalska leasing družba Gecas, ki je naročila 60 tovrtinskih letal.

Airbus sicer letos glede na nova naročila že daleč zaostaja za Boeingom. Do konca maja je namreč Airbus zbral 201 novo naročilo, Boeing pa jih je v začetku junija imel že 429. Sicer tudi ameriški proizvajalec danes ni ostal brez novih naročil, saj je Gecas naročil šest njegovih tovornih letal tipa 777. Ameriški letalski prevoznik pa je pridobil tudi naročilo indonezijškega letalskega prevoznika Lion Air za 40 letal 737-900 ER. (STA)



**NAŠ POGOVOR** - Odbojkarica Sandra Vitez po napredovanju v A1-ligo

# Veselje, solze in praznovanje pozno v noč

Tekma je bila iz tehničnega vidika nezanimiva - Z reprezentanco v Asiago



Unicom Starker Kerakoll, ekipa iz Sassuola, v kateri igra tudi naša najboljša odbojkarica Sandra Vitez, je v nedeljo tretjič premagal ekipo Lamerio iz Rima in tako napredoval v A1-ligo. Po petih nizih (21-25; 25-14; 25-17; 20-25; 10-15) so igralke Sassuola strle odpornim rimske ekipe, ki je bila po rednem delu prvenstva druga.

K napredovanju in najvišjo italijansko ligo sta nedvomno prispevali tudi kontovelska odbojkarica Sandra Vitez, ki je v nedeljo prispevala 12 točk, in goričanka Francesca Devetag (6 točk), ki sta odigrali vseh pet setov.

S Sandro smo se pogovorili včeraj, ko se je po napornem dnevu vraca spet domov na Kontovel. »Po včerajnjem praznovanju v rimski restavraciji pozno v noč (v Sassuolu smo se vrnilo ob 5. uri zjutraj) smo bile danes gostje lokalne televizijske športne oddaje,« nam je povedala Sandra, ki ni skrivala veselja zaradi izjemnega uspeha. Razkrila nam je, da

je v nedeljo od veselja prvič v karieri tudi jokala.

»Včerajšnja tekma sicer ni bila na visokem tehničnem nivoju. Na obeh straneh je bilo veliko nepotrebnih napak. Rimski odbojkarice so vseskozi napadalno servirale: nam pa tokrat sprejem ni šel od rok, čeprav smo bili v tem elementu vedno solidne,« je komentirala tekmo Vitezova.

**Ste pričakovale nedeljski uspeh in torej napredovanje v A1-ligo?**

Po dveh gladkih zmagah smo pričakovale napredovanje v višjo ligo. V nedeljo smo po zmagi v prvem setu sicer upale, da bo rimska ekipa vrgla puško v koruzo. A ni bilo tako. Rimski odbojkarice so še dodatno pritisnile na plin, tako da je bila zmagata vse do zadnje točke vprašljiva. Meine je na začetku srečanje tudi izdala tremu, ostale starejše odbojkarice pa so zaigrale prepričljivo vse od uvodnega niza, saj so bile na take pritiske že navajene.

**Zaključila si naporno sezono, kako pa naprej?**

Omenila bi, da je bila letosna sezona v A2-ligi najdaljša sezona do-slej. Kar se tiče naslednje sezone pa bom ostala v Sassuolu. Podpisala sem že predpogodbo, kmalu pa bom še dokončno pogodbo. Mislim, da bom tudi naslednje leto igrala v prvi šesterki, če ne bo sprememb v ekipi. Ogorode ekipe naj bi tudi v A1-ligi ostalo nespremenjeno, saj sta tudi Romunki Turlea in Nucu potrdili, da ostajata v Sassuolu.

**Po napredovanju si gotovo zslužiš počitek ...**

Tako, ampak bo letosni zelo kratek, saj odpotujem že naslednji pondeljek v Asiago, kjer bo zbor reprezentance. Upala sem, da bom prosta vsaj do srede ...

**Glavni cilj letosnjega poletja je nedvomno vpoklic v reprezentanco?**

Seveda. V Asiagu si bom skušala priboriti mesto med dvanašterico, ki

bo nastopala na Grand Prixu. V reprezentanci bom igrala ponovno ko-rektorja - sprejemalca. Upam, da me bo trener izbral, saj med igralkami ni takih, ki bi mi lahko ogrozile nastop v izbrani vrsti.

**Med 19 igralkami, ki jih je izbral trener Barbolini, ni Togutove, Cardullove, Rinierijeve in še nekaterih boljših odbojakric. Zakaj so se one odpovedale igranju na Grand Prixu?**

Mislim, da je glavni razlog želja po počitku. Pripravljam se za evropsko prvenstvo in olimpijske igre.

**Sedaj se vračaš domov: kako boš praznovala napredovanje v najvišjo italijansko ligo?**

Mislim, da bom praznovala doma s prijatelji. V četrtek bo v Sassuolu tudi zaključna večerja, a še ne vem, če se bo bom udeležila.

**Kaj pa nagrada za napredovanje?**

Ničesar še ne vem.

Veronika Sossa

## TAKO V NEDELJO

### Pirova zmaga »azzurrinov«

ARNHEM - Italijanska reprezentanca do 21. leta starosti je na mladinskem EP na Nizozemskem s 3:1 premagala Češko, kljub temu pa se ni uvrstila v polfinale, saj je Anglija premagalo Srbijo 2:0. V polfinalu sta se skupaj z Belgijo in Nizozemsko takoj uvrstili Anglija in Srbija. V četrtek bo Italija igrala dodatno tekmo za uvrstitev na olimpijske igre, ki bodo prihodnje leto v Pekingu. Nasprotnik »azzurrov« bo Portugalska. Jutri: Nizozemska - Anglija, Srbija - Belgija.

### Capellov Real osvojil Ligo

Španski nogometni velikan Real Madrid, ki ga trenira Fabio Capello iz Pierisa, je v zadnjem krogu španskega prvenstva s 3:1 premagala Maiorco in osvojil trideseti naslov državnega prvaka. Barcelona je zaman s 5:1 premagala Nastic.

### Pisa v B ligi po 13 letih

Pisa je v finalu nogometne končnice prvenstva C1 lige premagala Monzo 2:0 in tako po 13 letih napredovala v B ligo. V B ligo je napredoval tudi Avellino, ki je bil s 3:0 boljši od Foggie.

### Sieni drugi »scudetto«

Košarkarji Siene so v tretji tekmi finala končnice košarkarske A1 lige premagali bolonjski Virtus in tako osvojila naslov državnega prvaka. Končni rezultat je bil 90:82.

### Odbojka: poraz »azzurrov«

Italijanska odbojarska reprezentanca je tudi na drugi tekmi Svetovne lige izgubila proti Zda, tokrat s 3:0. Matej Černic ni igral, ker je poškodovan. V petek in soboto bo Italija igrala proti Franciji.

### Hamilton drugič zapored

INDIANAPOLIS - Izidi dirke SP formule 1 za VN ZDA (73 krogov, 306,016 km): 1. Lewis Hamilton (VBr/McLaren-Mercedes) 1:31:09,965 (povp. hitrost: 201,401 km/h); 2. Fernando Alonso (Špa/McLaren-Mercedes) + 1,518; 3. Felipe Massa (Bra/Ferrari) 12,842; 4. Kimi Raikkonen (Fin/Ferrari) 15,422; 5. Heikki Kovalainen (Fin/Renault) 41,402; 6. Jarno Trulli (Ita/Toyota) 1:06,703; 7. Mark Webber (Avs/Red Bull) 1:07,331; 8. Sebastian Vettel (Nem/BMW-Sauber) 1:07,783; SP skupno (7); dirkači: 1. Lewis Hamilton 58, 2. Fernando Alonso 48, 3. Felipe Massa 39, 4. Kimi Raikkonen 32, 5. Nick Heidfeld 26, 6. Giancarlo Fisichella 13; konstruktorji: 1. McLaren-Mercedes 106, 2. Ferrari 71, 3. BMW-Sauber 39, 4. Renault 25.

### Le Mans: Audi najboljši

LE MANS - Izidi 75. dirke 24 ur Le Mansa: 1. Frank Biela/Emanuele Pirro/Marcos Werner (Nem/Ita/Nem/Audi R10) 369 krogov; 2. Pedro Lamy/Stephane Sarrazin/Sébastien Bourdais (Por/Fra/Peugeot

908) + 10 krogov; 3. Emmanuel Collard/Jean-Christophe Bouillion/Romain Dumas (Fra/Pescarolo Judd) 12; 4. Joao Barbosa/Stuart Hall/Martin Short (Por/VBr/Pescarolo Judd) 22; 5. David Brabham/Richard Rydell/Darren Turner (Avs/Sve/VBr/Aston Martin DBR9).

### Langerholčeva peta v Varšavi

VARŠAVA - Škofjeločanka Brigitta Langerholc je na atletskem EAA mitingu v Varšavi na Poljskem v teknu na 800 m zasedla peto mesto (2:00,80). Zmagala je letosna evropska dvoranska prvakinja Rusinja Oksana Zbrožek (1:58,80), druga je bila domačinka Ewelina Setowska Dryk (1:59,64), tretja pa Italijanka Elisa Cusma (1:59,90).

### Moreau prvi na Dauphine Libere

PARIZ - Francoski kolesar Christophe Moreau (AG2) je skupni zmagovalec 59. dirke Dauphine Libere, Slovenec Tadej Valjavec (Lampre-Fondital) pa je dirko končal na devetem mestu. Nedeljsko zadnjo preizkušnjo do Valloira do Annecyja v dolžini 129 km je dobil Kazahstanec Aleksander Vinkurov (Astana).

### Jerančičeva v Rimu 9. in 3.

RIM - Slovenska dirkačica Nina Jerančič je na četrti preizkušnji prvenstva Ferrari Challenge v italijanski Vallefangi v dveh vožnjah osvojila deveto in tretje mesto. V skupnem seštevku tekmovanja je po štirih od sedmih dirk na četrtem mestu.

## Tottiju zlati čevelj

RIM - Nogometni zvezdnik Francesco Totti je prejel zlati čevelj, ki ga tradicionalno podeljujejo najboljšemu strelcu v evropskih državnih ligah. Zvezdnik Roma je v sezoni 2006/07 dosegel 26 golov.

## Godeas znova aktualen

Nogometna Triestine Della Rocca in Graffiedi bosta tudi v prihodnji sezoni branila barve tržaškega B liga. Vodstvo tržaškega kluba išče solidnega napadalca. Eden izmed kandidatov je tudi Dennis Godeas.

## Messina ima novega trenerja

Messina, ki bo v prihodnji sezoni igrala proti Triestini v nogometni B ligi, ima novega trenerja. Sicilsko moštvo bo vodil Nello Di Costanzo. Emiliano Mondonico pa ni več trener Albinoleffeja.

## Snaidero: Penberthy ostaja

Američan Mike Penberthy bo tudi v novi sezoni branil barve videmskega košarkarskega prvoligaša Snaidera.

## Quaggiatova osma

Goričanka Martina Quaggiato je v nedeljo, na državnem mladinskem prvenstvu v atletiki, tekmovala v štafeti 4x400 m. Quaggiatova, ki brani barve tržaškega CUS-a, se je skupaj z ostalimi članicami ekipe uvrstila na 8. mesto (čas 4:12,35). Zmagale so tekmovalke iz Pordenona (3:53,61).

## Ciguijeva izpadla

Gajina tenisačica Paola Cigui je konec tedna kljub vročini nastopila na kakovosten turnirju z nagradnim skladom 25.000 dolarjev v Fontanafreddi. Paola se ni počutila najbolje in je po prvem setu (6:2) zapustila igrišče in v naslednjo fazo se je uvrstila Rusinja Aleksandrova.

## Bergamasco day v Trstu

Rugbi je v Italiji vse bolj priljubljen šport. Tržaško društvo Rugby Trieste 2004 bo jutri ob 17. uri na tržaškem Velikem trgu (trg Zedinjenje Italije) gostilo najboljšo italijansko rugbista Marca in Mirka Bergamasca.

## Nepremagljiva Maxi Jena

Na tradicionalni regati Milje-Portorož Milje je slavila slovenska jadrnica Maxi Jena, pod taktirko krmarja Mitrije Kosmine. Na drugo mesto se je uvrstila Šimčičev Esimit, tretji pa je bil Veliki Vi-harnik Dušana Puha.



Britanec Lewis Hamilton

ANSA



**INTERVJU** - Legendi italijanske odbojke Andrea Gardini in Fabio Vullo

# O Mateju, Lorisu in Brazilcih Odbojka postaja pravi spektakel

Zabava je v reprezentanci veteranov na prvem mestu - Kmalu bodo tudi Brazilci premagljivi

**Italijanska odbojkarska zveza bo letos prvič nastopala z ekipo veteranov na evropskem prvenstvu v Grčiji. V reprezentanco »over 40« je vpoklicala bivše igralce svetovnega formata, med njimi tudi Andrea Gardinija in Fabia Vulla, s katerimi smo se pogovorili na turnirju v Novi Gorici.**

**Gardini:** Igrali ste v tako imenovani ekipi »generacije fenomenov«. Katero so bile glavne vrline tiste ekipe, ki je zmagala (skoraj) vse?

**Gardini:** Težko bi reklo, katere so bile glavne vrline. Ekipo so sestavljali odlični fantje in športniki, ki so omogočali solidnost in kontinuiteto na takoj visokem nivoju, ki jo sedaj opažam samo pri Brazilcih, ki v zadnjih letih zmagujejo kot mi. Mi smo zmagovali v drugem obdobju, soочali smo se z drugačnimi težavami in mogoče smo imeli nekaj več enakovrednih nasprotnikov. To je bila edinstvena izkušnja. Vsega pa seveda ne bi bilo, če ne bi bilo trenerja Velasca, ki je poleg zmag uspel oblikovati igralce svetovnega formata, ki so se uveljavljali še naprej.

**Ali bomo kmalu dobili ekipo, ki bo nepremagljive Brazilce uspela premagati?**

**Vullo:** Mislim, da se bo to kmalu zgodo. Z odhodom italijanskega trenerja Bagnolija v Rusijo bo tudi ruskva obojka bržkone napredovala. Tako da lahko kmalu pričakujemo, da bo ekipa premagala Brazilce.

**Italija je osemkrat zmagala v Svetovni ligi, zadnjič leta 2000. Zakaj sedaj ne zmaga več?**

**Gardini:** Težko je vedno zmagovali. Tudi zaradi generacijskih zamenjav je nemogoče, da bi vedno stali na najvišji stopnički. Najpomembnejše se mi zdi, da je klub temu italijanska obojka vsekakor še vedno protagonistka na svetovni ravni. Nove generacije italijanskih igralcev se morajo še naučiti vloge protagonista. Navzven se zdi to mogoče nekaj čisto normalnega, a je treba dati igralcem čas, da to ponotranijo.

**»Generacijo fenomenov« bi lahko primerjali z današnjo brazilsko reprezentanco. Katero so značilnosti te ekipe?**

**Gardini:** Mislim, da je brazilska reprezentanca prevzela pot požrtvovalnosti in delavnosti. Obenem pa sestavlja ekipo skupina izjemnih igralcev, med katerimi je bržkone tudi najboljši podajalec na svetu (op. a. Ricardo). Tudi drugi igralci so



**MOTOCIKLIZEM** - 2. etapa evropskega prvenstva UEM Superstock 600

# Mitja Emili za las prekratek na »fotofinišu«

Na Grobniku ga je tik pred ciljem premagal Italijan Vaghini - Izboljšal je rekord proge



Prosečan Mitja Emili in v ozadju zmagovalec dirke Daniele Vaghini

Proseški motociklist Mitja Emili je bil v nedeljski drugi preizkušnji evropskega prvenstva UEM Superstock 600 na Grobniku pri Reki drugi. Za drugo letošnjo zmago mu je tik pred ciljem »zmanjkalov nekaj centimetrov. Zmagal je Italijan Daniele Vaghini, izkušeni član moštva Aprilia, ki je pred kratkim nastopal tudi na prestižni mednarodni dirki »8 ur Suzuki« na Japonskem.

»Neverjetno, še krog pred koncem dirke sem vodil, zatem pa se je Vaghini približal in me tik pred ciljem tudi prehitel. Vaghiniju so zmago potrdili šele po počasnem posnetku, saj svačez cilj dejansko prišla skupaj,« je ogorčeno dejal dvanajdesetletni Emili, ki je imel v četrtekovih in petkovih prostih treningih precej težav s svojim jeklenim konjičkom. »Letos sem bil prvič na Grobniku, Vaghini pa stalno trenira tu na Hrvaškem. Imeli smo nekaj težav z motorjem, ki smo jih rešili šele v soboto, na dan uradnih kvalifikacij. V nedeljo sem startal s tretjega mesta. Resnici na ljubo sem nekoliko razočaran, saj bi lahko s kančkom sreče brez težav zmagal. Škoda,« je očenil Emili.

Na Grobniku so za proseškega motociklista navijali številni navijači in prijatelji s celotne tržaške pokrajine. »Bilo jih je okrog šestdeset,« je povedal Emili, ki je v nedeljo za dve desetinki izboljšal hitrostni rekord dirkašča na Grobniku. »Bil sem res zadovoljen, da so me obiskali številni navijači. Res sem jim hvaležen.«

Emilia čaka 1. julija dirka Trofeje Kawasaki v Magioneju, kjer bo skušal na vse načine stopiti na zmagovalni oder.

## Jesen bo tekmoval v kategoriji Supersport 600

Septembra in oktobra pa bo Prosečan nastopil na dveh dirkah kakovostnega in nadvse prestižnega italijanskega prvenstva Supersport 600. »Zame bo to še dodaten iziv, saj tu tekmujejo motociklisti, ki ponavadi nastopajo tudi na svetovnem prvenstvu,« je razkril Emili.



Gajevci pozorno čakajo na nasprotnikovo potezo. Padričar Stojan Žagar (spodaj) meri natančno k »balinu«

KROMA

movalca, uvrstila med prvo četverico.

Kar se tiče tekmovalne plati je končno prvo mesto dosegla dvojica Dose - De Piero v dresu Rivignane-seja, ki je bila pri stanju 2:9 že na robu poraza. Nikakor pa se ni predala, še bolj je strnila svoje vrste, nasprotnik pa je počasi popuščal, saj je imel zmago tako rekoč že v žepu, na koncu pa se ji je ves trud obrestoval, saj je z devetimi zaporednimi točkami uspela srečanje nepričakovano preobrniti v lastno korist.

Med nagrajevanjem sta v imenu organizatorja spregovorila predsednik Karlo Gabrielli in Zdravko Skupen, od gostov pa, kot smo dejali pokrajinski in deželni predsednik. Vsi so bili enotnega mnenja, da je Gajino tekmovanje nekaj posebnega, saj priporomore da se balinarji za en dan počutijo kot ena družina in imajo ob tej priložnosti možnost si izmenjati marsikatero mnenje, ki pripomore k še večjemu zblževanju med njimi.

## Lazarjeva in Hrovatin brez vidnih uvrstitev

V soboto sta se predstavnika Gaje Bruno Hrovatin in Sonja Lazar udeležila v Lignanu oziroma Tržiču državnega prvenstva C kategorije, žal pa nobenemu ni uspelo se prebiti v drugo fazo tekmovanja. (Z.S.)

**Združenje slovenskih športnih društev v Italiji**

vabi na

delavnico o fiskali na temo:  
**Fiskalna kontrola v amaterskem športnem društvu**  
(upravno fiskalno vodenje)

jutri, 20. junija ob 20. uri  
v dvorani SKD Igo Gruden v Narežini

## NOGOMET - 2. AL Sovodenjci potrdili trenerja

Sovodnj, ki bo tudi v prihodnji sezoni nastopalo v 2. nogometni amaterski ligi, bo še naprej vodil Claudio Sari, ki je v letosni sezoni popeljal »belo-modre« v končico prvenstva. V Sovodnjah se bodo odslej posvetili igralskemu kadru. Najprej bodo seveda skušali potrditi ključne nogometave.

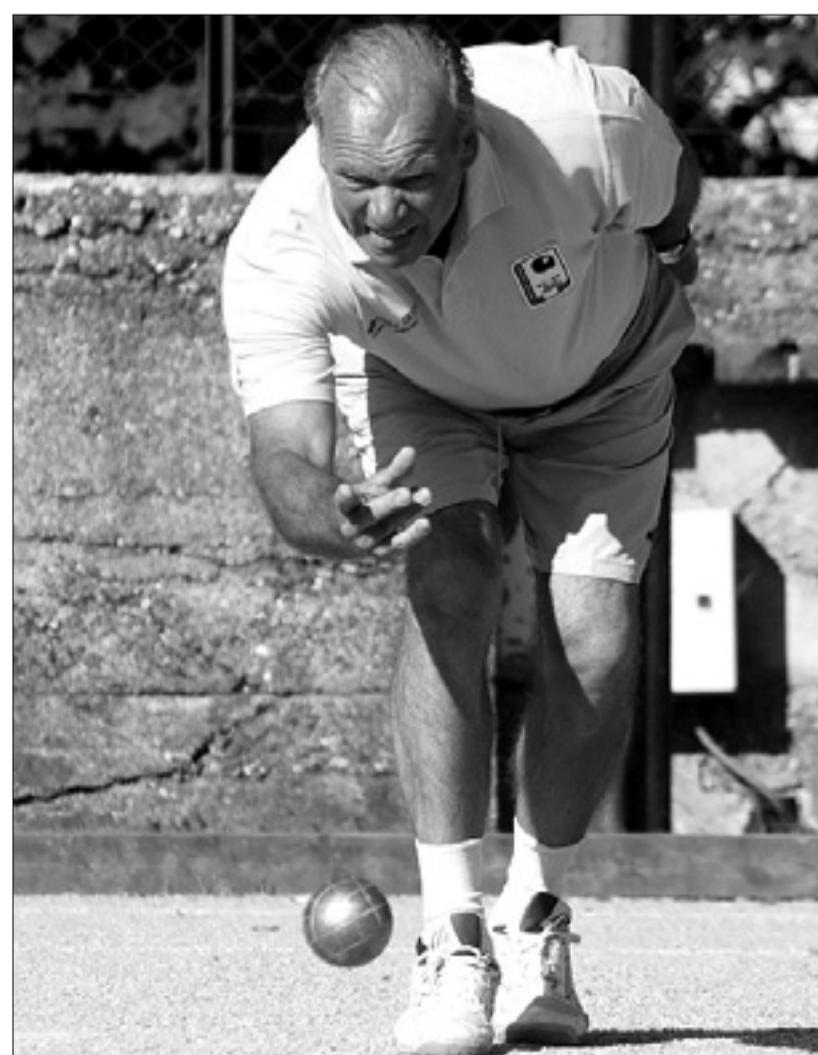
### Pomlad B v finalu

**Pomlad B - San Giovanni A**  
**5:1 (1:1, 2:0, 2:0)**

**STRELCI ZA POMLAD:** Arduini 2, Marussi 2, Rebula.

**POMLAD B:** Ghira, Sedmak, Kante, Simeoni, Ridolfi, Marussi, Rebula, Arduini, Bolognani, Skupen, Perco, Sardoč, Bubnich, trener Livan.

Varovanci trenerja Massima Livana so v polfinalu turnirja »Il Giulia« pri Svetem Ivanu v Trstu visoko premagali vrstnike San Giovannija in se tako uvrstili v petkov finale proti San Sergiu. V polfinalu se je izkazal Stefano Simeoni.





**KONJSKI ŠPORT** - 4. preizkušnja DP v jahalni disciplini TREC v organizaciji Dolge Krone

# Čezmejna orientacija, dresura in preskakovanje ovir

Nastopali so domači, italijanski in avstrijski jahači - Andrej Kosmač: Tekmovanje je uspelo!



Preskakovanje ovir  
na Dolgi Koni pri  
Dolini je bilo še  
posebno zanimivo

KROMA

V soboto in nedeljo je jahalno društvo Dolga kronska gostilo 4. preizkušnjo italijanskega prvenstva v jahalni disciplini TREC, ki je veljala tudi za evropski pokal. Disciplina TREC predvideva tekmovanje v orientaciji, dresuri ter preskakovanju naravnih in umetnih ovir. »Celotno tekmovanje je vsestransko uspelo. Tudi udeleženci so bili z organizacijsko platjo nadvse navdušeni,« je bil navdušen nad dvočasnim tekmovanjem predsednik društva Dolga Kronska, Andrej Kosmač. Letošnje četrte izvedbe se je udeležilo 36 konjev. Poleg italijanskih in zamejskih jahačev, se je preizkušnje udeležilo tudi 15 avstrijskih tekmovalcev. Domači klub so letos zastopali trije mladici, med katimi je bila Irena Počkar tretja v mladinski kategoriji, Andrea Franco pa četrta (tekmovala je tudi Maja Slavec). V članski kategoriji (kategorija 4 - najzahtevnejša kategorija) je na stopničke stopil Avstrijec Wolf Gunter, v kategoriji 1 pa je bil prvi Christian Neumaister (Avstrija), druga je bila Martina Iesu iz domačega društva. Iz seznama tekmovalcev so odpadli gostje iz Velike Britanije, ki so se morali zaradi težav odpovedati tekmi. V soboto so tekmovalci društva izpeljali preizkušnjo v orientaciji, ki so jo pripravili domači jahači Mario Crevatto in Alberto Severi pod takstirko predsednika Andreja Kosmača. Vsi tekmovalci so prejeli topografsko kartu (1 : 25 000), na kateri so bile narisane kontrolne točke. Vsako točko so morali jahači dobiti v določenem času, saj so jim za vsako zamudo odbili točke. V najzahtevnejši kategoriji je orientacijski tek s konji meril 42 kilometrov, mladinci so svoje orientacijske vrline preizkusili na 30 kilometrov dolgi progi, v kategoriji 1 t.i. predtekmovalni kategoriji pa na 16 kilometrov dolgi progi. »Orientacijski tek je bil še kar zahteven, saj so nekateri prekoraci predvideni čas za izpeljavo proge. Tekmovanje, ki bi se moralno končati ob 15.00, se je zavleklo vse do 19.00 ure,« je povedal predsednik Kosmač, ki je pripravil progo. Prvič so organizatorji pripravili čezmejni orientacijski tek. »Za italijanske jahače je bila proga posebno zahtevna, saj so po Italiji teki dolgi približno 20 km,« je dodal Kosmač in omenil, da je so letošnjo progo speljali večinoma po gozdu.

V nedeljo so v jutrini urah izpeljali še ostali dve panogi: tekmovanje v dresuri (najhitrejša hoja, najpočasnejši galop) in preskakovanju ovir. Organizacijsko je bil tudi ta del tekmovanje brezhiben, čemur je nedvomno prispevalo tudi sončno vreme. »Obe disciplini smo izpeljali na tak način, da je bilo dostopno tudi gledalcem,« je zaključil Kosmač, ki se je obenem zahvalil vsem, ki so pripomogli k uspehu tekmovanja.

## Obvestila

**SK DEVIN** vabi na 33. občini zbor petek, 22. junija 2007 v društvenem sedežu v Slinjem ob 20.00 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju. Na vrsti bodo predsedniško in blagajniško poročilo, razprava, razno.

**KOŠARKARSKI KLUB BOR** sklicuje redni občini zbor, ki bo v četrtek, 21. junija ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju, v prostorij Stadiona 1. maja. Vabljeni člani in prijatelji.

**ZSŠDI** obvešča, da bo do 22. junija 2007 urad v Gorici odprt od 10. do 12. ure.

**AŠK KRAS s sodelovanjem**

**ZSŠDI** organizira ŠPORTNI KAMP ZGONIK 2007 za otroke osnovnih in nižjih srednjih šol v Športno - kulturnem centru v Zgoniku od 25. do 29. junija od 8.30 do 17. ure. Prijava in ostale informacije v tajništvu Športno - kulturnega centra, tel. 040-229477, vsako sredo od 10. do 13. in od 15. do 16. ure. Informacije tudi na tel. 340-8331558 (Sonja), 348-8590233 (Liljana) in 349-0934409 (Vesna).

**KOŠARKARKI ODSEK IN ŠPORTNA ŠOLA ŠD POLET** pod pokroviteljstvom ZSŠDI vabita na košarkarki kamp 2007, ki bo v dveh izmenah: 1. od 18. do 22. in 2. od 25. do 29. junija na dvorišču Prosvetnega doma na Opčinah od 9. do 17. ure. Vpisnina po e-mailu andrej@vre-mec.it ali SMS 338-5889958.

**KD SLOVAN** s Padrič priredi v sklopu vaškega Kresovanja 8. nočni orientacijski pohod »Po sledeh mr. Jascev«, ki bo v petek, 22. t.m. Vpisovanje bo v prostorij Gozdne zadruge na Padričah od 20.30 do 21.45. Start skupin bo ob 22. uri. Informacije na tel. 3497386823 v večernih urah, e-mail: slovan@fastwebnet.it.

**JADRALNI KLUB ČUPA** organizira v poletnih mesecih tečaje windsurfa za odrasle in otroke, ki so že dopolnili 11 let. Tečaji bodo celotedenški in ob vikendih (za tiste, ki so med tednom zaposleni). Za vpisovanja in informacije vam je na razpolago tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9. do 11. ure in ob sobotah od 16. do 18. ure na našem sedežu v Sečljanskem zalivu, oziroma na tel./fax 040-299858. E-mail info@ccupa.org, in na spletnih straneh www.yccupa.org.

**JADRALNI KLUB ČUPA** organizira v poletnih mesecih štiri 10-dnevne jadranske tečaje na jadrnicah tipa optimist za otroke letnikov 1994-2001. Tečajniki imajo poskrbljeno jadrnico, rešilni jopič, kosoilo, zavarovanje in vpis v F. I. V. Tečaji se odvijajo od ponedeljka do petka od 9. do 17. ure, prvi tečaj od 11. do 23. junija; drugi tečaj od 18. do 29. junija; tretji tečaj od 2. do 13. julija in četrti tečaj od 16. do 27. julija 2007.

**ŠD POLET** sklicuje 39. redni letni občini zbor, ki bo v torek, 26. junija 2007 ob 19.30 v prvem sklicanju in ob 20.00 v drugem sklicanju na kotalkališču na Pikelcu, Repentaborška ulica na Opčinah z naslednjim dnevnim redom: poročilo upravnega odbora, poročila odgovornih za sekcije, blagajniško poročilo, poročilo nadzornega odbora in razrešnica, pozdrav gostov in razprava, razno. Sledila bo skromna zakuska.

**POLETNI TEČAJI NAŠIH DRUŠTEV** - V organizaciji NK Kras

## Malčki iz repentabrske občine in okolice so se v Repnu učili prvih nogometnih korakov

Nasmajani in vedro razpoloženi. Ta so se nam prejšnji konec tedna predstavili malčki na nogometnem kampu Krasa (pod pokroviteljstvom Občine Repentabor), ki se je ves prejšnji teden odvijal na nogometnem igrišču v Repnu. Bilo jih je kar precej, okrog trideset, večina iz domače repentabrske občine (drugi pa z Opčin in Trsta), tako da je imel trener Andrej Pahor kar precej dela. "Bilo je kar naporno, toda ko vidiš, da se otroci zabavajo, ti je to veliko zadoščenje," je povedal trener iz Sežane. Pahorju, ki bo v kratkem polagal trenerški izpit B kategorije, je na repenskem kampu pomagal prijatelj, prav tako bivši nogometniški Tabora Danjel Malnar, študent na ljubljanski športni fakulteti. Z Andrejem in Danjelom so sodelovali še mlajši pomaganci: brata Jan in Nik Škabar, Karin in ALEN Čoker Jasmin Guštin. Vse skupaj pa je koordiniral odgovorni Krasovega mladinskega sektorja Maurizio Vidali. Bodoči nogometniški so vadili osnovno tehniko (predvsem vodenje žoge), udarec z glavo, zatem pa še štafetne igre, osnovno telovadbo in razgibanje. Nekateri so se prvič soočali

z nogometno abecedo. Med tednom pa so odigrali tudi prijateljsko tekmo proti vrstnikom iz bližnjih Dutovelj, obiskali pa so tudi jamo pri Briščikih. Za kosilo in malico sta poskrbeli občinska uprava in trgovina "Conad" iz Opčin. Zadnji dan kampa, v soboto, so tečajniki odigrali še zadnjo tekmo in se vsi skupaj s starši in odborniki Krasa poslovili pri obilnem kosilu.

### Pri Zarji Gaji gostili male cicibane Kopra

V soboto se je zaključil tudi nogometni kamp Zarje Gaje v Bazovici (organizatorji so srčno zahvaljujejo staršem in sponzorju Sanzin gombe). Otroci so pod takstirko trenerja Vojka Križmančiča odigrali prijateljsko tekmo proti vrstnikom iz Kopra, ki jih trenira nogometniški Zarje Gaje in nekdanji slovenski reprezentant Vili Bečaj. Zmagali so Koprčani, rezultat pa ni bil pomemben, saj so tovrstna srečanja zgodil priložnost za nova spoznanja in prijateljstva. (jng)

Na repenski  
travnati in  
sintetični površini  
je pod Pahorjevo in  
Malnarjevo takstirko  
vadilo okrog  
trideset otrok

KROMA





**KOPER - Primorski poletni festival**

# Program pretežno zapisan Molieru

*Letošnja izvedba festivala bo od 26. junija so 16. julija*

Na letošnjem Primorskem poletnem festivalu (PPF), ki bo od 25. junija do 16. julija potekal v Koperu, Izoli in Piranu, si bodo gledalci lahko ogledali pet predstav, od tega kar štiri Molierove.

»Festival bo po eni strani ponudil virtuzni ples in ljubezensko tragiko, po drugi pa bodo Molierove igralske mojstrovine in satirične bodice v posmeh celotnemu spektru človeških slabosti,« je na včerajšnji novinarski konferenci dejal umetniški vodja festivala Primož Bebler. Festival bo sklenila gostujoča plesna predstava Carmen. Dokaz zato, da ima Moliere še danes velike povedati je tudi dejstvo, da so njegove tekste letos na slovenskih odrh uprizorili kar šestkrat, je dejal Bebler. Letošnji festivalski program bo posvečen predvsem dialogom med klasičnim in inovativnim, univerzalnim in lokalnim ter zimzelinom in trendovskim, je še pojasnil. Moto 14. izdaje festivala se glasi: Smešne strasti s francosko pahljačo.

Primorski poletni festival prinaša Molierovega Plemenitega meščana, viz-vedbi Drame SNG Maribor in režiji Vito Tauferja. Slednji je režiral tudi predstavo »Duohtar pod mus« (Gledališče

Koper in SNG Nova Gorica), ki je nastala po motivih Moliera, v priredbi Iztoka Mlakarja.

Na sporednu bosta tudi gledališki projekt Barbare Novakovič Kolenc Moliere, ki je nastala pod okriljem zavoda Muzeum Ljubljana, v koprodukciji s Kulturnim društvom B-51 ter Molierov Namišljeni bolnik, ki nastaja v produkciji PPF in Slovenskega stalnega gledališča v Trstu in režiji Janusza Kice. Premiera festivalske produkcije bo 13. julija na dvorišču Univerze na Primorskem v Koperu. Letošnji festival bodo s plesno predstavo Carmen Antonia Gadesa in Carlosa Saure, v portoroškem avditoriju sklenili gostje iz Španije.

Po besedah direktorice PPF Neve Zajc, ostaja festival zvest svoji ambientnosti, po kateri je tudi prepoznaven. »Pred nami je še ena sezona, ki jo začenjam z željo, da temu prostoru ponudimo premišljeno izbrane in visoko kakovostne predstave, v času ko siceršnje gledališko življenje počiva in je vsaj na tem področju podobnih prireditev malo,« je povedala Zajčeva. Kot je pojasnila, je v zadnjih letih javnih sredstev manj kot pred leti, zaradi česar je tudi festival

na nek način »na trgu«, še najbolj odvisen od gospodarskih partnerjev.

Ministrstvo za kulturo RS je festivalu letos namenilo 8345 evrov, kar je 7,7 odstotkov vrednosti projekta. Mestna občina Koper je prispevala 7550 evrov, Občina Piran 5200, izolska občina pa 2000 evrov. Po besedah Zajčeve, je ravno primanjkovanje javnih sredstev razlog za letošnje skromno število predstav. (STA)

## Glasba z vrtov sv. Frančiška

Na predzadnjem koncertu letošnjega cikla Glasba z vrtov sv. Frančiška v franciškanskem samostanu na Kostanjevici nad Novo Gorico bosta nastopili sestri, pianistka Meta in flavtista Jana Fajdiga. Mladi glasbenici se bosta v četrtek, 21. junija, ob 20. uri predstavili z deli Mozarta, Mendelssohna, Chopina, zaigrali bosta še skladbe manj znanj Gordarda, Dopplerja in franceske skladateljice Chaminade, slišati pa bo mogoče tudi Ajdičev Zvočni pejaž, so sporočili iz Kulturnega doma Nova Gorica. (STA)

## SLOVENIJA

### PORTOROŽ

#### Amfiteater Avditorija

V petek, 22. junija ob 21.00 / Suite quasi Balkanika, The Fool Cool Orchestra. Dirigent: Izidor Leitinger, gosta: Vlatko Stefanovski & Simone Zanchini.

V torek, 26. junija ob 20.00 / Obalni simponični orkester. Dirigent: Aleksandar Spasić. Solistka: Lea Sirk - flavta. Koncert ob 15-letnici smrti in 85-

letnici rojstva Vladimira Lovca. Vstop prost. V četrtek, 28. junija ob 21.00 / Poletni koncert orkestra Slovenske filharmonije. Dirigent: George Pehlivanian. Solistka: Sabina Cvilak - sopran.

### PIRAN

#### Tartinijev trg

V četrtek, 21. junija ob 21.00 / Promenadni koncert Orkestra slovenske vojske in Vojaškega orkestra 14 iz Nemčije. Dirigenta: Andreja Šolar in Karl Kriner. Vstop prost. V slučaju neprimernega vremena bo prireditev v Amfiteatru. V soboto, 23. junija ob 17.00 / Festival plesa Piran 2007. Organizator: ZKD Karol Pahor Piran. V slučaju slabega vremena bo prireditev v Tartinijevem gledališču.

### KRIŽNI HODNIK

#### Frančiškanskega samostana

V nedeljo, 24. junija ob 20.00 / Mešani pevski zbor Lojze Bratuž, Gorica. Zborovodja: Bogdan Kralj. Vstopnine ni. Prostovoljni prispevki so namenjeni za ohranjanje kulturnozgodovinskega bisera.

### LJUBLJANA

#### Cankarjev dom

V četrtek, 21. junija ob 20.00, Gallusova dvorana / Simfonični orkester RTV Slovenija. Dirigent: En Shao.

V četrtek, 21. junija ob 20.15, Linhartova dvorana / »Glasbe sveta '07«: Uršula Ramoveš in Fantje iz Jazbecove grape (Slo) in Majorstuen (Nor).

### KRIŽanke

Od četrtega, 28. do sobote, 30. junija bo na sporednu 48. Jazz festival Ljubljana.

## RAZSTAVE

### RAZSTAVE OB 100-LETNICI ROJSTVA LOJZETA SPACALA

#### KOPER

Spacal in Istra - do 31. avgusta 2007 - Avla Pokrajinskega muzeja

#### KRANJ

Slike, kipi - do 30. julija 2007 - Galerija Mestne in Prešernove hiše

Dela na papirju - do 30. julija 2007 - Stenična dvorana Mestne hiše

Slike, dela na papirju - do 31. avgusta

2007 - Galerija Prešernovih nagrjenih za likovno umetnost, Galerija Elektra, Elektro Gorenjska

### KOPER, PIRAN, PORTOROŽ

Tapiserie, mozaiki - do 31. avgusta 2007 - Mestna galerija Piran, Galerija Loža Koper

### Likovna oprema ladij

Vila San Marco Portorož

### SAN VITO AL TAGLIAMENTO

Grafike - do 15. avgusta - Cerkev sv. Lovrenca, odprt od četrtek do nedelje od 10.00 do 12.30 in od 16.00 do 20.00.

### ŠTANJEL

Grafike - do decembra 2007 - Galerija Lojzeta Spacala

### Grafische miniature

- do 15. oktobra - Galerija pri Valetovih

### KOPER

- Prodajna razstava - do 15. septembra - Galerija Meduza

### LJUBLJANA

- Fotografija - 28. junij -

12. avgust 2007 - Mednarodni grafični likovni center

### FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

#### TRST

Muzej Revoltella: do 15. julija bo na ogled razstava slik in glinastih kipcev umetnika Gilla Dorflesa. Urnik ogleda: od 9.00 do 18.00, od ponедeljka do sobote (razen ob torkih, ko je muzej zaprt) in od 10.00 do 18.00 ob nedeljah.

Palača Gopčević: do 22. julija, bo vsak dan od 9.00 do 19.00 na ogled razstava aktov.

Državna knjižnica: do 31. julija razstavlja posoški slikar Dario Delpin. Odprt od ponedeljka do petka od 8.30 do 18.30, ob sobotah od 8.30 do 13.30, ob nedeljah in praznikih zaprt.

Občinska umetnostna dvorana: do 3. julija ima pod naslovom »Laceriti« osebno razstavo Ines Lippolis.

Tržaška knjigarna: do 26. junija bo razstavljal olja Nevia Gregorovich, odprt od torka do sobote od 9.00 do 13.00 in od 15.30 do 19.00.

### ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

### MILJE

Galerija Ugo Cara: do 22. junija razstavlja Giovanni Pulze »Angeli Metropolitan«. Odprt od torka do sobote od 17.00 do 19.00, ob četrtekih od 10.00 do 12.00.

### DOLINA

Torka: »Junijski večeri 2007« - do 22. junija bo razstavljal Piero Conestabo.

### OPĆINE

Bambičeva galerija (Proseška ulica 131): do 30. junija bo razstavljal Akwarelle Radko Oketič. Ogleđ je možen od ponedeljka do petka od 10.00 do 12.00 in od 17.00 do 19.00.

### REPEN

Kraška hiša: od 29. junija do 22. julija bo na ogled likovna razstava Štefana Pahorja »Titani, pozabljeni bogovi«.

Muzej Kraška hiša je odprt ob nedeljah in praznikih z urnikom od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00. Za večje skupine je ogled možen tudi v drugih terminih po dogovoru z upravitelji. Informacije na tel. št. 040327240 ali Hyppelink mailto:info@kraskahisa.com info@kraskahisa.com

### GORICA

V galeriji Kulturnega doma: je do 30. junija odprta razstava »Fleurs« slikarja Claudiija Pescija iz Bologne.

Palača Attems-Petzenstein (Trg De Amicis 2): do 19. avgusta, bo na ogled razstava Piranesi: vase, svečniki, sarkofagi, svetila in antična okrasila. Odprt od 9.00 do 19.00 ob ponedeljkih zaprt. Odprt tudi 15. avgusta. Informacije na tel. 0481-547541 ali tel. 0481-547499 (musei@provincia.gorizia.it).

Na goriškem gradu bo do 28. oktobra od torka do nedelje od 9.30 do 13.00 ter od 15.00 do 19.30, na ogled umetniška razstava z naslovom »Passaggi«.

### PASSARIANO

Vila Manin - Center sodobne umetnosti: do 30. septembra bo razstavljal Hiroshi Sugimoto.

## SLOVENIJA

### PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalin razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št. 1 (Puccer), 0038665-6725028.

### LOKEV

Vojški muzej Tabor: orožje in oprema, stalna razstava.

### SLOVENIJA

### SEŽANA

Kosovelov dom: na ogled je razstava ki-pov Milenka Kočevarja.

### VIPAVA

Vojnačica Janka Premrla Vojka: vojaški muzeji, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

### BRANIK

Grad odprt ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprt), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101).

### MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

### SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je razstava z naslovom »Ohraniti preteklost - ustaniti čas za danes in jutri« (predstavitev konservatorskih in restavratorskih delavnic Goriškega muzeja) od ponedeljka do petka od 8.00 do 15.00. Razstava so pripravili Jana Šubic Prislan, Ana Sirk Fakuč, Davorin Pogačnik in Vanda Bratina. Najavljeni skupini si lahko muzejsko zbirko ogledajo tudi izven urnika; informacije na tajništvu Goriškega muzeja (tel. 003865-3359811).

### NOVA GORICA

Paviljon poslovnega centra HIT (Del-pinova 7a): vsak dan od 10.00 do 19.00 do 25. junija na ogled razstava slik Andrejke Čufre z naslovom Rože.

Mestna galerija Nova Gorica (Trg Edvarda Kardelja 5): na ogled je razstava kustosinje Kavdije Figelj »Universe of Art / Vsemirje umetnosti«. Odprt do 28. junija z urnikom: od ponedeljka do petka od 9.00 do 13.00 in od 15.00 do 19.00; ob sobotah od 9.00 do 12.00;

Muzejske zbirke Goriškega muzeja so odprte s

**Rai Tre****SLOVENSKI PROGRAM**

**Za Trst:** na kanalu 40  
(Ferlugi) in 64 (Mile)

**Za Gorico:** na kanalu 69  
(Vrh Sv. Mihaela)

**Teletekst:** str. 316 - 342 - 343

**18.40** Čezmejna TV: Primorska kronika  
**20.25** Prvi aplavz: Katerina Kogoj, Ema Doplhar, Daša Sirk - flavtistke  
**20.30** Deželni TV dnevnik  
**23.00** Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija 1

**Rai Uno**

**6.05** Aktualno: Anima Good News  
**6.10** Nad.: Sottocasa  
**6.30** Dnevnik, vreme, prometne informacije

**6.45** Jutranja oddaja Unomattina (vodiča Duilio Giammaria in Veronica Maya), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 9.30) dnevnik, vreme, pregled tiska Tg Glasba  
Tg1 Flash  
**10.05** Tg parlament  
**10.10** 10 minut za oddaje pristopanja  
**10.20** Gremo in kino  
**10.25** Vremenska napoved  
**10.35** Aktualno: Praznik vojaške mornarice (prenos iz Taranta)  
**11.50** Nan.: Duhovnik med nami (i. Massimo Dapporto, Giovanna Ralli, Gabriele Ferzetti)  
**12.35** Nan.: Gospa v rumenem - Smrt v Milunu (i. A. Lansbury)  
**13.30** Dnevnik  
**14.00** Gospodarstvo  
**14.10** Nad.: Julia (i. Susanne Gartner, Roman Rossa, Isa Jank)  
**14.50** Nad.: Incantesimo (i. Paola Pitagora, Corinne Cléry, Alessio Di Clemente)  
**15.20** TV film: Orgoglio (It., '03, i. Elena Sofia Ricci, Daniele Pecci, Paolo Ferrari)  
**16.50** Tg parlament  
**17.00** Dnevnik in vremenska napoved  
**17.15** Nan.: Sestre McLeod - Kriza (i. Bridie Carter, S. Mackinnon)  
**18.00** Nan.: Komisar Rex  
**18.50** Kviz: L' eredità  
**20.00** Dnevnik  
**20.30** Kviz: Soliti ignoti - Identita' nasconde (vodi Fabrizio Frizzi)  
**21.15** TV film: Lo specchio dell'anima (dram., Kan., '03, r. Mike Robe, i. Carey Lowell, Dylan Walsh)  
**22.55** Dnevnik  
**23.00** Aktualno: Bog ali oblast?  
**0.00** Nočni dnevnik, Tg1 Glasba, vremenska napoved  
**0.40** Potihoma  
**1.10** Rai Educational

**Rai Due**

**6.00** Tg2 Navade in družba  
**6.25** Dok.: Gargano  
**6.55** Skoraj ob 7-ih  
**7.00** Variete: Random  
8.15 Plavo drevo  
**9.45** Svet v barvah  
**10.00** Dnevnik/Medicina 33/Eat Parade/Nesamodenar  
**11.00** Variete: Matinee'  
**13.00** Dnevnik  
**13.30** Tg2 Navade in družba/13.50 Tg2 Zdravje  
**14.00** Variete: Italija na 2.  
**15.50** Aktualna odd.: Ricomincio da qui (vodi Alda D'Eusonio)  
**17.10** Nan.: Čarovnice, 17.50 Andata e ritorno (i. Michele Bottini)  
**18.05** Dnevnik flash, šport/Vremenska napoved Meteo 2  
**19.00** Variete: Soiree' (voda Nicola Savino in Flavia Cercato)  
**19.50** Hum. nan.: Piloti  
**20.20** Loto ob osmih  
**20.30** Dnevnik  
**21.05** Nan.: Jericho (i. Skeet Ulrich, Ashley Scott, Sprague Grayden)  
**22.40** Nan.: Supernatural (i. Jared Padalecki, Jensen Ackles)  
**23.20** Dnevnik Tg2  
**23.30** Film: Taxi 3 (pust., Fr., '03, i. Sammy Naceri)  
**1.00** Tg parlament

**Rai Tre**

**6.00** Rai News, 6.30 Il caffè  
**8.05** Mi smo zgodovina  
**9.05** Film: ... e Napoli canta (glas., It., '53, i. Virna Lisi)

**10.25** Cominciamo bene  
**12.00** Tg3 - Šport - Meteo  
**13.00** Nikoli ni prezgodaj  
**13.10** Nan.: Moolighting  
**14.00** Deželni dnevnik, vreme  
**14.50** Variete: Trebisonda  
**17.00** Nan.: Squadra Speciale Vienna - Smrt v bazenu (i. Bruno Eyron, Pia Barresch)  
**17.45** Dok.: Geo magazine  
**18.55** Vremenska napoved  
**19.00** Dnevnik, deželne vesti  
**20.00** Rai Tg Šport  
**20.10** Variete: Blob  
**20.30** Nad.: Un posto al sole  
**21.05** Aktualno: Ballaro'  
**23.10** Dnevnik, deželne vesti  
**23.25** Tg3 Primo Piano  
**23.45** Aktualno: Percorsi (vodi Anna Scalfati)  
**0.35** Tg3 Night News  
**0.55** Dok.: GAP (vodi G. Cinquetti)  
**1.25** Pred premiero

**Rete 4**

**6.00** Pregled tiska  
**6.20** Nad.: Velika dolina, 7.40 Pot za Avonleo, 8.40 Nash Bridges  
**9.40** Nad.: Saint Tropez, 10.40 Ljubljanska vročica  
**11.30** Dnevnik, promet  
**11.40** Aktualno: Forum  
**13.30** Dnevnik, vreme  
**14.00** Nan.: Poirot  
**15.00** Nan.: Balko (i. Jochen Horst)  
**16.00** Nad.: Steze  
**16.350** Film: Agguato sul fondo (vojni, ZDA, '43, i. Tyrone Power)  
**17.50** Tg com, promet  
**18.55** Dnevnik, vreme  
**19.35** Aktualna odd. Tg4  
**20.10** Aktualno: Forum  
**21.10** Film: Tango & Cash (krim., ZDA, '89, r. Andrej Končalovski, i. S. Stallone, Kurt Russell, Jack Palance)  
**23.20** Film: Larry Flint (dram., ZDA, '96, i. Woody Harrelson)  
**1.50** Pregled tiska

**Canale 5**

**6.00** Na prvi strani  
**7.55** Aktualno: Promet, vreme, Tg5 Borza in denar  
**8.00** Jutranji dnevnik Tg5  
**8.35** TV film: Daniel e la gara dei supercani (dram., Kan.-VB, '04, i. Matthew Harbour)  
**9.10** Tg5 Borza flash  
**11.00** Nan.: Providence, 12.00 Sodnica Amy (i. Amy Brenneman)  
**13.00** Dnevnik TG 5, vreme  
**13.40** Nad.: Beautiful (i. Jack Wagner, William de Vry, S. Flannery)  
**14.10** Nad.: CentoVetrine (i. Nathalie Caldonazzo, Danilo Brugia, M. De Michelis)  
**14.45** Nad.: Vivere  
**15.15** TV film: Dream Hotel: Mauritius (kom., Nem., '04, i. Christian Kohlund, Ruth Maria Kubitschek)  
**17.00** Dnevnik 5 minut  
**17.05** Nad.: Cuori tra le nuvole (i. Sascha Tschorn, Alissa Jung)  
**17.35** Nad.: Tempesta d'amore - Vihar ljubezni (i. Gregory B. Waldis, Henriette Richter-Röhl)  
**18.50** Kviz: 1 contro 100  
**20.00** Dnevnik TG 5  
**20.30** Variete: Moderna cultura  
**21.20** Nan.: R.I.S. - Delitti imperfetti (i. Lorenzo Flaherty, Ugo Dighero), Nicole Grimaudo)  
**23.30** N an.: Missing - Zadnja postaja (i. Vivica A. Fox, Caterina Scorsone)  
**1.20** Nočni dnevnik, vreme

**Italia 1**

**6.00** Odprt studio, 6.25 Odprt studio  
**6.35** Nan.: Arnold  
**7.05** Variete za najmlajše  
**9.55** Nan.: Willy, princ Bel Air (i. Will Smith), 10.25 Hercules  
**11.25** Nan.: Xena  
**12.25** Odprt studio, šport  
**13.40** Variete: Festivalbar - Predstavitev (vodi Filippo Nardi)  
**15.00** Nan.: Beverly Hills, 90210 (i. Tori Spelling, Lukje Perry, Jason Priestley)  
**15.55** Nan.: Blue Water High (i. James Sorrenson, Taryn Marler)  
**16.25** Nan.: 15/Love  
**17.35** Risanke  
**18.00** Nan.: Raven (i. Raven, Symone Peaman, Kyle Massey)  
**18.30** Odprt studio, vreme  
**19.05** Nan.: Love Bugs 3

**19.35** Nan.: Will in Grace  
**20.10** Nan.: Walker Texas Ranger  
**21.00** Glasb. oddaja: Gala' Festivalbar (voda Enrico Silvestrini in E. Canalis)  
**23.00** Aktualno: Lucignolo (vodi Mario Giordano)  
**1.25** Šport studio  
**2.30** Nan.: Buffy

**Tele 4**

**9.20** 12.45, 13.45, 16.40, 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik  
**9.35** Nad.: Verdi (i. Ronald Pickup, Carla Fracci, L. Capolicchio)  
**11.00** Nad.: Marina  
**11.30** Nan.: Don Matteo 2  
**13.05** Lunch time  
**14.05** Športna oddaja  
**16.10** Nan.: Don Matteo 2  
**17.00** Risanke  
**19.10** Vprašanja Illyju  
**20.05** Tu Slovenija  
**20.55** Nan.: Bugs (i. Craig McLachland, Yaye Griffiths), 21.45 Bonanaza  
**23.50** Pogovor s Feltrijem

**La 7**

**6.00** 12.30, 20.00, 1.00 Dnevnik  
**9.30** Dok.: Lovci na izgubljene zaklade  
**10.25** Nan.: Alicino sodišče (i. Cara Pifko), 11.30 Angelski dotik, 13.00 Mai dire si  
**14.00** Film: Il ribelle di Scozia (zgod., VB, '71, r. D. Mann, i. Michael Caine)  
**16.00** Nan.: Diane  
**18.00** Nan.: Star Trek  
**19.00** Nan.: Murder call - Črni petek (i. Lucy Bell, Gary Day)  
**20.30** Osem in pol  
**21.30** Reality: Cambio moglie  
**23.30** Športna oddaja  
**0.35** Nan.: Two twisted

**Slovenija 1**

**6.10** Kultura/Odmevi  
**7.00** 8.00 Poročila  
**7.05** 8.05 Dobro jutro  
**9.00** Poročila  
**9.05** Radovedni Taček: Lupina  
**9.20** Odd. o knjigah: Bukvožer - Zgodbe iz Narnije - Lev, čarownica in omara  
**9.25** Martina in ptičje strašilo: Egipta  
**9.35** Ajkec in slike na platnu  
**9.55** Pozabljeni knjige naših babic: Trdoglav in Marjetica  
**10.15** Zgodbe iz školke  
**10.40** Sprehodi v naravo  
**11.00** Poljudno-znanstvena serija: Žarek upanja za morske želve  
**11.55** Večerni gost: dr. Jure Zupan  
**13.00** Poročila, vreme, šport  
**13.25** Globus  
**14.00** Pogovor s predsednikom vlade  
**15.00** Poročila, promet  
**15.10** Mostovi - Hidak  
**15.45** Ris.: Tabaluga  
**16.15** Zlatko Zalakdrok: Ob Mitreju  
**16.30** Knjiga mene briga - Olivier Razac: Ekran in živalski vrt  
**17.00** Novice, kronika, šport, vreme  
**17.40** Dok.: Modra, je nebo  
**18.30** Žrebanje Astra  
**18.35** Risanke  
**18.55** Vreme, dnevnik, šport  
**19.55** Informativno-razvedrilna odd.: Piramida  
**21.00** Pogovor z opozicijo  
**22.00** Odmevi, vreme, šport  
**23.00** Pisave  
**23.25** Nad.: Pusta hiša - Bleak House (VB, '05, r. J. Chadwick-S. White, i. Gillian Anderson, Anna Maxwell Martin, Patrick Kennedy, 65. del)  
**0.20** Dok.: Modra, je nebo  
**1.10** Dnevnik

**Slovenija 2**

**6.30** Zabavni infokanal  
**7.10** TV prodaja  
**7.40** Studio City  
**8.35** Osmi dan  
**9.35** Prvi in drugi  
**10.00** Seja Državnega zborna  
**18.00** Poročila  
**18.05** Labirint  
**19.00** Nad.: Jasnovidka  
**20.00** Nan.: Jericho (VB, '05, r. D. Lawrence, i. Robert Lindsay, Ciaran McMenamin)  
**21.35** Ob 100. obletnici rojstva Marjana Kozina, Fran Žižek  
(Marjan Kozina, Fran Žižek)  
**22.50** Film: Poljubi me - Kiss Me (dram., Portug., '04, r. Antonio da Cunha Telles, i. Marisa Cruz, Manuel Wiborg)  
**0.45** Nad.: Druga domovina, kronika neke mladosti (zadnji del)  
**2.45** Seja Državnega zborna

**Koper**

**14.00** Čezmejna TV - TGR FJK - Deželne vesti

**14.20** Euronews

**14.30** Nan.: Komisar Maigret

**15.50** Sredozemje

**16.20** Pogovorimo se o...

**17.00** Kulturni magazin: Artevisione (pripr. Laura Vianello)

**17.30** Mladinska odd.: Fanzine

**18.00** Program v slovenskem jeziku: Televska procesija

**18.35** Vreme

**18.40** Primorska kronika

**19.00** TV Dnevnik, vreme, šport

**19.25** Alpe Jadran

**19.55** Potopis

**20.25** Dok.: Emilio Comici

**20.55** Srečanje z... (vodi Rebeka L

**21.25** Q-trendovska oddaja (vodi Lorella Flego)

**22.10** Vsedanes - TV Dnevnik

**22.25** Folkest

**23.15** Arhivski posnetki

**0.00** Vsedanes - TV Dnevnik

**0.15** Čezmejna TV - TV dnevnik

**6.40** Slovenčina za Slovence; 8.05 Svetovalni servis; 9.10 A že veste...?; 9.30 Torkov iziv; 10.10 Intelekt; 11.30 Ena ljudska; 11.45 Pregled tiska; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Kmetijski nasveti; 14.10 Velika sestra; 15.30 DIO; 16.30 Tema dneva; 17.05 Studio ob 17-ih; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 21.05 Igra: Ljubezen na odru (P. Voranc); 22.30 Informativna odd.; 22.40 Big Band RTVS; 23.05 Literarni nočurno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

**SLOVENIJA 2**

5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30,

12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00



**VREMENSKA SLIKA**

A: Europe weather map showing pressure levels (1010, 1020, 1000 hPa) and various weather icons like sun, clouds, rain, snow, wind, etc. Cities labeled include Oslo, Stockholm, Helsinki, Moscow, Dublin, London, Amsterdam, Berlin, Warsaw, Kiev, Copenhagen, Milan, Split, Belgrade, Sofia, Athens, Rimini, and Madrid.

C: Weather forecast for Slovenia and surrounding regions. Cities and their temperatures: Tolmeč (17/28), Trbiž (16/27), Kranjska Gora (14/27), Tržič (15/29), Celovec (18/29), S. Gračec (14/29), Ptuj (17/30), Celje (17/30), M. Sobota (17/31), Maribor (18/31), Zagreb (18/33), Čedad (18/31), Videm (17/32), Pordenon (18/31), Gorica (20/32), N. Goriča (17/30), Postojna (14/27), Kočevje (18/31), Črnomelj (17/32), Ljubljana (18/31), Umag (19/30), Opatija (20/31), Poreč (19/30), Pazin (19/30), Reka (20/31).

**NAPOVED ZA DANES**

Ob morju bo prevladalo sončno vreme, pihali bodo šibki krajenvi vetri. V nižinah bo zmerno oblčno, v popoldanskih urah bo vroče in soporno. V gorah bo sprejemljivo, pojavile se bodo plohe in nevihta, ki bodo proti večeru lahko zajele tudi severnejše nižinske predele.

Večinoma bo sončno. V popoldanskem času lahko predvsem v severni Sloveniji nastane kakšna nevihta. Najnižje jutranje temperature bodo od 14 do 19, najvišje dnevne jutri od 27 do 32 stopinj C.

**NAPOVED ZA JUTRI**

V nižinah in ob morju bo povečani pretežno jasno. V gorah bo dopoldne sončno, v popoldanskih urah se bo nekoliko povečala oblčnost. Vroče bo in soporno. Ob morju bo pihal morski veter.

V sredo in četrtek bo sončno in vroče.

**DOLŽINA DNEVA**  
Sonce vzide ob 5.15 in zatone ob 20.57  
Dolžina dneva 15.42

**BIOPROGOZA**  
Vremenski vpliv bo ugoden, le po nižinah bo sredi dneva in popoldne počutje poslabšala velika topotna obremenitev. Takrat se izogibajte večjim naporom na soncu, umaknite se v senco, uživajte dovolj tekočine in lahko hrano.

**MORJE**  
Morje skoraj mirno, temperatura morja 24,3 stopinje C.

**TEMPERATURE V GORAH °C**

500 m .....	29	2000 m .....	14
1000 m .....	22	2500 m .....	11
1500 m .....	17	2864 m .....	8

**UV INDEKS**  
Ob jasnem vremenu bo UV indeks po nižinah sredi dneva do 9, v gorah 10.

**Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER**

**ZAKINTOS** 3.7. **416€**  
Hotel 3\* 7 dni, zajtrk, odhod iz Ljubljane

**RODOS** 1.7. **299€**  
Hotel 3\* 7 dni, zajtrk, letalo iz Ljubljane

**TOP PONUDBA BRAČ** 23.6. **199€**  
Hotel 3\* 7 dni, polpenzion, letalo iz Ljubljane

**TOP PONUDBA KALABRIJA** 21.6. **319€**  
Hotel 3\* 7 dni, zajtrk, letalo iz Ljubljane

**NOVA GORICA** Kidričeva 20 tel: +386 5 333 42 43

**SEŽANA** Partizanska 37a tel: +386 5 734 14 10

**KOPER** Pristaniška 2 tel: +386 5 627 84 10

[www.lastminutecenter.si](http://www.lastminutecenter.si)

RIM - bivši esesovec včeraj z mopedom v odvetniško pisarno

## Na svoj prvi »delovni dan« Erich Priebke doživel glasno kontestacijo

Rimski župan Walter Veltroni: »Sramota, grenkoba in solidarnost s svoji žrtvami«



Levo Erich Priebke s svojim odvetnikom, spodaj dva od številnih transparentov, ki so čakali bivšega esesovca pred »novim delovnim mestom«

ANSA



RIM - Bivši esesovski kapetan Erich Priebke, star 92 let in obsojen na dosmrtno ječo zaradi pokola 335 talcev in Ardeatinskih jamah leta 1944, je včeraj začel svoj prvi »delovni dan« sred glasnih kontestacij. Kot je znano, mu je vojaško sodišče v preteklih dneh s sporno odločitvijo dovolilo, da lahko vdak dan iz domačega aresta zahača »na delo« v pisarno svojega odvetnika Guida Giachinija. Da bi se izognil pričakovanim kontestacijam, se je od doma odpravil zelo zgodaj jutri, v svojo pisarno pa ga je z mopedom prepeljal njegov odvetnik.

Kakih sto protestnikov, ki so se s številnimi transparenti zbrali pod njegovim rimskim stanovanjem, se je zradi tega premaknilo pod odvetniško pisarno v ulici Panisperna, kjer so manifestanti, večinoma pripadniki rimske židovske skupnosti, glasno protestirali. Glasno so skandirali geslo »zločinec« in bivšemu esesovcu očitali, da je streljal tudi na otroke, da je v glavo streljal ljudi z zvezanimi rokami, kup očitkov pa je letalo tudi na sramotno odločitev vojaškega sodišča. Veliko mimoidočih se je spontano pridružilo manifestantom in z njimi skandiralo gesla proti Priebkeju. Prisotnih je bilo tudi več fotografov, med njimi Massimo Percossi, ki mu je Priebkejev odvetnik Giachini skušal onemogočiti fotografiranje.

Dogodek sta komentirala rimski župan Walter Veltroni in predsednik pokrajine Enrico Gasbarra, ki sta sta izrazila vso svojo grenkobo zaradi razsodbe in izzivalnega obnašanja Priebkeja, ki se za svoje zločine nikoli niti približno pokesal. Veltroni in Gasbarra sta ob tem izrazila solidarnost svojcem ustreljenih talcev.

KITAJSKA - V pokrajini Shanxi

## Izkoriščani in tepeni kot sužnji



LINFEN - Včeraj so policijske oblasti posredovalo javnosti vest o odkritju skupine 32 delavcev, ki so bili »zaposleni« v ilegalni opekarji v vasi Linfen na severozahodnem območju kitajske pokrajine Shanxi. Delavce so najeli aprila lanskega leta in so dejansko delali v suženjskih razmerah, brez plačila, ob pomanjkanju hrane in osnovnih higijenskih in zdravstvenih pogojev. Pazniki so jih vsak dan grobo pretepali, več krvolčnih psov pa jih je ustrahovalo in skrbelo za to, da se ničče ni oddaljil od dela.

Ko je policija odkrila opekarino, so bili delavci v tako grozljivem stanju, da so morali večino izmed njih spreteti na zdravljenje v bolnišnico. Vsi so bili podhranjeni, polni podplutb zaradi udarcev in še svežih ran od pasjih ugrizov. Zanimiv je podatek, da je ilegalno opekarno postavil na noge sin

krajevnega partiskskega sekretarja Wang Binbin. Policia je poleg navedenih 32 delavcev osvobodila še drugih 80, ki so delali v podobnih suženjskih razmerah v drugi ilegalni opekarni. V provinci Shanxi je pojav zelo razširjen, zato so krajevne oblasti v osvobajanje zasluženih delavcev angažirale 14 tisoč policistov. Ti so doslej pregledali več stotin ilegalnih opekarn in rudnikov železne rude ter osvobodili preko petstot novodobnih sužnjev, veliko število brezvestnih »podjetnikov« pa je bilo aretiranih. Guverner pokrajine Shanxi se je odločil narediti konec nemogočemu stanju v pokrajini in je odredil, da morajo vsa podjetja od 15. julija dalje delati legalno in spoštovati predpise o zaposlenosti in varnosti na delu. Kdaj in v kolikšni meri bo to dejansko uresničeno, je seveda odprt vprašanje.